

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
29
JANVIER

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 45 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

64^e année
2010 - N° 10-04
1,10 €



essorcelle beauté

Voir informations
en page 2

L'affiche du jour ce sera à Saint-Cyprien

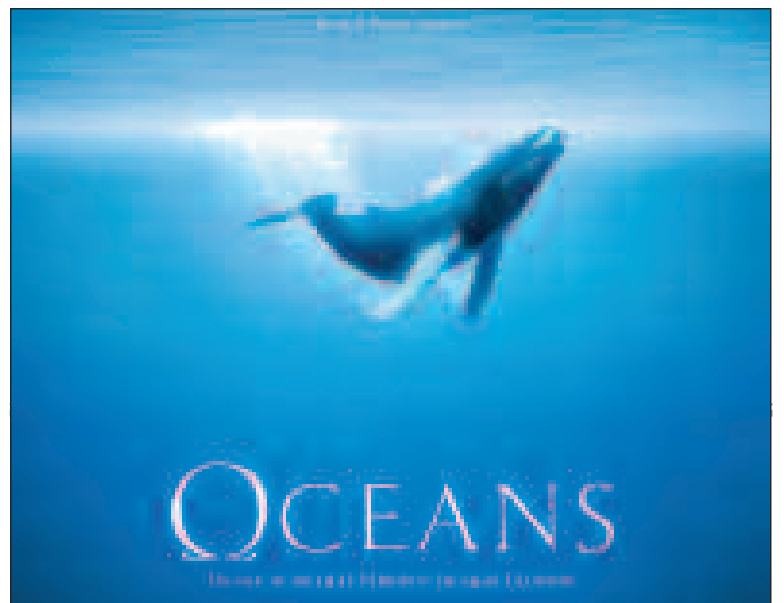


Le derby du Périgord Noir aura bien lieu dimanche dans l'antre du stade de Beaumont. Ce sera le gros match du week-end en Dordogne. La foule des grands jours est attendue du côté de Saint-Cyprien et les dirigeants du SCAC profiteront de cet événement pour inviter leurs partenaires à partager un bon repas sous un immense chapiteau.

Ce sera la fête du rugby et souhaitons qu'il en soit le grand gagnant. Lors des deux dernières journées de championnat, les Sarladais ont gagné à deux reprises et le SCAC une seule fois, d'où une place de leader pour le CASPN et une huitième pour les Cypriotes.

Malgré des prétentions différentes, les deux clubs voudront l'emporter afin de conserver la première place pour l'un et de s'éloigner de la zone dangereuse pour l'autre. Respectivement, ce derby va raviver des souvenirs aux anciens des deux clubs qu'une victoire contre leurs voisins emplirait de joie. Un derby reste un match différent des autres et souvent cela se joue à l'orgueil et à la fierté de ses racines, de son village.

Fragilité et richesse des océans



Projection le mardi 2 février à 20 h 30
au cinéma Rex en présence du coréalisateur
Jacques Cluzaud

[Lire page 28](#)

Daglan



Le nouveau conseil municipal est installé

[Lire page 12](#)

Théâtre



"Aliénor exagère", samedi 30 janvier à 20 h 30
à la salle des fêtes de La Feuillade

[Lire page 18](#)

Les bébés lecteurs

Depuis le mois d'octobre, Claire Ducasse, responsable de la structure municipale 1, 2, 3... Soleil, propose, un jeudi par mois, une découverte des histoires pour les enfants jusqu'à 3 ans.

Il reste des places pour la séance du 18 février, laquelle se déroulera de 9 h 30 à 10 h ou de 10 h 30 à 11 h dans les locaux de 1, 2, 3... Soleil au Colombier.

Se faire inscrire auprès de Claire Ducasse, tél. 05 53 30 29 81.

Paradis Fitness

CENTRE de REMISE en FORME

Le Lander - Route de Brive - SARLAT

Du sport sans frime ni compétition, dans une salle conviviale et chaleureuse suréquipée d'appareils tout de gamme.



Cours collectifs, programmes d'entraînement personnalisés et suivi individuel par un professeur diplômé d'État en préparation physique.

7 h - 23 h non-stop

Tél. 06 87 92 35 73

ou 05 53 28 20 00

Ouvert 7j/7 les dimanches et jours fériés

Exercices d'évacuation des bus



Certaines écoles de la commune de Sarlat, en lien avec l'Association départementale pour les transports éducatifs de l'enseignement public (Adateep) et une société de transport locale, organisent des exercices d'évacuation de bus.

Ces simulations consistent à expliquer aux enfants et aux adultes accompagnateurs comment évacuer un bus en toute

sécurité en cas de problème, et ce aussi bien lors des temps de déplacement vers les écoles que lors des sorties scolaires.

Des groupes d'une quinzaine d'élèves défilent à tour de rôle dans les deux ateliers mis en place pour l'occasion.

Au programme : visionnage d'un DVD pour la théorie puis mise en pratique avec un bus mis à disposition par la société de transport,

tout ceci encadré par des intervenants de l'Adateep.

L'an dernier, l'école de La Canéda a ouvert la voie, puis celle des Chênes Verts a poursuivi au mois de novembre. A La Canéda on a recommencé l'opération lundi 18 janvier et le lendemain Ferdinand-Buisson bénéficiait de cette expérience enrichissante.

D'autres écoles feront de même dans le courant de l'année.

Croix-Rouge française - Séisme en Haïti

Mobilisation sur place. La phase de secours se poursuit. Tous les acteurs humanitaires présents en Haïti avant le séisme, et parmi eux toutes les sociétés nationales Croix-Rouge, se consacrent essentiellement, pour le moment, à l'aide aux blessés. L'aide humanitaire proprement dite débute avec l'acheminement d'un hôpital de campagne et de trois dispensaires de campagne, l'acheminement, le stockage et la distribution de produits de première nécessité, l'installation de camps et de systèmes de traitement de l'eau...

En France, soutien psychologique aux rapatriés et aux familles. La mobilisation se fait aussi dans l'Hexagone où les volontaires de la Croix-Rouge française (délégations de l'Île-de-France) sont engagés depuis le 15 janvier dans l'accueil des Français rapatriés d'Haïti. Site Internet : www.icrc.org/familylinks

Parallèlement, la Croix-Rouge française accueille la communauté haïtienne de France. Une cellule d'écoute et de soutien psychologique est installée à la Bourse du travail de Saint-Denis où un soutien psychologique est apporté à l'ensemble des personnes qui le désirent, en partenariat avec la cellule d'urgence médico-psychologique de Seine-Saint-Denis.

Une mobilisation à long terme. Il y aura des camps installés pour de longs mois, sans doute avant d'envisager la reconstruction du pays. Cela signifie plusieurs mois de mobilisation. L'ambition de la Croix-Rouge française est de mener, une fois sa zone d'intervention définie, des projets intégrés, englobant des programmes santé, eau, reconstruction.

La Croix-Rouge française doit raisonner en terme de stratégie globale, mais l'ampleur de son action dépendra des fonds collectés.

Vous pouvez effectuer un don sur le site www.croix-rouge.fr, envoyer un chèque (libellé à l'ordre de CRF-Séisme Haïti) par courrier à Croix-Rouge française, Séisme Haïti, 75678 Paris Cedex 14, ou bien le déposer ou l'envoyer à la délégation sarladaise de la Croix-Rouge française, boulevard Henri-Arlet, 24200 Sarlat.

essorcelle beauté

Baccabé des Océans
Concept Absolu
Baccabé des Mers
Baccabé des Fruits
Relaxation



Le Cabas d'été pour votre plaisir

06 84 68 18 00

Région Sarlat

Syntèse Organique à votre domicile du lundi au samedi sur rendez-vous
www.essorcelle-beaute.fr

Association philatélique



Dimanche 17 janvier s'est tenue l'assemblée générale de l'Association philatélique et cartophile du Sarladais, reportée du 20 décembre en raison des intempéries. Malgré ce contretemps, les sociétaires sont venus en nombre car trente d'entre eux étaient présents ou représentés, permettant à l'assemblée de délibérer.

A l'occasion des lectures des comptes-rendus de l'activité par les membres du bureau, il en ressortait que l'année écoulée avait été riche en événements philatéliques et en recrutement puisque quatre nouveaux collectionneurs sont venus renforcer l'effectif.

Comme chaque année, certains membres du bureau qui terminaient leur mandat de trois ans étaient à remplacer. L'association se dote d'un nouveau président en la personne de Raymond Laroche et au poste de secrétaire de Jean-Paul Goujon, le président sortant, Claude Lasseur devenant président d'honneur aux côtés des past-présidents Jack Blanc et Louis Plas-Roques.

Raymond Laroche, dont l'ancienneté remonte à la création de l'association en 1958, a pris la parole, rappelant les débuts de celle-ci et remémorant le travail effectué par les premiers prési-

dents aujourd'hui disparus. Il remercia le bureau sortant et souhaita une bonne année philatélique aux présents.

L'assemblée étant close, les membres se sont retrouvés autour de la galette des Rois et les collectionneurs n'ont pas dédaigné les fèves dissimulées dans celle-ci.

Les nouveaux collectionneurs du Sarladais peuvent rejoindre l'association. Les réunions ont lieu le troisième dimanche de chaque mois au Colombier à Sarlat.

13 et 14 février 2010

Salon du Mariage

des de la P&S



Centre Culturel - Sarlat

Sarlat s'engage pour Haïti

Les Haïtiens étant dans une situation dramatique, nous nous devons tous, même modestement, de leur venir en aide et de participer à la reconstruction de leur pays.

Aussi la ville de Sarlat a décidé de se mobiliser en versant une subvention à la Fondation de

France et en regroupant vos dons à cet organisme.

Pour ce faire il vous suffit de remettre votre contribution (par chèque libellé à l'ordre de La Fondation de France - Urgence Haïti) au service social de la mairie, entrée rue Fénelon.

Les béatitudes du Croquant

Dois-je le dire, je suis d'accord avec M. de Fontbrune. Qu'il ait pris plaisir à se faire le poil à gratter du débat sur l'identité nationale à Sarlat, c'est une autre histoire. Mais sur le fond il a raison. Le monde que cherchent à nous imposer tous les adeptes de la bonne conscience en noir et blanc ne peut en rien satisfaire les esprits libres. En tout temps et en tous lieux il faut dire les choses comme elles sont. Que cela plaise ou non ! Et si c'est Pétain qui a créé les allocations familiales, il faut avoir le courage de le reconnaître. En quoi est-ce gênant ? Evidemment, ça rappelle un peu trop le fameux slogan : Travail, Famille, Patrie. Mais l'enfer n'est-il pas pavé de bonnes intentions ? Dieu sait que ce n'est pas moi qui vais tenter de réhabiliter le régime du maréchal ! Pour avoir quelque peu étudié la question, je me suis, il y a déjà bien longtemps, forgé la conviction qu'il s'agissait d'un Etat raciste, zélé disciple du III^e Reich ! Beaucoup plus en tout cas que l'Italie de Mussolini. Ceci étant, est-ce un mal absolu de penser à la famille ? Bien sûr, pas plus que vous je ne suis dupe des arrières-pensées d'un régime qu'on le veuille ou non tombé dans le chaudron du fascisme. Pour autant, doit-on jeter le bébé avec l'eau du bain et vouer aux gémonies toute politique familiale sous prétexte qu'elle n'a pas eu l'heur de naître sous une bonne étoile ? Pardonnez-moi, mais c'est aussi idiot que de faire une croix sur Céline au nom de ses pamphlets antisémites, ou que de passer par pertes et profits ces mêmes pamphlets en regard de son " Voyage au bout de la nuit "...

Tout ça nous fait toucher du doigt une vérité simple, pour certains dérangeante. En ce bas monde, rien n'est parfait. Pas d'ombre sans lumière, pas de lumière sans ombre. Pire, on ne voit l'ombre que par la lumière ! Le maréchal Pétain a été le mauvais génie d'une époque ô combien troublée, mais vingt ans plus tôt n'avait-il pas su être l'ultime espoir du poilu ? Et quand ce grand chef de guerre emportait avec lui la France dans la nuit de la défaite et de sa vieillesse, quelle aurore se levait à Londres, sous les traits de son ancien homme-lige, rédacteur non reconnu de ses Mémoires ? Voilà bien l'homme, fils naturel de ses œuvres paradoxales ! Alors on peut élever de Gaulle, abaisser Pétain. Le bien et le mal existent, il faut les séparer. Fussent-ils comme toujours étrangement mêlés l'un à l'autre. Mais doit-on oublier le Pétain de 1918 pour aimer le de Gaulle du 18 juin ?

De toute façon, j'ai déjà eu l'occasion de le rappeler, les virus idéologiques se fichent du tiers comme du quart des clivages politiques. Les exemples pullulent. Le goût d'un Etat fort ? Aux deux extrémités de l'échiquier, la marque de fabrique des gaullistes et des communistes ! De même, est-ce la gauche qui a concédé le droit de vote aux Françaises ? Que nenni ! C'est de Gaulle ! Juste après-guerre, dans la foulée de la Libération, il faut imaginer Léon Blum, Edouard Herriot vent debout contre cette première liberté des femmes que le Duce avait mise dès les années 20 dans la corbeille de mariage de son régime totalitaire. Quant au régionalisme, de nos jours passé à gauche avec

armes et bagages, sait-on qu'avant-guerre c'était l'étendard des royalistes et autres nostalgiques de l'Ancien Régime, sous la houlette du félibre Frédéric Mistral ? Plus fort encore, n'est-ce pas maintenant l'ultralibéral Sarkozy, plus amateur de pouvoir personnel que d'Etat autoritaire, qui, sous couvert de réforme territoriale, tente de reprendre les rênes de la décentralisation ? Ah ! Il y a de quoi avoir le tournis !

Autrement dit, les bons apôtres qui chacun dans leur coin de ring nous prêchent la pensée unique sont des farceurs ! Nul ne peut prétendre détenir la vérité, toute la vérité ! Et nos distingués philosophes devraient être les premiers à pratiquer si j'ose dire religieusement le doute méthodique. Mais est-on sage pour avoir au temps de sa jeunesse usé ses fonds de culotte sur les bancs de l'alma mater ? Ce serait trop beau, le diplôme ne fait pas l'homme ! Aussi doit-on se méfier des beaux esprits redescendus sur terre hérissés d'idées tranchantes, le fusil sous la fleur. La pensée doit finir par trouver des mains, mais de grâce, des doigts de pianiste, pas d'étrangleur ! Car notez bien que tous ces gens qui croient dur comme fer à ce qu'ils racontent sont de la foutue espèce qui veut faire le bonheur des autres malgré eux ! Quitte à vous expédier au septième ciel en pièces détachées, pentrite en serre-taille ! Bref, pour survivre à notre triste époque, entrons en résistance. Traquons l'obscurantisme et la bête à ceillères ! Mais d'abord en nous-mêmes ! Dans notre propre camp ! Sinon, la muselière !

Jean-Jacques Ferrière

Dans un mois et demi, les régionales

" Les élections régionales sont bien plus qu'un énième tour d'échauffement en vue des échéances présidentielles à venir ", vient de déclarer le président du groupe centriste au Sénat, Nicolas About. Et d'indiquer aussi : " La campagne qui s'ouvre ne peut [...] se résumer à une simple lutte politique ". Malheureusement, les commentateurs ont surtout retenu que, six mois après la défection du trésorier Michel Mercier, devenu ministre, ce proche de François Bayrou a décidé de rallier la liste conduite en Ile-de-France par la ministre Valérie Pécresse. Il a en effet expliqué que le Modem " délaisse chaque jour un peu plus l'esprit de proposition et d'action qui est pourtant au cœur de l'identité centriste au profit d'une logique de protestation pure et simple ", ce qui constitue une bonne analyse, indépendamment des conclusions tirées par son auteur.

De même, on prête une grande attention aux Verts qui rejoignent, qui Jean-Paul Huchon en Ile-de-France, qui Jean-Jack Queyranne en Rhône-Alpes, qui Ségolène Royal en Poitou-Charentes, laquelle a réussi à attirer aussi dans sa majorité des représentants du Modem. Au sujet de l'ancienne candidate socialiste à la présidence, on se passionne pour sa dégringolade dans les sondages concernant son avenir national, le peu d'empressément de ses camarades à la faire intervenir dans d'autres régions et, en contrepoint, son espoir de rebondir en cette occasion. Tandis que sa rivale Martine Aubry rêve d'une France dont toutes les régions seraient roses, les Verts se voient

à la commande de nombre d'entre elles. Enfin, si certains candidats se démènent énormément, on attend toujours de voir Rachida Dati tenir sa promesse de se mobiliser " totalement ". A dire vrai, la prochaine consultation ne semble guère retenir l'attention.

Actuellement, un tiers des électeurs ayant une opinion envisagent de voter pour l'UMP et ses alliés, un plus ou moins gros cinquième pour le PS, plus ou moins 15 % pour les Verts, 8 % à 9 % pour le Modem, tandis que le Front national ne semble guère pouvoir dépasser les 7 %, sauf en certaines régions où on lui en prédit 19 % (!), les trois listes d'extrême gauche se situant chacune entre 3 % et 6 %. Mais les Français mesurent mal l'enjeu de cet échelon territorial, pourtant très important en matière d'équipements publics, de dévelop-

pement économique et de politique scolaire, voire culturelle. Il est d'ailleurs significatif de constater que moins de 30 % d'entre eux connaissent le nom du président de leur région. En outre, seulement un quart se détermineront en fonction du bilan des élus au pouvoir.

En d'autres termes, on peut s'attendre à une abstention tournant entre 40 % et 50 %, ce qui n'apparaît pas franchement encourageant pour la démocratie locale. La question est de savoir si, interventions présidentielles et situation économique aidant, l'intérêt grandira d'ici les 14 et 21 mars. Mais on peut douter que les discussions compliquées qui se déroulent actuellement au Parlement sur la réforme territoriale, et donc sur le futur statut des conseillers régionaux, aident à mobiliser l'opinion.

Jean-Gabriel Delacour

Fête de la liberté

La Fête de la liberté se tiendra le dimanche 7 février à partir de 12 h 30 à Sarlat, au Centre culturel, en présence d'Alain Juppé, ancien Premier ministre, maire de Bordeaux ; de Xavier Darcos, ministre du Travail, des Relations sociales, de la Famille, de la Solidarité et de la Ville, tête de liste pour les élections régionales en Aquitaine ; de Jérôme Peyrat, tête de liste pour les élections régionales en Dordogne, président départemental de l'UMP, maire de La Roque-Gageac ; de

Claudine Le Barbier, conseillère régionale et conseillère générale, candidate aux élections régionales des 14 et 21 mars, et de Jean-Jacques de Peretti, ancien ministre, maire de Sarlat.

Pour participer à cette manifestation, vous êtes invité à vous adresser à la permanence de l'UMP, située 4, rue Magnanat à Sarlat, tél. 05 53 59 41 45.

HUMOUR

GARRICK Cla Tricicle 2

Vendredi 29 janvier - 21 h

CENTRE CULTUREL DE SARLAT

Réservations : 05 53 31 09 49 ou www.sarlat.fr

Diffusion Clavier Studio System

Les brèves de la semaine

Outre-Mer

Le chef de l'État s'est rendu le 18 janvier à Mayotte et à La Réunion pour la cérémonie des vœux à l'Outre-Mer.

Après le rejet du projet d'autonomie, les électeurs de Guyane et de Martinique se sont prononcés le 24 janvier pour la création d'une collectivité unique exerçant les compétences du département et de la région.

Santé

Les médecins pourront se procurer des vaccins contre la grippe A H1N1 dans les pharmacies à partir du 1^{er} février. L'Agence européenne du médicament a recommandé, le 22 janvier, la mise sur le marché d'un quatrième vaccin contre la grippe A H1N1 après les trois marques déjà autorisées.

Transports

La baisse de fréquentation de certaines lignes va obliger la SNCF à des réductions ou annulations de TGV sur les parcours nord-est et est-atlantique. Une manifestation transfrontalière s'est déroulée le 23 janvier entre Hendaye et Irún pour protester contre les projets de lignes ferroviaires à grande vitesse.

Les personnes obèses vont devoir payer un prix majoré de 75 % sur Air France-KLM si elles sont incapables de s'asseoir sur un seul siège.

Banques

Le président de l'Autorité de la concurrence a dénoncé le 18 janvier l'opacité des tarifs pratiqués par les banques françaises.

Selon La Tribune du 15 janvier, plusieurs entreprises de nationalités différentes, mises en difficulté par le rationnement du crédit, envisageraient de créer leur propre banque. Ce projet donnerait naissance à une coopérative bancaire d'un genre nouveau ; elle pourrait être basée en France.

Les banques françaises sont en état d'alerte depuis qu'un professeur de Cambridge assure qu'il a trouvé un moyen de contourner la sécurité des cartes à puce.

Entreprises

Les défaillances d'entreprises ont atteint 61 500 l'an dernier, un record depuis 1993. Le rythme s'est cependant ralenti en fin d'année. En revanche, le nombre de créations a explosé pour atteindre le record historique de 580 000 grâce au régime de l'autoentrepreneur.

La construction du nouveau réacteur nucléaire d'EDF à Flamanville rencontre des difficultés qui pourraient retarder de deux ans sa mise en service.

Elections

Le redécoupage électoral qui entrera en vigueur dès les législatives de 2012 a été définitivement adopté le 21 janvier ; le PS va saisir le Conseil constitutionnel.

Social

Une journée d'action des fonctionnaires contre les réformes et les suppressions de postes a perturbé l'enseignement, les hôpitaux et les services communaux le 21 janvier.

Quatre dirigeants du groupe suédois Akers ont été séquestrés le 20 janvier par des salariés qui réclamaient des conditions de départ plus avantageuses.

Les partenaires sociaux se réuniront le 5 février pour tenter d'améliorer le sort du million de chômeurs arrivant cette année en fin de droits.

Rémunérations

Le double salaire d'Henri Proglio, nouveau patron d'EDF et président du conseil d'administration de Veolia (au total 2 millions d'euros), a suscité de vives réactions jusqu'à l'Assemblée nationale, même dans les rangs de la majorité. L'intéressé a annoncé le 21 janvier qu'il renonçait à la rémunération de Veolia (450 000 euros), mais les socialistes réclament sa démission de cette fonction. La ministre de l'Economie a elle-même reconnu le 24 janvier qu'une double fonction " ne peut durer éternellement ".

Parité

Le groupe UMP a défendu le 20 janvier devant les députés un projet de loi imposant en six ans un quota de 40 % de femmes dans les conseils d'administration des sociétés cotées.

Radio

Selon une étude de Médiamétrie publiée le 19 janvier, RTL reste la première radio de France en terme d'audience devant France Inter et Europe 1.

Le chiffre de la semaine

64,7 millions

C'est le nombre de Français au 1^{er} janvier 2010, selon les chiffres de l'Insee. Ce nombre se répartit entre 62,8 millions pour la métropole et 1,9 million pour les Dom. Les collectivités d'outre-mer comptent 780 000 habitants. La France rassemble ainsi 13 % des ressortissants de l'Union européenne. Par rapport aux chiffres de 2008, on obtient une augmentation de 0,5 % (346 000 personnes en plus).

Notre pays augmente sa population en grande partie grâce au nombre élevé de naissances (821 000). Il est vrai que la France reste parmi les pays les plus féconds d'Europe, derrière l'Islande, mais devant le Royaume-Uni et très loin devant le Portugal et surtout l'Allemagne.

Enfin, les hommes ont gagné deux mois d'espérance de vie (77,8 ans), tout comme les femmes (84,5 ans).

de 0 à 6 ans
Toute la collection d'hiver à - 50 %
Les P'tits Clowns
 56, rue de la République
SARLAT
 05 53 29 64 01

Nos joies... Nos peines...

Du 18 au 24 janvier

Naissances

Isis Papail, Castelnau-La Chapelle ; Nathan Lauvie, Pinsac (46) ; Nino-Gabriel Fusco, Lonzac (46) ; Maya Schepers, Auriac-du-Périgord ; Yvan Mérigonde, Lonzac (46) ; Hélène Sciafer, Saint-André-Allas ; Lola Garcia, Carsac-Aillac.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Héloïse Delpech, veuve Bayle, 83 ans, Sarlat ; André Liébus, 71 ans, Sarlat ; Berthe Bel, veuve Morandea, 90 ans, Sarlat ; Yves Skena, 83 ans, Saint-Julien-de-Lampon ; Gilbert Leymarie, 73 ans, Carsac-Aillac.

Condoléances aux familles.

Trouvés

Petit chien blanc, beige sur le dos, oreilles droites, collier en tissu noir.

S'adresser à la mairie de Sarlat, service social, rue Fénelon.

SARLAT
DIMANCHE 31 JANVIER
BROCANTE MENSUELLE
 Organisée par le Café chaque dernier dimanche du mois
 Place des Anciens-Combattants-d'AFN
 avenue du Général-de-Gaulle
 en face du cimetière
 de 8 h à 18 h

Sarlat Bowling club

L'association Sarlat Bowling club organise, conjointement avec le bowling sarladais, un premier tournoi ouvert aux non-licenciés promotion 2010, à Prentegarde à Sarlat

Les qualifications qui auront lieu les jeudi 4 et 11 février et les dimanches 7 et 14 février seront disputées sur six parties en deux séries de trois parties, consécutives ou non.

L'engagement est fixé à 10 € + 2,50 € par partie.

Règlement du tournoi accessible sur le site www.bowling.asso.fr

Renseignements et inscriptions auprès de Béatrice Delpech, tél. 06 89 23 15 98, ou de Jean-Philippe Crouzille, téléphone : 06 78 56 41 63.

Centre Notre-Dame de Temniac

Dans le cadre du cycle Foi chrétienne, le Centre Notre-Dame de Temniac propose une rencontre, samedi 6 février de 14 h 30 à 17 h, portant sur le théologien Jacques Ellul, animée par Olivier Pigeaud, pasteur de l'Église réformée de France.

Professeur de droit internationalement connu comme analyste critique de la société technicienne, Jacques Ellul fut aussi bibliste et théologien. On peut dire que sa pratique de la Bible est une source majeure de sa pensée sociétale. C'est pourquoi la découverte de sa façon d'animer des groupes bibliques, de lire des textes comme le livre de Jonas ou celui de l'Écclésiaste ou de dire sa foi dans "Ce que je crois" constitue la meilleure introduction à l'ensemble de sa pensée.

Le Centre propose aussi, dans le cadre du cycle Questions actuelles, une rencontre le samedi 20 février de 10 h à 17 h sur le thème du progrès : dimensions économique et sociale, animée par Gabriel Marc, ancien administrateur de l'Insee et ancien président du CCFD-Terre Solidaire.

Renseignements au centre, tél. 05 53 59 44 96.

Café oc

L'Atelier sarladais de culture occitane (Asco) informe que le prochain café oc aura lieu le mercredi 3 février à 20 h 30 au café Le Lébéro à Sarlat, 5, rue Jean-Jacques-Rousseau.

Cette soirée sera placée sous le signe des coutumes et des traditions et animée par tous ceux qui voudront parler d'une tradition (charivari, le mai...) ou d'une coutume (familiale, locale...).

Et pour respecter la tradition, les présents dégusteront et leur langue et les crêpes de la Chandeleur !

Cours d'informatique pour débutants

Les Ateliers culturels du Périgord ouvrent une nouvelle session de formation le lundi 15 février à Castelnau.

Renseignements et inscriptions au 05 53 29 79 71.

Faits divers

Retraits de permis

Jeudi 21 janvier, la brigade de Saint-Cyprien a procédé à trois retraits de permis de conduire.

L'un concernait un Cypriste âgé de 22 ans pour conduite sous l'empire de stupéfiants, contrôlé à 16 h 45 à Coux-et-Bigaroque, et les autres deux Couxois, l'un âgé de 59 ans, contrôlé à 15 h 45 à Mouzens avec un taux d'alcoolémie de 1,28 g/l, et l'autre âgé de 47 ans, contrôlé à 17 h 35 à Coux-et-Bigaroque avec un taux de 0,98 g/l.

Cérémonie des vœux du maire de Sarlat

La 20^e de Jean-Jacques de Peretti



Initialement prévue le samedi 9 janvier mais repoussée en raison des chutes de neige, la présentation des vœux de Jean-Jacques de

Peretti, qui s'est déroulée vendredi 22 janvier au Centre culturel, n'a rien révélé de nouveau. Il est vrai que beaucoup de projets sont en

cours. Citons celui de l'ascenseur de l'église Sainte-Marie, conduit par Jean Nouvel, qui devrait être un plus pour l'attrait touristique mais dont la réalisation est compliquée. La médiathèque, la réfection de la place Pasteur et de l'avenue Thiers, et la déviation qui devrait ouvrir au début de l'été et permettre une circulation plus fluide en ville.

Dans le domaine des satisfactions, le maire a évoqué le marché de gros aux truffes si décrié mais couronné de succès et qui prend aujourd'hui toute sa place au même titre que celui de Lalbenque.

Puis il a mis l'accent sur la solidarité et le bien vivre ensemble, rappelant les nombreuses actions sociales menées par la mairie en faveur des plus défavorisés ainsi que pour l'enfance. Parlant des réunions de quartier : "Elles sont de véritables lieux de rencontres avec les habitants et permettent de faire émerger leurs difficultés et de régler quelques petits problèmes".

"Sarlat est une ville qui bouge, on sent qu'il se passe quelque chose ici, et c'est pour moi un vrai plaisir d'être avec vous", a-t-il dit en conclusion.

Des départs à la retraite et des médailles chez le personnel communal



Samedi 23 janvier, l'ensemble du personnel communal était convié au Centre culturel pour la traditionnelle cérémonie des vœux.

Le maire a salué le départ à la retraite de plusieurs agents.

Marie-Josée Tréfeil, retraitée de l'entretien des bâtiments communaux depuis le 6 janvier 2009 ;

Arlette Villatel, retraitée de l'école maternelle du Pignol depuis le 10 mai 2009 ;

Jean-Pierre Brun, retraité du service achats depuis le 1^{er} juin 2009 ;

Jacqueline Rochery, retraitée de l'école maternelle du Pignol depuis le 1^{er} juin 2009 ;

Visitation Tournié, retraitée de la crèche familiale depuis le 1^{er} août 2009 ;

Anne-Marie Calès, retraitée de l'école maternelle des Chênes Verts depuis le 1^{er} septembre 2009 ;

Guy Larrivière, retraité du service interventions depuis le 7 octobre 2009 ;

Alain Briquelot, retraité du service propreté depuis le 2 décembre 2009 ;

Lucette Menchon, retraitée de la crèche familiale depuis le 1^{er} janvier 2010.

Puis le maire a procédé à la remise de médailles pour vingt, trente et trente-cinq ans de carrière.

Médaille d'argent, vingt ans de carrière : Anne-Marie Calès ; Pierrette Courbès, entretien des bâtiments communaux ; Dominique Lafaurie, service peinture ; Marie-Claude Merchadou, secrétariat du maire ; Michèle Esclafer, crèche familiale ; Thierry Garnier, service sports et jeunesse.

Médaille de vermeil, trente ans de carrière : Marie-Evelyne Casant, maison de retraite du Plan-tier.

Médaille d'or, trente-cinq ans de carrière : Jean-Pierre Brun ; Léonio Ceccarini, service menuiserie ; Jean-René Bertin, services techniques.

Chacun a été chaleureusement remercié pour le travail accompli, et la soirée s'est poursuivie autour d'un buffet animé par un orchestre.

La Gaule sarladaise

L'association rappelle aux pêcheurs que son assemblée générale se déroulera le mercredi 3 février à partir de 20 h 30 au Colombier, salle Joséphine-Baker, à Sarlat.

Il sera procédé au tirage au sort des cartes 2009. Deux bons d'achat sont à gagner.

La présence du plus grand nombre est attendue.

English corner

The English corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais. Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : petergooch@orange.fr

Greetings

Late last week, Sarlat Mayor Jean-Jacques de Peretti gave his official Christmas and New Year greetings to local businesses and personalities during a cocktail party that had been delayed due to the inclement weather. In his speech, the mayor revealed that it was the twentieth time that he had made such a speech, and that the past year had been one of stability and unity for the area. He also stated that in his speech at almost the same time last year, he had the impression that the financial crisis would leave Sarlat virtually untouched. "And events over the past year have borne this out". Turning to the ring road, Mr de Peretti stated that the southern part of the road should be open in the summer, but did admit that the northern part had been stopped on the belief that it would cut through some archaeological remains. "I simply do not believe that this is the case" he stated and added that he was undertaking measures to ensure that the works could go ahead as planned. He also used the occasion to stress once again the importance of the projects for the lift inside the covered market designed by Sarlat-born architect Jean Nouvel, stating that there would in fact be two lifts, the main one designed by Mr Nouvel and a smaller one that would only be used in emergencies. "But in any case we should all realise the importance of this work. Jean Nouvel is recognized around the world as an innovator for what he undertakes, making the headlines in papers around the world, in London, Moscow, Shanghai and Hawaii, and when he attends the opening of this new project, his presence and the project itself will in a way be used to promote Sarlat around the world and this is something that should never be forgotten : promoting our town on an international scale". He also revealed that with an excellent cultural programme, people are tending to remain in Sarlat and not going to Brive or Périgueux, and this was yet another reason why he was so strongly supportive of the expansion programme being carried out by the main supermarkets in the town. He ended his summary by stating that he was highly optimistic for the future of the town, ending with his greetings to all present that were warmly received as once again he had given an extremely impressive speech lasting twenty minutes without any notes at all.

Henri IV

being forced to sell their home in Savignac-de-Miremont after losing everything to the swindler. Now they are forced to live on £75 a week.

It's George Clooney

The Rex Cinema in Sarlat this week is showing the latest film starring George Clooney in its original version. *Up in the Air* has him playing a man whose job is going around the United States firing people, until the same thing happens to him. The star has received numerous nominations and wide praise for his work in the film that has already won 33 prizes.

Henri IV Roi de Navarre et de France

Par Hélène Tierchant

Une biographie du roi le plus populaire des Français vient de paraître à l'occasion du 400^e anniversaire de son assassinat.

Henri IV est sans conteste le souverain le plus populaire de notre histoire, mais il est aussi le plus mal connu, trop souvent réduit aux clichés folkloriques du roi de "la poule au pot" ou du "panache blanc".

Or, par-delà l'image d'Épinal du Gascon ou du vert galant, il y a un homme d'action et de cœur qui a su, contre ses ennemis de l'intérieur, se tailler un destin extraordinaire.

Généreux, *lou noustre Henric*, né à Pau le 13 décembre 1553, ambitionnait de faire le bonheur de ses sujets.

Tolérant, en un siècle d'atrocités et de fanatisme, il se voulait l'artisan de la paix et de la réconciliation nationale.

Ses prises de position anticonformistes ont souvent dérangé et il devait périr le 14 mai 1610 sous le couteau d'un sectaire exalté.

S'appuyant sur les récits des mémorialistes de la Renaissance et les témoignages des contemporains du Béarnais, Hélène Tierchant montre dans cette biographie l'étonnante modernité d'Henri IV.

Et en même temps qu'elle brosse le portrait d'un personnage au charisme exceptionnel, elle ressuscite une période captivante et cruciale de l'histoire de la France et de l'Europe.

Un ouvrage de référence s'il en est.

Hélène Tierchant, historienne et biographe, a longtemps collaboré aux pages patrimoine et culture de Sud Ouest dimanche.

Elle est l'auteur d'une quinzaine d'ouvrages, parmi lesquels "Bordeaux Libertés, d'Ausone à Chaban" (Molat Editeur, 1996) ou "Sarah Bernhardt, Madame Quand même" (éditions Télémaque, 2009).

Paru aux éditions Sud Ouest, collection Références, format 14,5 x 22,5.

Vendu 9,90 €.

Occupation du domaine public

Demande de terrasse

Les commerçants (restaurateurs, cafetiers...) sont invités à faire leur demande d'installation de terrasse ou de glacière sur le domaine public au titre de l'année 2010, par écrit au service des affaires économiques et juridiques de la mairie de Sarlat, avant le 1^{er} mars 2010.

Pour tout renouvellement de terrasse, le demandeur devra obligatoirement joindre à son courrier les bordereaux de collecte des graisses et des huiles de friture usagées délivrés à l'établissement en 2009 par les sociétés spécialisées.

En aucun cas, les graisses et les huiles de friture usagées ne peuvent être déversées dans le

réseau d'assainissement. Il est rappelé aux commerçants que les services du Sictom du Périgord Noir n'assurent pas actuellement la collecte de ce type de déchets professionnels.

Toute demande incomplète sera ajournée.

La municipalité rappelle que, conformément à l'arrêté municipal en vigueur, chaque installation de terrasse sur le domaine public est accordée au nom du bénéficiaire pour une année civile, à titre précaire et révocable.

Les installations doivent être mobiles, les porte-menus et les parasols ouverts (sans publicité) ne devront pas dépasser les

limites de l'occupation du domaine public autorisé.

Chaque terrasse doit rester en permanence en parfait état de propreté, à la charge de son propriétaire ou du gérant.

Passée cette date, les terrasses installées de manière illicite sur le domaine public devront être retirées. Dans le cas contraire, la police municipale sera chargée de verbaliser les contrevenants et une procédure sera engagée pour occupation illicite du domaine public.

Pour tout complément d'information, contactez le service des affaires économiques et juridiques au 05 53 31 53 09.

Des entreprises accompagnées dans leurs projets

La Maison de l'emploi du Périgord Noir et son réseau de partenaires sont intervenus récemment en faveur des entreprises du Sarladais.

Jeudi 14 janvier aux Eyzies, une quinzaine de professionnels de la création/reprise d'entreprises (services fiscaux, Urssaf, RSI, Pôle emploi, chambres consulaires...) ont reçu quinze porteurs de projets et quatre entreprises créées depuis peu, pour lesquels des conseils individuels ont été apportés. A Sarlat, dix entreprises ont participé, mardi 19 janvier, à une

formation sur les méthodes de recrutement.

Les participants ont abordé avec l'animatrice Rébecca Dain les quatre phases indispensables à un recrutement réussi :

D'une part la définition des besoins, la recherche des candidats, la sélection parmi les profils reçus et enfin l'intégration dans l'entreprise.

Chacun est reparti avec des outils techniques : grille d'évaluation d'entretien, modèle de fiche de poste, etc.

La prochaine animation collective au service des entreprises aura lieu jeudi 25 février. Elle portera sur le livret d'accueil et le tutorat (journée complète incluant, durant l'après-midi, l'aide à la réalisation d'un livret individualisé en salle informatique). Inscription obligatoire et participation bien évidemment gratuite et confidentielle : Rébecca Dain, tél. 06 71 14 57 63.

Pour en savoir plus sur les activités de la Maison de l'emploi dans les prochaines semaines, vous pouvez contacter le bureau d'accueil, téléphone : 05 53 31 56 00.

Les retraités agricoles trahis par le gouvernement et l'UMP

La discussion de la proposition de loi relative à l'extension du régime de retraite complémentaire obligatoire aux conjoints et aux aides familiaux de l'agriculture s'est déroulée jeudi 21 janvier.

Pour le rapporteur de la proposition de loi, Germinal Peiro, député socialiste de la Dordogne, les retraités agricoles ont été trahis par le gouvernement et l'UMP.

En effet, au cours des trois heures et demie de débats, suite à l'adoption en 2002 sous le gouvernement Jospin de la loi créant le

régime complémentaire obligatoire, tous les groupes politiques de gauche ainsi que le groupe Nouveau Centre se sont prononcés en faveur de cette proposition de loi qui doit permettre à 363 000 retraités, essentiellement des femmes, de bénéficier d'un complément de retraite d'environ 1 000 € pour un coût de 130 millions d'euros à charge de l'État.

Par la voix de Nora Béra, secrétaire d'État aux Aînés, le gouvernement s'est prononcé contre l'adoption du texte en refusant une participation de l'État à l'équi-

libre financier du régime, soutenu en cela par les députés UMP.

Pour Germinal Peiro, le gouvernement, par cette décision, affiche son mépris pour les retraités agricoles dont le montant des retraites est un des plus faibles de tous les régimes, préférant accorder des exonérations fiscales aux familles les plus riches de notre pays.

Le vote définitif a eu lieu le mardi 26 janvier par scrutin public à 16 h 15 après les questions d'actualité au gouvernement.

Services de la préfecture

Le jeudi 4 février, les services chargés de l'accueil à la préfecture de Périgueux (cartes grises, permis de conduire, bureau des nationalités et régime de recettes) seront fermés au public à titre exceptionnel.

Bons de Noël

Leur distribution en faveur des personnes retraitées ou à faibles revenus de la commune de Sarlat-La Canéda s'effectue jusqu'au 31 janvier à la mairie de Sarlat.

Vœux du député

La cérémonie de présentation des vœux du député Germinal Peiro aura lieu le samedi 30 janvier à partir de 18 h à la salle des fêtes de Montignac.

Vœux du conseiller général

Jean-Fred Droin, conseiller général du canton de Sarlat, président du comité départemental du tourisme, présentera ses vœux le samedi 30 janvier à 11 h à la cafétéria du Centre culturel de Sarlat.

Un pot de l'amitié sera offert à l'issue de la cérémonie.

**IMPRIMERIE
DU SARLADAIS**
Tous travaux d'imprimerie
05 53 59 00 38

Paraulas d'òc

Vantardon èra nascut i aviá un pauc mens d'un trentenat d'annadas. Qu'èra un òme que portava ben ! la cresta nauta e la paraula fòrta !

Qual sap ? quò's benlèu d'aquel biaïa d'estre que tirava son chafre !

Lo tot es que Vantardon li disián e vantard èra. Per conèisser Vantardon caliá anar, sus las cinc oras, al cafe del comèrci e escoltar ! Qu'èra pas de creire tot çò que aquel òme podiá far !

Pel resopet de Nadal Vantardon diguèt aver manjat, aprèp la sopa de peissons, dotze dotzenas d'ustras, la mitat d'un fetge d'auca, lo quart d'un capon, sens comptar la mièja busca pastissiera de nadal que seguissia los quatre cabecons de Boses. E coma Vantardon podiá pas manjar sens beure e que podiá pas beure mins d'un mièg litre a cada còp, faguèt davalat la sopa emb un mièg litre de vin blanc d'Alsàcia, las ustras emb una filheta de muscadet Gros Plant, lo fetge demandava la pintonna de Sauterne fresc, lo capon e los formatges ameritavan la mièja pinta d'un Bordèu de uèit ans, abans que de tornar al Sauterne pel dessèrt.

Lo Champanhe se beu a la copa e a l'ora ont Vantardon lo beguèt n'an comptava pus !

Mas lo pus fort quò's que, quand los gendarmes lo faguèron buffar, lo balon virèt pas !

Aquò quò's Vantardon !

Tanben, quand lo vielh Fanton, que parlava pas sovent, diguèt " An pòt totjorn parlar, mas far ?... " lo visatge de Vantardon virèt al roge, sos punhs plan sarrats venguèron blancs, bufèt tres o quatre còps tant fòrt qu'un brau en colèra abans de tornar trobar sas colors naturalas.

Aquí nòstre òme parlèt d'un biaïa talament seriós, talament prigond que tot la monde escotèt sos perpaus.

Vantaron diguèt qu'èra lo sol, al monde, a saber far un daquòs que se l'avián al vilatge tot lo monde fariá fortuna ! Òc tot lo monde ganharia de sòus, que los toritas vendrián de pertot !

Òc vendrián de pertot los toristas, e pagarián plan car per veire e ausir lo daquòs ! Mas dins aquel tropèl de vielhs repoteigaires que èra al bistròt, s'en trobaria pas un vintenat ni mai un desenat tenetz, per l'ajudar a far lo daquòs.

El, lo podiá pas far tot sol lo daquòs : li caliá trabalhar per manjar ! Mas se aviá la plaça e lo material... ? De segur que lo fariá lo daquòs, lo fariá los dissabtes, los dimencs, pendent las vacances e la nuèch se zo caliá, mas fe de Vantardon, l'afar seriá acabat a la fin del mes de junh !

Que quò's que li caliá ? Lo grand secador de tabat del Peironnet, de plaques de ferre de tant per tant sus tant, un pauc de pintura e el portariá sos otís !

Aquò fuguèt fach ! E Vantardon se botèt al travail. Coma l'aviá dich e tornar dire, degun veiriá lo daquò abans que siaga finit !

Cadun tenguèt sos dices e lo darrièr dissabte de Junh Vantardon, que n'en podiá pus, diguèt qu'esperava tot lo monde pel dimenc matin sus las uèch oras davant lo secador.

Lo Joan menariá son camion-grua.

Lo dimenc matin, Joan carguèt una grandassa caissa en planças que pesava coma un ase mòrt. Vantardon faguèt anar lo camion sus las rivas de la Dordonha, ont i aviá un trauc d'aiga plan prigond. Tot lo vilatge seguiguèt lo camion. Tot lo vilatge ? Non ! que mancava

Annonces légales

Société civile professionnelle
Philippe LAURENT
Sandra OUDOT
Notaires associés
99, avenue de Selves
24200 Sarlat-La Canéda

Suivant acte reçu par Maître Sandra OUDOT, notaire associé à Sarlat-La Canéda, 99, avenue de Selves, le 15 janvier 2010, enregistré à Sarlat-La Canéda le 22 janvier 2010, bordereau 2010/52, case n° 4, a été cédé par :

Monsieur Christophe CHATEAU, directeur de l'Union des côtes de Bordeaux, époux de Madame Sophie CADILLON, demeurant à Bordeaux (33000), 133, rue de Pessac, Madame Caroline Emilie CHATEAU, sans profession, épouse de Monsieur Christian BIMES, demeurant à Paris 8^e arrondissement (75008), 1, square du Roule,

A la société dénommée HOTEL DE LA TERRASSE, dont le siège est à Saint-Cyprien (24220), place Jean-Ladignac, identifiée au Siren sous le n° 513 616 227,

Les éléments transmissibles d'un fonds de commerce de café, hôtel, restaurant, exploité à Saint-Cyprien (24220), place Jean-Ladignac, lui appartenant, connu sous le nom commercial CAFÉ DE LA TERRASSE, savoir la licence de quatrième catégorie et le matériel et mobilier commercial.

Le cessionnaire est propriétaire à compter du jour de la signature de l'acte.

L'entrée en jouissance a été fixée rétroactivement au 1^{er} janvier 2010.

Moyennant le prix principal de trente-six mille cinq cents euros (36 500 euros), s'appliquant à la licence IV pour quatorze mille euros (14 000 euros) ; au matériel pour vingt-deux mille cinq cents euros (22 500 euros).

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la dernière en date des insertions prévues par la loi, en l'office notarial sis à 24220 Meyrals, où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : **Maître Sandra OUDOT, notaire.**

Pour insertion.

Signé : **le notaire.**

Fanton ; disiá qu'aviá pro vist de colhonnadas dins sa vida.

Arribat sul bòrd de l'aiga, Vantardon deboilhè la caissa e las gents vegèron una bola de ferre, una bolassa emb quatre pès, una bolassassa emb des traucs un pauc pertot.

Emb la grua, Joan pausèt la bola sus l'aiga e lo daquòs s'enfonset.

Alara davant lo vilatge amassa, davant los elegits e lo curat, Vantardon diguèt que, coma n'en podiá lo veire, aviá tengut paraulas e que el, Vantardon, èra lo pus bel fabricant de glotas al monde, que èra lo sol glotièr de la planeta e que la sola glota coneiguda èra la que vesian trabalhar.

" Escotatz ! Escotatz ! ", cridèt Vantardon ! E un còp lo silenci tornar, tot lo monde ausiguèt la glota que s'enfonçava en fasent " glot... glot... glot... "

Urosament Vantardon savia nadar que las gents volian li far far " glot... glot... " !

Degun entendèt pus parlar del glotièr que benlèu èra anar far de glotas dins un autre pais e degun n'en parlèt qu'avián pro vergonha de s'estre far... trompar !

Pertant la curat, quora portèt lo bon Diu a Fanton qu'anava virar los ferres, vegèt un soire sus las pòtas del morent que cantonejava " glot..., glot... " !

Lo biaïa de dire de la setmana : " jogar a cara e a crotz " quò's " jouer à pile ou face " .

Pour insertion.

SARL
MODE ET DÉCORATION
Société à responsabilité limitée
au capital de 10 000 euros
Siège social : Jibardel
24120 Terrasson
RCS Périgueux 498 281 237

Aux termes d'une délibération en date du 23 octobre 2009, la collectivité des associés a décidé qu'il n'y avait pas lieu de dissoudre la société en application de l'article L. 223-42 du Code de commerce.

Signé : **la gérance.**

Société civile professionnelle
Philippe LAURENT
Sandra OUDOT
Notaires associés
99, avenue de Selves
24200 Sarlat-La Canéda
LOCATION-GÉRANCE

Suivant acte reçu par Maître Philippe LAURENT, notaire associé à Sarlat-La Canéda, 99, avenue de Selves, le 13 janvier 2010,

Monsieur Laurent SALINIÉ, sans profession, demeurant à Sarlat-La Canéda (24200), 9, rue du Stade, célibataire,

A confié à titre de location-gérance, à la société dénommée F.S.F., dont le siège est à Sarlat-La Canéda (24200), 3, rue Albéric-Cahuet, identifiée au Siren sous le numéro 518 868 989,

Un fonds de commerce de crêpes, licence I, restaurant, plats et ventes à emporter, sis à Sarlat-La Canéda, 3, rue Albéric-Cahuet, pour une durée d'un an à compter du 1^{er} janvier 2010.

Toutes les marchandises nécessaires à l'exploitation dudit fonds seront acquises par le gérant et tous les engagements et les charges dus à raison de l'exploitation du fonds seront supportés par le gérant, le tout de manière que le bailleur ne puisse être ni inquiété ni recherché à ce sujet.

Pour insertion.

Signé : **Maître Philippe LAURENT, notaire.**



L'ESSOR SARLADAIS est habilité à publier les annonces judiciaires et légales pour l'ensemble du département de la Dordogne.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE DE MEYRALS
AVIS D'APPEL PUBLIC
À LA CONCURRENCE

Identification de l'organisme qui passe le marché : commune de Meyrals.

Procédure de passation : procédure adaptée conformément aux articles 28 et 40 au Code des marchés publics.

Objet du marché : mission de maîtrise d'œuvre pour l'aménagement du centre-bourg, 3^e tranche (comprenant le traitement de la VC n° 5 depuis la RD 35 jusqu'à la déviation du bourg et le raccordement du lotissement).

Caractéristiques de la mission : étude d'un avant-projet en concertation avec les élus ; chiffrage du projet retenu.

Lieu de retrait du dossier de consultation : mairie de Meyrals, le Bourg, 24220 Meyrals.

Date limite de remise des offres fixée au : 15 février 2010 avant 17 heures à la mairie de Meyrals.

Justificatifs à produire quant aux qualités et capacités du candidat : tous les documents visés à l'article 45 du Code des marchés publics, ainsi que les renseignements portant sur les moyens humains, les références techniques et financières de l'entreprise ou du groupement.

Date d'envoi de l'avis à la publication : le 19 janvier 2010.

AIR INTER

Groupement d'intérêt économique

AVIS DE CONSTITUTION

Suivant acte sous signature privée en date du 17 décembre 2009, enregistré à Sarlat le 21 janvier 2010, a été constitué un groupement d'intérêt économique ayant les caractéristiques suivantes.

Dénomination : AIR INTER ENTREPRISES G.I.E.

Siège social : aérodrome de Sarlat Domme, 24250 Domme.

Objet : la mise en commun de tous moyens aériens à la disposition exclusive de ses membres pour leur déplacement.

Durée de 5 années.

Le capital : sans capital, en application de l'article L. 251-3 du Code de commerce.

L'exercice du groupement commence le 1^{er} janvier et finit le 31 décembre de chaque année.

Le premier administrateur est Madame Josette LASSAQUE, la Vergne, 24200 Saint-André-Allas.

Le groupement sera immatriculé au registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

Pour avis.

Signé : **l'administrateur.**

AQUITAINE DÉVELOPPEMENT
ET PROMOTION IMMOBILIÈRE

En abrégé " A.D.P.I. "

Société à responsabilité limitée
au capital de 5 000 euros
Siège social : Bois de Bontemps
Route de Souillac
24200 Sarlat
RCS Bergerac 498 030 220
NOMINATION COGÉRANT

Aux termes du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 13 janvier 2010, Madame Sandrine CORTIJO, épouse de Monsieur Lionel GRENIER, demeurant lieu-dit la Font du Roc, 24200 Marçillac-Saint-Quentin, a été nommée cogérante avec effet au 1^{er} janvier 2010.

Mention sera faite au RCS de Bergerac.

Pour avis.

Signé : **la gérance.**

SARL SARLAT DÉCO
Société à responsabilité limitée
au capital de 8 000 euros
Siège social : Résidence Ronsard
boulevard Henri-Arlet
24200 Sarlat
RCS Bergerac 447 915 141
NOMINATION COGÉRANT

Aux termes du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 13 janvier 2010, Madame Sandrine CORTIJO, épouse de Monsieur Lionel GRENIER, demeurant lieu-dit la Font du Roc, 24200 Marçillac-Saint-Quentin, a été nommée cogérante de la société avec effet au 1^{er} janvier 2010.

Mention sera faite au RCS de Bergerac.

Pour avis.

Signé : **la gérance.**

Traversées de scène

Cabaret tremplin au Centre culturel de Sarlat



Aurélie Peltier

Samedi 6 février à 21 h, la salle Paul-Eluard accueille une coproduction du Centre culturel de Sarlat et de l'association Traversées.

Pas moins de vingt-deux artistes à l'affiche, une palette de talents, de rythmes, de musiques, d'univers, d'émotions. Une rencontre étonnante !

Le spectacle de chansons de **Kevin et Philippe Levelly**, "les Oiseaux de passage", est une invitation dans un univers alternant réalisme et poésie. C'est un cheminement entre amour, révolte et humour, un hommage aux poètes, aux fous, à tous ceux qui pensent, comme Gaston Couté, "Laissons l'argent aux épiciers, à nous le rêve et l'idéal !".

Leurs textes et musiques mêlés à ceux de leurs poètes favoris accompagnent ces tranches de vie sorties tout droit de leur petit théâtre.

Si la musique est bien le compagnon de route d'**Aurélie Peltier**, le cinéma, la littérature, le théâtre et la danse se sont engouffrés dans l'espace de sa curiosité... et, au bout, l'obsession du métissage.

Théâtre, rencontre et chanson/musique classique/jazz autour de ses auteurs fétiches (Nougaro, Juliette, Diane Dufresne...) creusent le sillon de son espace créatif. Mélange, écho de mots dits et de mots sons, de mots lus et de mots chantés.

Eskelina est auteur compositeur chanteuse d'origine suédoise. Depuis toute petite "elle est tombée en musique et en chanson".

Elle s'est nourrie de nombreux styles musicaux : country, pop, jazz, folk. Au cours de l'hiver 2006, Eskelina prend un aller simple pour la France avec, dans ses bagages, une guitare, une voix et une

grande envie d'aventures et de découvertes. Aujourd'hui elle propose deux formules, soit seule sur scène, soit accompagnée de Camille Raibus au violon, de Julien Estèves à la mandoline et de Denis Lemoigne à la contrebasse.

Isabelle Loiseau est pianiste, **Isabelle Gazonnois** actrice, c'est l'envie de chanter qui les réunit.

L'envie de parcourir, de revisiter et de faire entendre quelques joyaux de la chanson française féminine dédiés à l'amour, mais d'abord du côté de l'humour. L'amour dans tous ses états : état critique ou extatique, état sauvage ou éthylique.

Avant d'être un groupe de chanson, **Touzazimut** est une aventure humaine regroupant cinq personnes. Quatre musiciens : Jean-Denis Bercouzeau (chant lead, guitare), Justine Dalle (chant, flûte traversière, piano), Paul Bastardie (batterie, percussions, guitare), Alain Bastardie (basse), et un dessinateur : Alexandre Nicole, alias Morizo, qui joue du crayon, griffonnant en simultané les minois de ceux qui les ont inspirés. Peu à peu, le groupe fait son petit bout de chemin, laissant au passage et en toute musicalité les mots et les notes de ses compositions à qui voudra bien les entendre...

"Il était une fois un gribouille". Ce projet est né en Israël à partir de poèmes écrits en hébreu par Ehud Avishai et mis en musique par son fils Yonathan. Vivant en France, **Yonathan Avishai et Sharon Mohar** (metteur en scène) ont traduit ces poèmes en français afin de créer ce spectacle musical et poétique. Avec humour et finesse, Ehud nous montre les choses telles qu'elles sont. Sur scène, quatre musiciens qui chantent, jouent, tapent, grattent, soufflent...

Ce spectacle, véritable aventure musicale, est un fin mélange d'improvisations et de styles variés, comme le danzon cubain, les musiques tzigane, africaine ou encore la batucada brésilienne.

Les Bouiriou sont des musiciens voyageurs européens qui empruntent à la tradition leurs accents festifs et dansants pour une musique intemporelle.

Un chant perçant, des envolées "tsiganesques", une rythmique hypnotique, tel est le secret de leur potion magique. Entrez dans la ronde ! Leurs ritournelles vous ensorcellent et guérissent des morsures de la tarentule.

Durée, 2 heures, avec entracte.

Tarif général, 15 €. Jeunes, 10 €.

Réservations au 05 53 31 09 49.



Les Bouiriou

Le tour des livres

Une livre de chair

Danoise d'origine, Pia Petersen a été libraire à Marseille avant de se consacrer entièrement à l'écriture. Paru chez Actes Sud, "Une livre de chair", son sixième roman, est une métaphore autour du thème de l'argent. Dans un appartement de New York, six hommes jouent au poker. Romain, d'origine française, a perdu au jeu son héritage. Le fait qu'il n'ait pas eu de mère mais de l'argent à la place l'obsède. Victime d'un malaise cardiaque, il quitte la table et laisse courir ses pensées. Comme ses camarades de jeu, il croit que l'argent remplace tout. L'amour, la morale, la fraternité ne sont que des défauts de pauvres qui ne pèsent rien face à l'argent. Y a-t-il une différence entre la bourse et le poker ? Entre le monde ultraibéral et cette chambre sordide ? La vie ne se résume-t-elle pas à une lutte sans merci ? Une vie vaut-elle plus qu'une livre de chair, selon la formule de Shakespeare ? Mais Ryan, le propriétaire des lieux, n'a pas réglé ses dettes envers un caïd de la mafia. Celui-ci débarque avec ses tueurs et le frappe à mort. Vite insoutenable, le huis clos peut-il s'achever autrement que dans un bain de sang ? Un roman qui est une véritable métaphysique de l'argent.

S'il est également question d'argent dans "l'Olympe des infortunes", le roman que Yasmina Khadra publie chez Julliard, il est destiné à un tout autre usage. Cette fable corrosive nous plonge dans l'univers des clochards volontaires : les Horr. Ach, Junior, Mama et le Pacha sont des philosophes qui rejettent la société. Pas de travail, pas d'argent, pas de famille, même pas de mendicité. Ceux qui leur donnent quelques sous se voient jeter leur aumône au visage. Face à l'individualisme du monde moderne, les Horr préfèrent la solidarité des marginaux. Leur univers n'est pas un paradis. Les personnages, pour sympathiques qu'ils soient, n'en sont pas moins immoraux et pourrissent complaisamment dans leur déchéance. Mais l'enfer n'est jamais où on l'attend et, sous la crasse, Yasmina Khadra nous fait découvrir la parcelle de sublime et de poésie qui a su subsister dans chaque homme.

Les éditions Gallimard nous proposent deux ouvrages de Richard Millet. Le plaisir est ainsi doublé grâce à un roman et un récit. Tous deux nous plongent dans la comparaison des cultures. Intitulé "le Sommeil sous la cendre", le roman a pour narratrice une jeune Libanaise réfugiée en haute Corrèze, avec son neveu et sa nièce, pour échapper à la guerre de 2006. La maison paysanne où elle est accueillie semble habitée par d'étranges fantômes. Sont-ils le fruit de sa peur, de sa solitude, ou d'un début de folie ? Même si la langue française réunit les habitants du domaine du Rat, le choc culturel reste douloureux.

Dans "Brumes de Cimmérie", Richard Millet retourne au Liban, sur les traces de son enfance. Le Liban de 1997 n'est plus celui où il a combattu parmi les milices chrétiennes vingt ans plus tôt. Une paix précaire a été trouvée. Mais de l'enfant qu'il a été, à Byblos ou à Jezzine, dans les années soixante, il ne reste que le spectre. Seuls les mythes gardent un semblant de continuité. Sous-titrés "l'Origine du récit" et "le Récit des origines", les deux ouvrages se répondent dans une langue belle, sensuelle et nostalgique.

Les éditions de Fallois publient l'ultime ouvrage de Georges Walter, un roman intitulé "Disparitions". Obsédé par le souvenir

Les Amis du cinéma



Lundi 1^{er} février à 20 h 30 au cinéma Rex, les Amis du cinéma proposent un ciné-rencontre avec la projection du documentaire français de Gilles Perret : "**Walter, retour en résistance**".

Qu'avons-nous fait des acquis du Conseil national de la Résistance (CNR) ? La Sécurité sociale, les retraites par répartition, la nationalisation des besoins vitaux de l'économie, la séparation de la presse des pouvoirs de l'argent... Voilà ce que le programme du CNR prônait dès 1943 et mettait en place dès 1945. Aujourd'hui mis à mal par notre gouvernement, Walter Bassan et ses camarades John Berger, Stéphane Hessel, Constant Paisant sont là pour faire front et dire non à la casse systématique des services publics et des valeurs du CNR. N'en déplaise à Bernard Accoyer, pris en flagrant délit de langue de bois, qui tentera par tous les moyens de sauver sa crédibilité. Walter est aussi un sacré bonhomme qui nous rappelle que la résistance se pratique au quotidien, et ne manque pas de générosité pour nous transmettre son engagement...

"Walter, retour en résistance" est le portrait bouleversant d'un homme droit, réservé et digne, un film qui regorge de moments drôles et de moments infiniment touchants, un remarquable travail de mémoire mais aussi un élan d'optimisme.

Un débat sera organisé à l'issue de la projection.

Du 4 février au 4 mars, les Amis du cinéma programment une série de cinq ciné-rencontres sur le thème du mariage "Au secours, on se marie !".

Premier rendez-vous de la série jeudi 4 février à 20 h 30 avec la projection du film franco-tunisien de Karin Albou : "**le Chant des mariées**".

Tunis, 1942. Nour et Myriam, âgées de 16 ans, sont amies depuis l'enfance. Elles partagent

d'une jeune fille enfermée dans un hôpital psychiatrique et qui lui a demandé de la délivrer, le géologue Boris Landor disparaît lors d'une expédition. Chargé de retrouver sa trace, le détective Maillard se lance sur ses pas, entre les rives de la Sandre, en Ile-de-France, et le barrage des Trois-Gorges, sur le Yangzi Jiang, en Chine. Dans la veine de Borges et d'Edgar Allan Poe, l'auteur nous fait vite comprendre qu'une disparition engendre des apparitions.

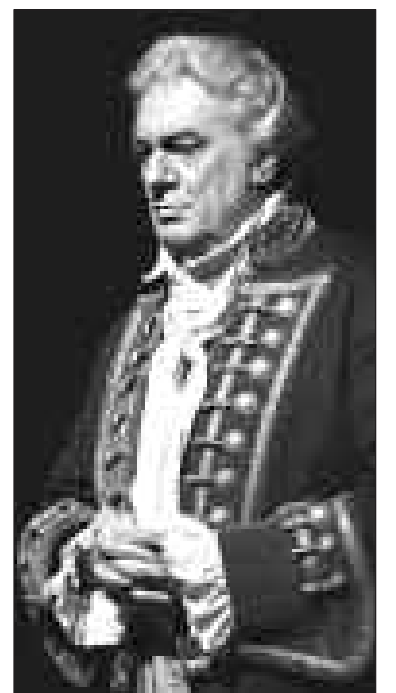
Les éditions de Borée publient, en format de poche, "les Forçats de la mer", premier tome de la trilogie "Gens de Garonne" dont l'auteur Noël Mamère fut Sarladais le temps d'une scolarité. A la fin du XIX^e siècle, Antoine quitte sa famille et son village de l'estuaire de la Gironde pour s'embarquer comme mousse. Mais la vie des terre-neuvas se révèle vite être un enfer et le jeune garçon devient le souffre-douleur de l'équipage.

Jean-Luc Aubarbier

la même maison dans un quartier modeste où juifs et musulmans vivent en harmonie. Chacune désire secrètement vivre la vie de l'autre. Tandis que Nour regrette de ne pas aller à l'école comme son amie, Myriam rêve d'amour. Elle envie les fiançailles de Nour avec son cousin Khaled, sorte de fantôme partagé de prince charmant. Malheureusement, Khaled ne trouve pas de travail. Les fiançailles se prolongent et la perspective d'une union charnelle s'éloigne. En novembre 1942, l'armée allemande entre à Tunis. Poursuivant la politique de Vichy, les nazis soumettent la communauté juive à une lourde amende. Tita, la mère de Myriam, n'a plus le droit de travailler. Criblée de dettes, elle décide de marier sa fille à un riche médecin. Myriam voit d'un seul coup ses rêves d'amour s'évanouir...

Obligées de se retrancher douloureusement dans des identités différentes, les deux héroïnes ne résistent à la haine confessionnelle attisée par les nazis qu'en apprenant à devenir des femmes et à éprouver les valeurs féminines d'amour et de solidarité que la réalisatrice a su célébrer avec brio dans cet hymne à la tolérance.

Opéra au Rex



Plácido Domingo
(Photo Marty Sohl/Metropolitan Opera)

Samedi 6 février à 19 h à Sarlat, le cinéma Rex vous propose, en direct du Metropolitan Opera de New York, la retransmission de l'opéra en trois actes de Giuseppe Verdi, "Simon Boccanegra", sur un livret de Francesco Maria Piave et d'Arrigo Boito.

Pour la première fois, en quatre décennies au Metropolitan Opera, le ténor Plácido Domingo chante Simon Boccanegra.

Dans un rôle originellement écrit pour un baryton, Plácido Domingo marque ainsi l'histoire en interprétant le personnage principal de ce thriller politique de Verdi.

Grimaldi Adrienne Pieczonka (Amelia), Adorno Marcello Giordani (Gabriele) et James Morris (Jacopo Fiesco) sont ses partenaires sur scène, dans cette émouvante et tragique histoire d'un père et de sa fille perdue. James Levine en dirige l'orchestration.

Mise en scène : Giancarlo Del Monaco.

Décors et costumes : Michael Scott.

Canton de Sarlat

Sarlat

Le Caminel

A 1,5 km de Temniac SARLAT

Samedi 13 février - 20 h

SOIRÉE
ST-VALENTINAnimation musicale assurée par
SOUVENIR DE FÊTESSoupe de champagne
et amuse-bouche **29 €**Velouté à l'éclaté de confit de canard
Filet de rouget à la tapenade
Trou périgourdinTournedos sauce Périgieux
Plateau de fromages
Moelleux au chocolat
Vin et café comprisNombre de places limité !
Réservations avant le 12 février
05 53 59 37 16 - 06 08 58 04 74

Temniac

Belote

L'Amicale laïque organise un concours de belote le samedi 6 février à 20 h 30 à l'école. Nombreux lots, dont jambons, canards gras avec et sans foie, repas choucroute, filets garnis, bouteilles d'apéritif anisé, de champagne, de whisky et de liqueur, poulets fermiers, etc. Un lot pour chacun.

Tourin en fin de soirée.

Inscriptions : 16 € par équipe.

Marcillac
Saint-Quentin

SAINT-QUENTIN

Soirée fruits de mer

de l'Amicale laïque

Samedi 6 février dès 19 h 30

Menu 23 € : Kir façon, royal, soupe de poissons, amuse-gueule de la mer (saumon fumé sauce à la crème fraîche et au miel), plateau de fruits de mer (6 huîtres, 2 langoustines, 6 crevettes roses, crevettes grises, bulots, amandes, 2 pinces de tourteaux), salade, fromage, crêpe, café. Vin blanc (1 bte pour 4)

Menu enfants (8 €) : soupe de poissons, cuisse de poulet et frites, crêpe, grenadine.

Uniquement sur réservation
jusqu'au 2 février : 05 53 29 46 97

Crêpes pour Haïti

Le 23 janvier, l'Amicale laïque s'est mobilisée en vendant des crêpes pour collecter des fonds au profit des sinistrés en Haïti.

Cette opération a rapporté la somme de 536,80 €, laquelle a été intégralement reversée à la Fondation de France.

La Roque
Gageac

Office religieux

La messe mensuelle sera de nouveau célébrée en l'église.

La prochaine aura lieu le samedi 30 janvier à 18 h.

La Roque-Gageac

Repas des anciens



Dimanche 10 janvier, le maire et le conseil municipal avaient invité toutes les Laroquoises et tous les Laroquois âgés de 70 ans et plus à se retrouver au foyer Fernand-Valette pour partager ensemble un repas concocté par les deux chefs du conseil, Régis Ongaro et Alexandre Peyrat.

Malgré la neige et le froid, mais grâce à la solidarité de tous, la quasi-totalité de ceux qui s'étaient inscrits ont pu venir.

Dans une ambiance conviviale et chaleureuse, chacun a pu apprécier la décoration des tables et la qualité des mets, servis par les conseillères et les conseillers.

En fin de repas, certains ont pu montrer à l'assistance leur talent d'artiste et de conteur.

C'est vers 16 h 30 que tous ont regagné leur domicile, toujours sous la neige...

LA ROQUE-GAGEAC

Salle Fernand-Valette

Samedi 6 février - 20 h 30

REPAS DANSANT

animé par Gourdon Musique

Au menu : garbure avec confit
crème anglaise, gaufres roulées, café
15 € par pers. (vin rouge, vin rosé et café compris)
Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans

Réservations au
06 73 44 32 40 ou 06 71 72 97 99

Organisé par le Comité de jumelage
La Roque-Gageac/Saint-Thomas-de-Joliette

REMERCIEMENTS

Mme Josette MARQUEYSSAT et sa famille remercient le docteur Penchenat, les infirmières et le personnel de l'hôpital de Domme pour leur dévouement et leur gentillesse, ainsi que toutes les personnes qui ont manifesté leur sympathie par leur présence et leurs envois de fleurs lors du décès de son mari

Emile

Vœux de la municipalité



Le maire et le conseil municipal

Le maire, Jérôme Peyrat, entouré des conseillers, a présenté les vœux de la municipalité à la population au foyer Fernand-Valette le dimanche 17 janvier. Dans son allocution, il a souhaité le meilleur pour chacun. Puis il a profité de l'occasion pour faire le point sur le travail réalisé par l'ensemble du conseil et les employés communaux. Il est revenu sur l'ouverture

de la nouvelle école en mars, sur la mise en service de la nouvelle station d'épuration et sur les projets en cours : raccordement assainissement des Bouygues, traversée du bourg.

Cette tradition est un moment fort qui permet à chacun de se retrouver et d'échanger en toute convivialité.

Marquay

La Jeanne nous a quittés

Oui, la Jeanne, je sais que tu vas me rouspéter, parce que tu n'aurais pas voulu que je parle de toi, comme tu n'as voulu ni fleurs ni couronnes. Mais je suis persuadé que cela fera plaisir à tous tes amis qui lisent L'Essor. Particulièrement à ceux de ta génération qui sont passés par des épreuves comme celles que tu as dû affronter tout au long de ta vie. On n'apercevra plus ta silhouette menue mais robuste, tu sais, comme ces chênes verts qui poussent dans le vallon sous ta maison de Lespeysse. C'est la vie qui t'a rendue robuste.

Dès ta naissance le chemin a été difficile puisque tu n'as même pas connu ton père, décédé des suites de la guerre (saleté de gaz). Ta regrettée mère s'est retrouvée seule avec une famille de cinq enfants à élever et à nourrir. C'était une époque où le travail de la ferme était pénible car tout se faisait à la main.

Malgré ces épreuves tu as toujours été pleine de bonté envers chacun, tout le monde le dira. On se demande comment c'est possible ? ou alors c'est à cause de ces épreuves que tu es comme ça ?

Tes parents t'avaient appelée Jeanne, c'est un prénom qui te va si bien. "Jeanne", c'est limpide, c'est pur comme l'eau de la Beune, c'est comme toi !

A ce propos, mardi matin j'étais dans la belle église de Marquay, trop petite pour accueillir tous tes amis. J'écoutais le prêtre citer l'évangile devant ton cercueil, et j'ai levé la tête, sur le côté j'ai aperçu la statue de l'autre Jeanne, tu sais celle de l'histoire de France, la Jeanne d'Arc, eh bien ta modestie va en prendre un coup, mais je me suis dit : tiens, je suis avec les deux Jeanne. Eh oui, je vous ai mises à la même enseigne ; l'histoire de l'une est dans les livres mais pour moi la tienne est aussi importante.

C'est l'histoire d'une fille du Périgord Noir, qui a fait face à toutes les épreuves de la vie ; c'est l'histoire de la Jeanne de Lespeysse. D'ailleurs, comme tu le sais, Jeanne d'Arc habitait la campagne profonde, comme toi, dans un petit village comme Marquay.

Tes amis seront tristes de ne plus t'apercevoir avec ton "bendelou" rempli de pissenlits ou de noix selon les saisons, tristes de ne plus t'entendre dire : "c'est rance" quand les étés seront secs.

Tes voisins seront tristes de ne plus te voir monter à l'hôtel familial, tu faisais des haltes pour leur parler en patois ; tristes de ne plus pouvoir échanger du plant ou des légumes avec toi.

Tes petits-enfants et arrière-petits-enfants n'entendront plus les petits surnoms que tu leur donnais : Micou, Perlou, et d'autres ; tu sais ces surnoms doux que tu aimais donner et qui en disent long sur ta gentillesse.

Il y a beaucoup de gens tristes. D'ailleurs, il suffisait de voir tout ce monde, mardi matin à Marquay, pour t'accompagner rejoindre ton compagnon de toujours, Octave, parti il y a trop longtemps.

Tout ce monde, ça a dû faire chaud au cœur de Francine et Michel, tes enfants. Durant toute ta vie tu t'es battue avec ténacité, tu t'es battue comme... comme... comme l'autre Jeanne, la Jeanne d'Arc.

Maintenant tu es bien, avec ton Octave à tes côtés. Vous êtes à nouveau réunis, comme vous auriez dû toujours rester, mais la vie est souvent cruelle, même avec les êtres bons. Si tu ne me crois pas, vois ce qui est arrivé à l'autre Jeanne, tu sais celle que je regardais sur le côté dans l'église de Marquay, mardi matin, pendant que le prêtre parlait de toi.

Adieu la Jeanne de Lespeysse.

Philippe Hommel

Proissans

Rencontre autour de la galette des Rois



Dimanche 24 janvier, les aînés et les nouveaux résidents de la commune ont répondu en grand nombre à l'invitation de la municipalité.

Cette manifestation fut l'occasion d'inaugurer le nouveau matériel vidéo dont vient d'être équipée la salle.

Une projection de photos du petit patrimoine proissannais permet aux plus jeunes de le

découvrir et aux anciens de faire revivre des souvenirs.

Dans une ambiance chaleureuse, tous ont dégusté la galette des Rois alors qu'une sélection des moments importants de la vie de la commune, rétrospective de la dernière décennie, passait en boucle.

Cet après-midi, moment de retrouvailles et de rencontres, a été fort apprécié.

Canton de Sarlat

Sainte
Nathalène

DANCING de MAILLAC
2 km de Ste-Nathalène - 6 km de Sarlat
Samedi 13 février à 20 h
REPAS DANSANT
de la **SOINT-VALENTIN**
animé
par l'orchestre aveyronnais
SÉBASTIEN MAGNAVAL
Ambiance assurée
Organisé par l'association Les Amis de Maillac
Rés. 05 53 59 22 80 (22 37)

Vœux
de la municipalité

Le maire et son conseil municipal présenteront leurs vœux aux administrés le vendredi 29 janvier à partir de 18 h 30 à la salle Nicole Duclos.

RESTAURANT L'ESCALE
SAINT-NATHALÈNE
Samedi 6 février 15 €
SOIRÉE CHASSE
Potage, salade de gésiers
civet de sanglier, mique, dessert
Réservez vos tables :
05 53 59 22 18

Loto

L'Amicale laïque organise un quine le samedi 6 février à 20 h 30 à la salle Nicole Duclos.

Nombreux lots dont séjour (trois jours et deux nuits) dans un parc de loisirs pour quatre personnes, entrées pour parc à thème, nettoyeur haute pression, paniers gastronomiques, services à vin, à vaisselle, à café...

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Partie pour les enfants (gratuite pour ceux scolarisés en primaire) dotée d'une console de jeux, d'un lecteur MP3, d'entrées au cinéma et à l'aquarium du Bugue, etc. Lot de consolation pour tous.

Tombola. Buvette. Pâtisseries.

DANCING de MAILLAC
2 km de Ste-Nathalène - 6 km de Sarlat
Dimanche 31 janvier à 15 h
THÉ DANSANT
animé par l'orchestre
ALAIN VIGNAU
Ambiance assurée
Organisé par l'association Les Amis de Maillac
Rés. 05 53 59 22 80 (22 37)

IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30

Vitrac

Samedi 30 janvier VITRAC
20 h 30 - Salle de Bastié
LOTO
organisé par l'AMICALE LAÏQUE
PC PORTABLE, GPS, DEMI-PORC
canards gras, jambons, machine à pain
bons d'achat alimentaires, cafetière Senseo
week-end en chambre d'hôtes...
Quine enfants
iPod Shuffle
lecteur DVD portable...
Un lot pour chacun

2 € le carton
10 € les 6
15 € les 10

Saint-André
Allas

Opération croissants

Cette année, dix communes du Sarladais vont livrer à domicile croissants et gâteaux le samedi 6 février. Cette opération est organisée par la délégation de la Dordogne de l'Association française contre les myopathies, et son but est de réaliser des actions culturelles et sociales pour les familles du département.

Vous pouvez commander vos croissants et vos gâteaux jusqu'au jeudi 4 février à 10 h :

La Canéda : Chantal Malardier, tél. 05 53 59 32 84 (après 14 h).

Moussidière : Magali et Evelyne Arpaliange, tél. 05 53 59 37 02.

Carsac-Aillac, Marcillac-Saint-Quentin et Saint-André-Allas : Dany Manet, tél. 05 53 59 14 21.

Vézac : Georgette Rigaud, tél. 05 53 59 23 75.

Vitrac : Jean-François Coudon, tél. 05 53 28 21 28 (après 18 h), ou Françoise Bron, tél. 05 53 28 13 62 (après 19 h).

La Roque-Gageac : Jeanne Peyrat, tél. 05 53 59 43 01.

Doissat : Monette Lacoste, tél. 05 53 28 42 62.

Saint-Pompon : Marie-France Marminat, tél. 05 53 28 86 39.

Une courbe
ascendante

C'est une rubrique que l'on alimente avec grand plaisir, qui plus est lorsqu'elle est riche de prénoms. En effet, 2010 s'avère être comme la fin 2009. Hélène Schlafer est arrivée le 18 janvier au hameau de Grôlerie.

Félicitations aux parents Roselyne Vignerot et Régis Schlafer et tous nos vœux de bonheur et de prospérité au bébé.

Le temps des vœux

Les intempéries étant venues perturber cette dernière période, les vœux de la municipalité ont été reportés. La population est donc conviée à cette manifestation ce dimanche 31 janvier à partir de 11 h à la salle des fêtes.

Ce sera l'occasion d'honorer deux récipiendaires municipaux.

Canton de Carlux

Carlux

Dimanche 7 février - 14 h
Salle des fêtes - **CARLUX**
LOTO
de l'Amicale laïque La Fourmi
ORDINATEUR PORTABLE, caméscope
canards gras avec foie, station peinture
lecteur DVD portable, bureau + chaise
centrale vapeur, aspirateur sans sac
friteuse électrique, robot ménager, jambon
cafetière Senseo, lecteur DVD/DViX...
2 € le carton - 8 € les 5 - 15 € les 10
QUINES GRATUITS pour les enfants
du primaire : lecteur MP3, surprises...

Bar-Restaurant
Florent COMBROUX
Samedi 13 février
GRANDE SOIRÉE
SAINT-VALENTIN
Repas - 27 € tout compris
Animé par les
FRANGINS DU MUSETTE
et l'accordéoniste
ANDRÉ BARGUES
Ouvert à tous.
Entrée bal : 8 €
46350 MASCLAT
Réservations : 05 65 37 61 01

Prats-de-Carlux

FAIRE-PART DE DÉCÈS
REMERCIEMENTS

La famille DECKER a la douleur de vous faire part du décès de

Madame Gisèle WARNET
survenue dans sa 94^e année

Ses obsèques civiles ont été célébrées le mardi 26 janvier au cimetière de Prats-de-Carlux.

La famille remercie toutes les personnes qui se sont associées à leur peine.

Elle remercie également l'ensemble du personnel de l'hôpital local de Domme.

Saint-Julien-de-Lampon

MESSE ANNIVERSAIRE

29-01-2009 - 29-01-2010

Madeleine CHASSAING



Depuis que tu m'as quittée ce 29 janvier 2009 tu me manques beaucoup. Je pense à toi sans cesse et tu es présente à mes côtés. Merci pour tout ce que tu m'as donné.

Maman, merveilleuse, tendre. Je t'aime et t'aimerai toujours.

Ta fille
et tous les tiens

Une messe sera célébrée le samedi 30 janvier à 18 h 30 en la cathédrale de Sarlat.

REMERCIEMENTS

Mme Denise SKENA, son épouse ; Mme Josette SKENA, sa nièce, et son fils Sébastien ; M. Gaston SKENA, son frère ; parents et alliés, très sensibles aux marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Monsieur Yves SKENA

vous adressent leurs sincères remerciements.

La Mathevie
24370 SAINT-JULIEN-DE-LAMPON

Canton de
BeaumontBeaumont
du-Périgord

Grippe A H1N1

Le centre de vaccination situé au complexe sportif, avenue d'Alsace, sera ouvert le vendredi 29 janvier de 16 h à 18 h.

Saint-Avit
SénieurSAINT-AVIT
SÉNIEUR

Dimanche 14 février
Sous et autour de la halle
**VIDE-GRENIERS
et BROCANTE**

organisés par l'association ANIMATION
AGRICULTURE ET TRADITIONS
Restauration et buvette sur place
Inscriptions : 06 09 32 22 25

Canton
du Bugue

Le Bugue

Grand quine au gras

La section buguaise de la Fédération nationale des anciens combattants en Algérie, Maroc et Tunisie propose un loto le dimanche 31 janvier à 14 h 30 à la salle Eugène-Le Roy.

Nombreux lots dont porc gras, canards gras, jambons, conserves, confits, bouteilles d'apéritif et de vins fins.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les treize.

Superbouchette dotée de 25 lots.

Vézac

RESTAURANT
**Auberge
des Châteaux**
Les Magnanas VÉZAC
Dimanche 7 février - 12 h
MIQUE
CAMPAGNARDE
au PETIT SALÉ
Réservations :
05 53 30 49 90

Opération croissants

L'Opération croissants est organisée par la délégation Dordogne de l'Association française contre les myopathies. Cette année, elle aura lieu le samedi 6 février.

Pour commander vos croissants et gâteaux, vous devez remettre le bon de commande à votre facteur ou l'envoyer à la responsable communale : Georgette Rigaud, le Pech de Tarde, 24220 Vézac, tél. 05 53 59 23 75, avant le jeudi 4 février à 10 h.

Canton de Domme

Domme

Des perspectives d'avenir



(Photo Anne Bécheau)

Cela fait maintenant vingt et un mois que la nouvelle équipe municipale est en place et la cérémonie des vœux qui a eu lieu le samedi 16 janvier fut l'occasion pour Jocelyne Lagrange, maire, et son conseil municipal de faire un bilan de l'année écoulée et de tracer les grands axes des chantiers futurs.

Le député et conseiller général Germinal Peiro était présent.

Le début de 2009 a été marqué par la tempête du 24 janvier, occasionnant de nombreux dégâts à la gendarmerie, au cimetière, au jardin public et sur des bâtiments communaux, dégâts auxquels il a fallu remédier. La voirie communale a bénéficié à divers endroits

de travaux de réfection, tout comme l'école, l'église, l'hôtel de ville et le parking Saint-James. Des projets – comme ceux de la première tranche de la balustrade du Belvédère ou la réfection des logements de la poste et de la perception, pour n'en citer que quelques-uns – seront achevés au début de l'année 2010. Mais c'est surtout à un vaste chantier que s'est attaquée la municipalité, celui de la réhabilitation du bourg et du patrimoine dans une perspective plus lointaine de développement territorial.

La commune est partie prenante d'un groupement de communes touristiques allant de Montfort aux

Milandes pour la reconnaissance en Site majeur d'Aquitaine de toute cette zone. En attendant la décision finale, Domme poursuit donc sa politique de restauration du patrimoine, d'amélioration de l'accueil avec la deuxième tranche du parking Saint-James, dont le terrassement devrait être terminé avant la saison et l'élaboration du plan communal de sauvegarde et de la charte pour les commerces. A plus long terme, un échéancier des travaux à réaliser jusqu'en 2014 et au-delà a été établi. "Nous y voyons maintenant plus clair, précise Jocelyne Lagrange, et nous pouvons nous projeter plus loin".

Un autre projet demeure la préoccupation de la municipalité, il s'agit de la modernisation de la salle du Pradal, la plus grande du canton, qui pourrait devenir une salle communautaire. "En attendant, ajoute le maire, nous restons à l'écoute des administrés et essayons d'être accessibles et le plus disponibles possible".

Quelques-uns des projets 2010 de réhabilitation du patrimoine :

La porte des Tours : l'étude sur la préservation des graffiti templiers devrait être remise début février ;

La halle : le choix d'un maître d'œuvre interviendra fin janvier ;

Le château du Roy : les travaux de dégagement seront poursuivis ;

Le Belvédère : réfection du mur (2^e tranche) ;

Nettoyage du monument aux Morts et aménagement du jardin du souvenir.

Castelnaud-La Chapelle

Vœux de la municipalité



La traditionnelle cérémonie des vœux de la municipalité s'est déroulée dans une ambiance chaleureuse dimanche 24 janvier.

Le maire, Germinal Peiro, a débuté son intervention par une série de remerciements, tout d'abord aux élus : au maire-délégué à La Chapelle-Péchaud, aux adjoints et à l'ensemble des membres du conseil municipal qui

se dévouent sans compter pour le bien public. Puis il s'est adressé au personnel communal qui est souvent l'interface entre les élus et la population, formulant des vœux particuliers de prompt rétablissement à Baby Dufour, ayant eu un problème de santé durant les fêtes.

Enfin, le maire a adressé de chaleureux remerciements à tous

les responsables associatifs qui, grâce à leur travail bénévole, assurent l'animation de la commune et créent le lien social. Sur les dix-huit activités associatives, il a souligné le travail remarquable effectué par le Comité d'animation culturelle, né d'une commission extra-municipale, ainsi que les excellents résultats du Castelnaud-en-Périgord Kayak-club qui organise toute l'année le fonctionnement de l'école de kayak et qui a remporté cinq médailles, dont deux titres de champion de France de descente de rivière en juillet sur la Durance.

Germinal Peiro a alors fait le bilan des principales réalisations de 2009 avec l'acquisition des terrains Carves, la deuxième tranche des travaux d'assainissement et l'aménagement des locaux de l'Amicale laïque et de la chasse à La Chapelle-Péchaud.

Vieilles Mécaniques du Céou

L'association vous convie à son assemblée générale qui se tiendra à Castelnaud le dimanche 31 janvier à 9 h.

Un repas de l'amitié sera servi dans une ferme-auberge de Saint-Cybranet à l'issue de la réunion.

Cénac-et-Saint-Julien

Conseil municipal du 14 janvier

Le compte rendu de la séance du 19 novembre est lu.

Discussions.

Une balise a été mise en place au carrefour joignant la Burague à la RD 704.

Le panneau de limitation de vitesse implanté sur la route pour aller de l'église de Cénac à Saint-Julien a été volontairement enlevé et dégradé.

Le conseil décide l'achat d'un podium de 7,20 x 6 m pour une somme de 5 308 € HT.

Les riverains du ruisseau remercient la municipalité pour l'installation d'une rampe d'accès derrière chez Mme Deltreil.

Travaux dans les écoles — Deux bacs en Inox ont été posés à la cantine. A la maternelle, les peintures ont été refaites, la baie vitrée réparée et un anti-pince doigts mis en place. Des étagères et une planche de maintien des tapis ont été installées dans le local de rangement de la salle de sport.

Commission bâtiment — Un ordre de priorité a été établi et des devis seront demandés.

L'éclairage "sortie" de la salle de sport est signalé défectueux.

L'entreprise Caramel examine les problèmes de coupures de courant qui se produisent fréquemment aux écoles.

Commission voirie — Dans le cadre de la voirie communautaire, des devis sont demandés pour la route de la Boule Blanche jusqu'à Lagorce, pour celle allant de la Burague à Reille et pour celle allant du four de la Traverse à l'usine Tecso. Le budget disponible est de 49 874 €.

Personnel — Anne Bouyssonnie ayant été reçue au concours d'Atsem, son emploi sera donc transformé en Atsem 1^{re} classe.

Personnes handicapées — Le diagnostic "accessibilité handicapés" est obligatoire pour toutes les communes. Le conseil est favorable pour le confier au conseil général.

ZPPAUP — La révision de la ZPPAUP est aujourd'hui achevée sur le plan de l'étude comme sur celui du règlement. Cependant, la mise en cohérence indispensable avec la carte communale n'a pas été, à ce jour, soumise à enquête publique. Elle n'a pu en conséquence être soumise à avis de la Commission régionale de protection des sites, dernière étape indispensable avant l'arrêté de création. Il importe donc que ce travail fait collégialement soit entériné. Aussi, afin de lever les derniers obstacles à l'approbation de la ZPPAUP pour une application en 2010, il faudra organiser une séance de travail réunissant le chargé d'étude de la carte communale, le chargé d'opération de la ZPPAUP de l'unité territoriale et le conseil municipal.

SIAEP Vitrac/La Canéda — Le conseil est favorable à l'adhésion de la commune de Nabirat.

Bébés lecteurs — Le projet de cet atelier prévu à la bibliothèque municipale s'élève à 600 €. Il fonctionnera un jeudi par mois à partir de mars.

Le conseil attribue une aide de 300 €.

Subventions — La demande de de l'école de rugby du CASPN où trois enfants cénacois sont licenciés sera examinée lors du vote du budget primitif.

Saint-Julien — La commune est invitée à une réunion de l'association regroupant l'ensemble des villages appelés Saint-Julien qui se tiendra les 22, 23 et 24 mai à Saint-Julien-de-Concelles, en Loire-Atlantique.

Recensement — Le dernier effectué annonce une population de 1 240 habitants.

Location — Un courrier sera adressé à M. et Mme Darchicourt pour leur demander de respecter les engagements pris lors de la signature du contrat de location de l'appartement situé au-dessus de la poste.

Questions diverses.

Le maire présente une esquisse de l'aménagement futur de l'allée des Pommiers. Il propose une réunion de travail sur place avec l'ensemble des conseillers.

M. Cluzel demande une borne d'incendie aux Graves.

J. Lagrèze souhaite que soit mis en place un système de contrat unique d'entretien pour toutes les chaudières communales. S. Azam contactera l'entreprise de plomberie.

Le repas des aînés est fixé au dimanche 31 janvier.

Florimont Gaumier

Le Comité d'animation organise un **CONCOURS DE BELOTE** le samedi 30 janvier à 20 h 30 à la salle des fêtes de Florimont. Engagement : 10 €, tourin offert.

La Chapelle Péchaud

Repas de chasse

L'Amicale de chasse organise son repas annuel le samedi 13 février à 20 h à la salle des fêtes.

Au menu : perles du Japon, paupiettes de saumon sauce safranée, julienne de légumes, blanquette de chevreuil aux câpres et pommes vapeur, trou périgourdin, gigue de chevreuil des Pradelles et haricots beurre, salade, fromage, île flottante.

Le prix est fixé à 20 €, vin et café compris.

Loterie dotée de nombreux lots.

Inscriptions auprès de A. Lombard, tél. 05 53 29 52 40, ou de P. Lombard, tél. 06 72 54 35 20, ou de M. Garret, téléphone : 05 53 29 52 00, ou de A. Puybraud, tél. 06 09 56 74 74.

Canton de Domme

Daglan

Ginette Laudy, élue maire



(Photo Anne Bécheau)

Cinquième femme maire du canton de Domme, Ginette Laudy a été élue samedi matin 23 janvier avec 8 voix contre 7 pour Peggy Gommeret qui s'était également portée candidate.

Marie-Catherine Capette-Laplène a été élue première adjointe, Anita Maille-Riegert deuxième adjointe, Christian Daubige troisième adjoint et Alain Rilievo quatrième adjoint. Le nouveau maire a donc souhaité être entouré d'adjoints issus de l'équipe majoritaire du conseil.

Ginette Laudy, âgée de 55 ans, est auxiliaire de vie au Cias. Originaire de Campagnac-lès-Quercy, son mariage l'a conduite à Daglan, où elle est élue municipale depuis 1995. Elle a occupé le poste de troisième adjoint de 2001 à 2008 et de deuxième adjoint depuis les élections municipales de 2008.

" Je vais poursuivre les projets de la liste initiale, celle élue en 2008, et j'ai aussi le désir de prendre en compte les idées des quatre nouveaux élus ", déclare-t-elle. Et de conclure : " Comme dans toute campagne électorale, il y a eu des tensions, mais le temps les apaisera. Je souhaite une seule ligne pour que l'ensemble du conseil travaille ensemble. Union, paix et travail, voilà les trois mots que je souhaite retenir ".

Le nouveau maire, dont la première tâche sera de s'attaquer au budget municipal 2010, arrivera-t-il à remettre un peu de sérénité et de calme dans l'assemblée municipale ?

L'avenir le dira.

La liste " Entreprendre ensemble pour Daglan " remercie les Daglanaises et les Daglanais qui lui ont apporté leurs suffrages.

Deux jeunes candidats ont été élus : Alain Rilievo et Florian Picadou, qui vont participer activement aux décisions qui seront prises par la nouvelle équipe.

La Maison de la Pierre sèche

L'association vous convie à son assemblée générale le lundi 1^{er} février à 17 h 30 à la Maison des associations.

Ordre du jour : bilan de la saison 2009, rapport financier, renouvellement du conseil d'administration.

Nous sommes conscients de l'importance et de l'intérêt que les électeurs ont donné à la jeunesse et nous en avons tenu compte en accordant un poste d'adjoint à l'un d'entre eux.

L'expérience et la motivation des autres candidats restent intactes pour apporter leur soutien et œuvrer pour l'avenir de Daglan.

Saint-Laurent La Vallée

SAINT-LAURENT-LA VALLÉE

Salle des fêtes

Samedi 6 février - 20 h 30

SOIRÉE MIQUE et PETIT SALÉ

Menu (15 €) : Kir offert
potage au vermicelle, mique et petit salé
fromage, dessert, café

Inscriptions avant le 2/02 : 06 63 60 74 05
06 87 14 22 19 - 06 85 52 56 34

Organisée par l'US Campagnac/Daglan
Saint-Laurent foot

Nabirat

REMERCIEMENTS

Jérôme CASTANT et Sandrine BEL, ses parents ; Yoann, son frère ; Jean et Georgette CASTANT, Didier et Solange BEL, ses grands-parents ; Sébastien, Patricia, Francis, Isabelle, Nathalie, Philippe, Myriam et Jérôme, ses oncles et tantes ; Mélanie, Elina, Lucia, Dorian, Théo, Enzo et Elisa, ses cousins et cousines, tiennent à remercier très chaleureusement toutes les personnes qui, par leurs témoignages d'amitié, leurs envois de plaques et de fleurs, leur présence aux obsèques de

Maëlys CASTANT
décédée le 16 janvier

se sont associées à leur peine.

La famille remercie particulièrement l'hôpital de Cahors et la maternité Paul-de-Viguier, la réa néonate de Toulouse, ainsi que les pompes funèbres Lacoste pour toutes leurs attentions.

Le Bos bas - 24250 NABIRAT

Saint-Cybranet

La commune avance...



(Photo Anne Bécheau)

Samedi 23 janvier en fin de journée, c'est devant une salle comble et entourée de son conseil municipal que le maire, Claudine Farfal, a présenté ses vœux à la population. Après avoir rapidement évoqué l'événement majeur qui a marqué la commune en 2009, à savoir " l'acte de vandalisme commis sur l'élevage de visons de Christelle et Thierry Agraffel ", elle a dressé un bilan des réalisations communales de l'année écoulée, dont certaines sont encore en cours : aménagement des deux places, création d'un Point I, entretien de la voirie, restauration du clocher.

" Nous pouvons vous assurer avec certitude que la commune est désormais propriétaire d'une partie du terrain qui se trouve derrière l'école. Cet achat va nous permettre d'envisager l'agrandissement de la cour de récréation et l'aménagement d'un lieu sécurisé pour déposer les enfants. La surface restante étant réservée à l'installation de deux entreprises (traiteur local et Bike Bus) ", a-t-elle annoncé. Elle a également évoqué l'enquête publique pour la révision partielle de la carte communale afin de " favoriser le développement économique de la commune ".

Enfin, le dernier projet concerne le dojo, attenant à la salle des fêtes, qui sera inauguré en 2011. Ces travaux donneront l'occasion de procéder à la réfection de la salle des fêtes et des toilettes.

Avant de remercier les dix associations de la commune, le personnel communal et les enseignants, elle a annoncé que l'émission de France Bleu Périgord " Suivez le guide " diffusée du 15 au 19 février sera consacrée à Saint-Cybranet.

Et de conclure : " Saint-Cybranet avance et notre volonté est de persévérer pour avancer encore mais en restant vigilant pour que notre commune conserve son authenticité, son charme, sa qualité de vie et son ambiance tranquille ".

SAINT-CYBRANET
Samedi 30 janvier
SOIRÉE CHANDELEUR
organisée par le Comité des fêtes
Soupe de potimarron
Poulet au cidre
Gratin dauphinois
Fromage avec salade d'endives
pommes et noix
Crêpes à volonté
Adultes : 15 €
- de 12 ans : 6 €
Venez déguster !
Ambiance assurée
Réservations
05 53 29 73 09

Une consécration pour les Jardins de l'Albarède



Le 21 janvier, Brigitte et Serge Lapouge se sont rendus à Paris pour recevoir le prestigieux prix Coup de cœur du jardin de l'année remis par l'Association des journalistes du jardin et de l'horticulture (AJJH), rejoignant ainsi les seize jardins français déjà distingués.

Pour Serge, au-delà du jardin, c'est la reconnaissance de plus de vingt années de travail, de recherche et d'expérimentations en matière de jardinage bio qui sont aujourd'hui mises en lumière. " Nous avons toujours jardiné au

naturel avec un grand souci de l'environnement, de la protection de toute espèce vivante, du choix de végétaux adaptés, de l'économie de l'eau... à une époque où une petite minorité s'y intéressait ", souligne-t-il.

La sélection des jardins prétendant aux trois prix (" Jardin de l'année ", " Coup de cœur de l'année " et " Initiative citoyenne de l'année ") se fait au gré des pérégrinations des journalistes spécialisés qui, pour plus de naturel, ne préviennent pas les maîtres de la

cisaille lorsqu'ils les ont remarqués. Une première sélection retient quarante jardins, puis trois par catégorie sont ensuite soumis au vote d'un jury de six personnes.

Et pourtant, lorsqu'ils sont arrivés dans le vallon de l'Albarède il y a près de trente ans, Serge et Brigitte Lapouge ne se faisaient pas d'illusions. Qu'allait-il bien pouvoir sortir de cette terre pauvre, sèche et caillouteuse ? Le couple l'a d'abord boudée pendant dix ans pour se consacrer à son entreprise paysagiste. Mais le défi les titillait.

Quelques coups de pioche plus tard les voilà engagés modestement à transformer quelques mètres carrés en potager.

" Pour le plaisir de faire pousser des légumes, de voir comment certaines plantes s'adaptent ici. Ce jardin, au début, on n'en attendait rien, ou très peu ", se souvient Brigitte. Grâce à quelques efforts, le sol revit, les légumes se portent bien, et très vite le manque de place se fait sentir pour les jardiniers grisés par les premiers succès prometteurs. " Nous nous sommes alors tournés vers les alentours ", explique Brigitte. Un bout de terrain acheté par-ci, un autre par-là, puis la grande ferme de l'entrée : année après année la propriété s'agrandit pour faire progressivement le tour du vallon, comme un fer à cheval. Vingt ans plus tard, c'est un magnifique jardin de deux hectares qui offre au visiteur de passage une image de foisonnement et de vitalité presque insolente au regard des conditions !

Canton de Salignac

Salignac-Eyvignes

Cérémonie des vœux



Les nouveaux résidents de la commune

(Photo Michèle Jourdain)

Vendredi 22 janvier, la salle de la mairie était tout juste assez grande pour recevoir les invités du maire, Jean-Pierre Dubois, et de son conseil. Avec les présidents ou représentants des associations, il est de tradition de recevoir à cette occasion les nouveaux résidents de la commune.

Après un rapide bilan des réalisations 2009, le maire s'est tourné vers l'avenir en évoquant la construction de la maison médicale, l'achat de terrains pour faciliter l'implantation de nouveaux commerces et créer ainsi une zone d'activité commerciale. La municipalité se projette dans un avenir ouvert et constructif. " Je veux redire ici notre attachement à une politique de services et de projets... que cet engagement est le cœur de notre action ".

Le maire a remercié tous les acteurs de la vie associative, notamment les bénévoles du marché et de la réserve de sécurité civile, sans lesquels la vie du village serait moins attractive.

Ses remerciements sont également allés à son conseil et aux employés des services communaux et intercommunaux.

Les pensées des élus et de l'assemblée allaient " vers tous ceux qui traversent des difficultés importantes, ici ou loin de nous ", avec un message de solidarité et de courage.

Pour terminer son discours, le maire a adressé ses vœux à tous en les conviant au pot de l'amitié.

La Ronde des villages



Première réunion de travail

(Photo Michèle Jourdain)

Mardi 19 janvier, l'Office de tourisme organisait la première réunion de préparation de la Ronde des villages édition 2010.

Cette année, l'itinéraire sera modifié à 70 % mais la distance restera de 50 km. Deux communes supplémentaires feront partie du circuit, Nadaillac et Paulin, entrées récemment au sein de la communauté de communes.

Les commissions se sont reformées : administration et communication, sécurité, patrimoine, ravi-

taillement. Les réunions de travail de chacune vont reprendre peu à peu.

La reconnaissance du parcours aura lieu le week-end des 30 et 31 janvier.

Les personnes désirant participer à l'organisation et/ou au week-end de reconnaissance peuvent prendre contact avec l'Office de tourisme, tél. 05 53 28 81 93.

SALIGNAC Salle des fêtes
13 et 20 février à 20 h 30
21 février à 14 h 30
THÉÂTRE
avec le Comité des fêtes
Billets en vente :
BOULANGERIE APPEYROUX
BOUCHERIE DUPPERRET
EPICERIE PROXI

Conseil municipal

La prochaine séance se tiendra le mardi 2 février à 20 h 30 à la mairie.

Ordre du jour : projet d'aménagement de la zone de Pech Fourcou (avant-projet et plan de financement prévisionnel) ; projet de modernisation des équipements de la station d'épuration (demande de subvention au conseil général) ; PLU (modalités de publicité et de consultation de bureaux d'études) ; projet d'éclairage de la zone de Pech Fourcou (demande d'étude au SDE 24) ; autorisation de mandatement de dépenses avant l'adoption du budget ; contrat d'assurance du personnel ; contrat d'assurance du groupe électrogène ; avenant au contrat de maîtrise d'œuvre du projet de réhabilitation du presbytère ; convention 2009 avec la Maison de l'emploi ; convention de mise à disposition du terrain du chenil à la communauté de communes ; projet d'acquisition d'une maison sur la place de la Halle ; fixation du taux de l'indemnité d'hébergement lors des déplacements du personnel communal ; convention avec le Sictom (marché groupé de commandes des sacs-poubelle) ; convention de servitude avec le SDE 24 ; questions diverses.

Randonnée

Dimanche 31 janvier, les marcheurs du Cœur en chemin vous invitent à une sortie de 12 km autour de Cuzance.

Inscription obligatoire auprès de France, tél. 05 53 28 17 09, avant le vendredi 19 h.

Rendez-vous à 10 h sur le parking de L'Atrium à Souillac.

Aînés ruraux

Les Aînés se sont enfin réunis. Ils étaient une soixantaine le dimanche 24 janvier pour se souhaiter une bonne et heureuse année, les intempéries des dernières semaines les ayant contraints à différer leurs retrouvailles.

Maintenant ils préparent leurs repas triples qui seront servis les dimanches 7 et 14 février.

Inscription auprès de Bernadette ou de Jeannette, téléphone : 05 53 28 91 48 ou 05 53 28 97 71.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30

Le CAFÉ DE LA PLACE à Salignac vous informe de sa **RÉOUVERTURE** le jeudi matin 4 février.

La vie du Ram

Le vendredi 5 février, le Ram (Relais assistantes maternelles du Sarladais) présentera ses activités dans la salle de la communauté de communes, au Pôle des services publics.

Dès 17 h, exposition consacrée au métier d'assistante maternelle. Photos retraçant la vie du Ram.

A 18 h 30, présentation du Ram par les animatrices du secteur. Ce sera un moment convivial avec le partage et la dégustation de la galette des Rois.

Suite à une restructuration de ce service, Marie Auradou, nouvelle animatrice de ce secteur, assurera désormais les animations et le temps d'information aux familles et aux assistantes maternelles le mardi tous les quinze jours. Lors du premier mardi elle tiendra une permanence ouverte à tous, tandis que lors du second elle recevra uniquement sur rendez-vous (téléphone : 06 30 70 09 81).

Voici les prochaines dates : le 9 février, permanence ; le 16, information sur rendez-vous ; le 9 mars, permanence ; le 23, information sur rendez-vous.

Bar Restaurant
Florent COMBROUX
Samedi 30 janvier
SUPER SOIRÉE
DANSANTE
avec **CHRISTOPHE GOINEAU**
et son cabretaire
Entrée + repas, 20 €
Entrée bal, 8 €
6 février : Sylvie Nauges
46350 MASCLAT
Tél. 05 65 37 61 01

Garde des médecins

Les usagers du canton ont envoyé une lettre à la préfète de la Dordogne lui demandant de rétablir l'organisation des astreintes de nuits complètes des médecins généralistes du secteur du canton telles qu'elles étaient établies.

La décision de les supprimer a été prise contre l'avis des populations rurales concernées et sans consultation des intéressés.

Le canton (4 500 habitants en hiver, plus de 10 000 en été) a été le seul canton de Dordogne classé en zone déficitaire pour la couverture médicale par arrêté de l'ARS.

Les médecins ont souhaité continuer d'assurer les gardes de nuit et malgré cela, depuis le 1^{er} décembre, il n'y a plus de médecin d'astreinte de minuit à 8 h.

Les signataires précisent qu'ils tiendront l'Etat pour responsable des conséquences de cette décision et engageront des actions juridiques à son encontre si, du fait de cette décision, des usagers viennent à manquer d'une prise en charge adaptée en cas de nécessité.

Jayac

Music et crêpes party

Le Comité des fêtes organise une soirée crêpes le samedi 30 janvier à partir de 19 h 30 à la salle des fêtes. Au menu : tourin, galette salée, salade, crêpe sucrée.

Ambiance assurée par Fernand Chevalier (accordéon), Yves Gagnebé (batterie et chant) et Régis Boyer (clavier).

Le prix est fixé à 10 €.

Paulin

REMERCIEMENTS

Josiane et Guy GERMAIN et leur fils Nicolas ; parents et amis, très touchés des différentes marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Pierre CHEYROU
survenu à l'âge de 73 ans

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

Nous ne saurons jamais assez remercier notre cousin Gaston.

Une pensée aussi pour Jean-Pierre et un grand merci à nos proches de Brive pour leur soutien, et en particulier Gérard qui, durant ces dernières semaines, a été très présent dans ces moments pénibles.

Nous remercions également l'Ehpad de Carsac-Aillac ainsi que le docteur Marquette et Mme Pélissier, l'Ehpad de Salignac ainsi que le docteur Reinert et M. Woerly, le service d'aide à domicile et le cabinet d'infirmières Ferber, sans oublier Florence et les pompes funèbres Vilatte.

Encore quelques lignes pour les personnes qui se trouvaient à l'extérieur lors de la cérémonie à l'église que nous avons été privés de voir car, suite à un incident, vous avez été interdits d'accès à l'église, pourtant vous aviez choisi d'être avec nous jusqu'au bout pour accompagner Pierrot et lui exprimer un dernier geste d'affection.

Que les portes soient poussées pour que le silence règne dans l'église, d'accord. Mais nous sommes extrêmement déçus et attristés de savoir que l'Église a fermé ses portes à nos parents, nos voisins et nos amis qui étaient avec nous pour nous accompagner dans notre peine. Jusqu'où ira-t-on !

La Faurie - 24590 PAULIN

Saint-Crépin Carluet

Sortie patinoire

L'Amicale laïque organise une sortie à Brive réservée aux enfants de la commune (à partir de 8 ans) le vendredi 26 février.

Départ de la salle des fêtes à 13 h. Retour vers 18 h.

Prévoir impérativement gants (obligatoire), bonnet, vêtements de rechange.

Attention, nombre de places limité ! Inscriptions avant le 30 janvier auprès de Célia Lecaille, tél. 06 71 60 81 16, ou d'Emmanuel Reynal, tél. 05 53 29 99 02.

Une participation de 4 € sera demandée.

Goûter offert.

Canton de Salignac

Saint-Crépin Carlucet

Loto

L'Amicale laïque organise un quine le samedi 6 février à la salle des fêtes. Installation dès 20 h 30. Début du jeu à 21 h précises.

Nombreux lots de valeur, dont téléviseur LCD à écran plat, week-end à l'hôtel destination surprise, GPS, cafetière à dosettes, porcelet, canard gras, jambon, batterie de cuisine, paniers garnis, repas au restaurant, baptême en hélicoptère, service en porcelaine, cafetière thermos, etc.

Quine extérieur : canard gras, lot apéritif.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Partie spéciale pour les enfants dotée d'une console de jeux.

Buvette. Pâtisserie. Crêpes.

Saint-Geniès

REMERCIEMENTS

Daniel GOUDAL, *son époux* ; Aurélie, Stéphane et Caroline, Camille, Clément et Laura, *ses enfants et petits-enfants* ; Marcelle et Léo TRÉMOUILLE, *ses parents* ; Edith et Jean-Claude, Nadine et Olivier, *ses sœurs et ses beaux-frères* ; Alain et Isabelle, *son frère et sa belle-sœur* ; Henri et Marie-Rose GOUDAL, *ses beaux-parents*, leurs enfants, ainsi que toute la famille, très touchés par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Chantal GOUDAL
née Trémouille
à l'âge de 52 ans

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La cérémonie des obsèques a eu lieu en l'église de Saint-Geniès le lundi 25 janvier.

Le Pech - 24590 SAINT-GENIÈS

SAINT-GENIÈS

— Salle des fêtes —
Dimanche 31 janvier - 14 h 30

LOTO

Nombreux lots :
bon d'achat de 250 €, demi-porc
vélo, jambons, canards gras

1,50 € le carton
8 € les 6 - 15 € les 12

Organisé
par le COMITÉ
de JUMELAGE

Nos peines

Lundi 25 janvier ont été célébrées les obsèques religieuses de Chantal Goudal, née Trémouille, décédée à Brive le 21 janvier à l'âge de 52 ans des suites d'une cruelle maladie.

C'est une foule dense de parents et d'amis qui a rendu un dernier hommage à la défunte.

Toutes nos condoléances à sa famille.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Les vœux aux employés municipaux



Les sourires rayonnants du maire et de sa première adjointe (Photo Christian Collin)

Vendredi 22 janvier en début de soirée, la municipalité présentait ses vœux aux personnels et aux agents communaux auxquels s'étaient joints les "anciens".

Une centaine de personnes étaient présentes.

Le maire, Laurent Mathieu, a vivement remercié son équipe et l'ensemble des personnels et agents pour le service fourni en 2009. Il a cité quelques moments importants et précise que 2010 serait riche en divers événements

culturels : Félibrée, 30^e anniversaire du Festival danses et musiques du Monde et les 70 ans de la découverte des grottes de Lascaux. "Beaucoup de travail en perspective" a-t-il précisé.

Lui succédant, Nathalie Fontalirant, première adjointe, a elle aussi remercié et complimenté l'ensemble des personnels pour leur savoir-faire et le travail accompli. Comme le maire, elle s'est félicitée de la bonne ambiance de travail qui règne au sein des personnels et agents, et notamment à l'accueil de la mairie.

Un vin d'honneur a clos cette présentation des vœux suivie d'un copieux buffet.

Saint-Geniès

Hyrondie

Activités du mois de février. Elles se déroulent toutes à la salle des expositions de la mairie.

Atelier point compté : les vendredis 5, 12, 19 et 26 à 14 h et les jeudis 11 et 25 à 20 h 30.

Anglais (débutants) : les vendredis 5, 12, 19 et 26 à 17 h.

Ecriture : le lundi 8 à 19 h. Prévoir un pique-nique.

Randonnée pédestre : les samedis 6, 13, 20 et 27.

Rendez-vous à 14 h sur l'aire de stationnement du lavoir.

A la paroisse

Dimanche 31 janvier, il n'y aura pas d'office mais une messe sera célébrée à 11 h à Salignac.

Swin golf de la Peyrière

Son assemblée générale s'est tenue en présence du maire, Michel Lajugie.

Après les bilans moral, financier et sportif, le bureau a été réélu comme suit : président, Frédéric Lestandi ; trésorier, Vincent Lestandi ; secrétaire, Dominique Hanry.

La saison reprendra à compter du mois de mars, avec les entraînements le samedi après-midi tous les quinze jours ouverts à tous, même aux novices.

La première compétition est programmée le week-end de Pâques sur le terrain de La Peyrière.

One-man-show

L'humoriste Jean-Pierre Dupin revient à Montignac pour un one-man-show intitulé "Et l'humour en prime", vendredi 5 février à 20 h 30 à la salle Jean-Macé du Centre culturel.

Le public présent lors de son passage en 2005 avec son spectacle "Lou Grand Truc" se souvient encore d'avoir beaucoup ri lors de cette excellente soirée.

Entrée : 13 €.

Attention, nombre de places limité ! N'attendez pas pour réserver ! Rire assuré !

Réservations : 05 53 51 86 88 (Amicale laïque du Montignacois).

Médaillés militaires

La 879^e section des Médaillés militaires du canton tiendra son assemblée générale le dimanche 7 février à 9 h 30 à l'ancienne école maternelle. Cette réunion sera suivie à 11 h 30 d'un dépôt de gerbe au monument aux Morts et d'un repas servi au restaurant Le Lascaux (25 €).

Réservations avant le 1^{er} février au 05 53 51 97 90.

Mydriase

L'association vous convie à son assemblée générale le mardi 9 février à 20 h dans la salle de catéchisme de la maison paroissiale (ancien presbytère, derrière l'église, sur les quais de la Vézère).

Ordre du jour : bilans moral et financier, rapport d'activités, questions diverses, renouvellement du conseil d'administration, élection d'un nouveau bureau, exposé des projets 2010.

ACPG/CATM

La section montignacoise des Anciens Combattants prisonniers de guerre/combattants Algérie, Tunisie, Maroc tiendra son assemblée générale le samedi 6 février à 10 h 30 à l'ancienne école maternelle.

Fanlac

Vœux et office religieux

La municipalité présentera ses vœux le dimanche 31 janvier à 11 h à la salle des fêtes.

Un office religieux sera célébré par Mgr Mouisse à 10 h.

La Chapelle Aubareil

HÔTEL - RESTAURANT

LA TABLE DU TERROIR

Fougeras - LA CHAPELLE-AUBAREIL

RÉOUVERTURE

le dimanche 31 janvier à midi

Apéritif maison offert

Le meilleur accueil vous est réservé !

05 53 50 72 14

Plazac

Les 8 Heures de tarot

Organisée par le Comité des fêtes, cette manifestation se déroulera le samedi 6 février après-midi et soir à la salle polyvalente.

Inscriptions à 13 h 45. Début des quatre parties à 14 h 30 et à 20 h 30 précises.

Classement par addition des points (après-midi et soirée). Lots pour tous.

Repas sur place à 19 h.

Informations : 06 88 41 91 40.

Saint-Léon sur-Vézère

Concours de belote

Organisé par le Comité des fêtes, il se déroulera le samedi 30 janvier à partir de 20 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

Quine

Samedi 30 janvier à 20 h 30 au Grand Foyer, l'école élémentaire organise un loto pour financer les sorties scolaires.

Nombreux lots dont six canards gras avec foie, bons d'achat dans les supermarchés locaux d'une valeur de 200 €, caissettes de pièces d'agneau, porc, bouteilles, etc.

Partie pour les enfants dotée, entre autres, d'un lecteur DVD portable.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les treize.

Collecte de sang

L'Amicale pour le don du sang bénévole organise une collecte le jeudi 4 février de 15 h à 19 h à la salle des fêtes de Siorac-en-Périgord.

Opération croissants

Organisée par l'Association française contre les myopathies et l'équipe du canton, cette opération a pour objectif de rompre l'isolement des malades et de leur famille.

Il vous est proposé d'être livré de croissants et de pâtisseries chez vous le dimanche 7 février.

Votre bon de commande devra être déposé au plus tard le mercredi 3 février aux points de contact suivants : aux pharmacies Bouffard et Leysalles à Saint-Cyprien et dans les mairies d'Allas-Les Mines, de Bézenac, de Berbiguières, de Castels, de Marnac, de Meyrals, de Mouzens, de Saint-Chamassy et de Saint-Vincent-de-Cosse.

Castels

Tri sélectif

Une animation gratuite proposée par le SMD 3 aura lieu le vendredi 5 février à 20 h 30 à la salle des fêtes à Finsac. Tout ce que vous voulez savoir sur le tri sélectif, le recyclage, le circuit des déchets, leur transformation, la fiscalité et la situation du tri sur la commune vous sera expliqué.

Toutes vos questions seront les bienvenues.

Meyrals

Samedi 6 février - 20 h 30
Salle des fêtes - MEYRALS

SUPER LOT

de l'US MEYRALS football
LOTS : CUISSE DE BŒUF, porc entier
3 canards gras avec foie

6 jambons secs, 2 longes de porc, etc.

Animation gratuite pour les jeunes

A gagner : entrées à Walibi, ballon de foot...

1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 13

Cartons valables toute la soirée

Bourriche - Buvette - Pâtisseries offertes

Canton de Belvès

Belvès

Réfection de l'église

Après l'enlèvement de l'orgue fin 2009, les travaux de restauration intérieure de l'église viennent de débuter.

Les échafaudages occupent un tiers de l'édifice.

Ce chantier va durer cinq ans, pendant lesquels les œuvres d'art, qui elles aussi ont été enlevées, seront nettoyées.

Les offices continuent à y être célébrés.



(Photo Bernard Malhache)

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Vincent de-Cosse

Vœux de la municipalité

Le maire, Jean-Marie Chaumel, et le conseil municipal ont présenté leurs vœux aux administrés le dimanche 17 janvier.

M. Chaumel a tout d'abord fait un bilan des travaux en cours et à venir en mettant l'accent sur la gestion rigoureuse des deniers publics.

Il a ensuite remercié les élus et les employés communaux pour leur implication dans tous les dossiers qui leur sont confiés.

Puis tous ont partagé la traditionnelle galette des Rois offerte par la municipalité, autour d'une boisson chaude.

Vers un avenir serein



(Photo Bernard Malhache)

Reportée en raison de l'enneigement, la cérémonie des vœux du maire a eu lieu le samedi 23 janvier en présence d'un nombreux public composé de la population, d'élus et de représentants des collectivités territoriales et du monde associatif.

Une année faste en investissements.

Le bilan 2009 a vu se réaliser de nombreux projets : un deuxième niveau de parking éclairé et végétalisé à l'entrée de Belvès ; la construction d'une résidence de dix logements, dont neuf sont déjà occupés ; le commencement des travaux de restauration de l'église ; le début de la réfection du pisé de la halle sous l'égide des Bâtiments de France.

Des avancées importantes ont été faites dans la réglementation de l'occupation du domaine public, avec en particulier le choix du stationnement gratuit mais réglementé.

Le bilan de la vie associative, largement aidée par la commune, est très riche, tant dans le domaine sportif – accession historique du club de rugby en fédérale 2, titre de championne de Dordogne pour l'équipe de football – que culturel où l'on ne compte plus les mani-

festations dont la renommée va bien au-delà des limites du département.

Des constructions en 2010.

Mentionnons d'abord celle de la Maison rurale de santé dont la première pierre sera posée le jeudi 4 février par M. Mercier, ministre de l'Aménagement rural. Une maison de santé qui, dès son achèvement fin 2010, devrait être occupée en totalité, un ophtalmologiste arrivant à Belvès en mars.

Une salle de judo, gymnastique, danse va être réalisée avec la communauté de communes dans des locaux donnés par la mairie.

Les projets associatifs de grande ampleur ne manquent pas. Belvès est candidate à l'organisation de la Félibrée en 2011 et des championnats du monde des 100 km en 2012.

Le maire devait se féliciter de la solidarité qui existe dans le monde rural, se référant à de nombreuses circonstances, et saluer la population pour son civisme. Beaucoup de raisons pour avancer de façon sereine vers l'avenir.

Claudine Le Barbier, conseillère générale du canton, présenta également ses vœux et expliqua sa façon d'aider la collectivité.

Soldes Déstockage
de -50% à -70%

Literie - Eponge - Peignoirs
Vaisselle - Meubles - Déco campagne

meublane

AMBIANCE styles
Les sales pour et à table!

Boulevard Henri Arlet - SARLAT
05 53 44 10 10

Belvès

Musées de Belvès



(Photo Bernard Malhache)

L'association des Musées de Belvès a tenu son assemblée générale le vendredi 15 janvier, puis a réuni un conseil d'administration le mercredi 20 afin de procéder au renouvellement de son bureau directeur.

Une belle aventure.

Lors de son intervention, la présidente démissionnaire, Marie-Françoise Durlot, est revenue sur la belle aventure qu'elle a connue pendant trois ans à la tête de cette association culturelle qu'elle quitte à regret pour raisons personnelles. Elle n'a plus le temps nécessaire à l'investissement requis par cette mission captivante mais combien prenante ! Elle a reçu des remerciements appuyés pour les six personnes qui quittent avec elle le navire ; Yves Durlot, son époux, Jean-Bernard Crouzil, Jean-François Besse, Nathalie Garrigue, Hélène Soulas et Esther Birou. Tous ont beaucoup donné de leur temps et de leurs compétences. Le maire a joint les remerciements de la commune à ceux déjà formulés.

Francine Milhaud, vice-présidente, a fait le rapport moral de l'année, riche en manifestations qui ont attiré plus de quatre mille visiteurs. Adopté à l'unanimité.

Jacqueline Joly a présenté quant à elle le bilan financier qui est excédentaire de 395 €. Adopté à l'unanimité moins une voix.

André Joly, secrétaire, cita le nom des nouveaux membres candidats au conseil d'administration : Emmanuelle Sentis, Françoise Malhache, Mireille Ronez, Dominique Ronez, David Fau-gères, André Chevalier, Georges Milhaud, membre fondateur, réintégrant de droit le conseil à sa demande.

Dominique Ronez assure désormais la présidence, entouré de quatre vice-présidents dotés de missions spécifiques : Francine et Georges Milhaud, Mireille Ronez, Bernard Malhache.

André Joly est élu au poste de secrétaire et Jacqueline Joly à celui de trésorière.

Un programme varié pour 2010.

Un coin du voile a été levé sur le programme 2010, avec en particulier une exposition des masques du "Temps fort", lesquels viennent d'être exposés au musée de Périgueux ; deux représentations théâtrales de cette troupe ; une exposition sur le compagnonnage avec présentation de chefs d'œuvre ; une initiation à l'art pariétal ; des séances régulières de ciné-débat, des conférences...

Le budget prévisionnel a été adopté.

Sireuil

REMERCIEMENTS

Mme Gaby MARCEAU, ses enfants et petits-enfants ; Mme et M. Bernard STAROSTKA et leur fils Eric ; Mme et M. Maurice DELLAC, leurs enfants et petits-enfants, très touchés des marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Madeleine BARRIÈRE
née Descamp
survenu le 7 janvier

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

Une messe sera célébrée à l'intention de la défunte le samedi 30 janvier à 16 h en l'église de Sireuil.

Canton de Belvès

Belvès

Nombreuses promotions chez les employés communaux



Le personnel autour du secrétaire général

(Photo Bernard Malhache)

Vendredi 15 janvier, la cérémonie des vœux a été l'occasion pour Jean-Pierre Lavialle, le maire, de faire le point sur les services et les personnels.

En 2009, trois emplois aidés ont été créés pour huit mois : Serge Goudal, Joël Rodrigues et Hélène Boudou. Au 1^{er} janvier, Bernard Bernet a été titularisé et Yann Pidoux promu en catégorie B en tant qu'éducateur des activités physiques et sportives. Denis Genestal est passé agent de maîtrise et Luc Davidou a été reçu au concours d'adjoint technique de 1^{re} classe. Olivier Reynal a pris ses marques comme chef d'atelier.

Au niveau administratif, Alexandre Gameroff a été promu adjoint

administratif de 1^{re} classe et a reçu des félicitations spéciales pour la bonne gestion des dossiers sur la vaccination et le recensement. Un secrétariat qui a montré toutes ses facultés d'adaptation lors de la mise en place du passeport biométrique.

Quant au directeur des services, Jean-Luc Montet, en 2009 il a eu à gérer, outre les tâches coutumières, de très lourds dossiers.

Un bilan pour lequel le maire a félicité tout le personnel réuni en précisant qu'il comptait sur les compétences individuelles et collectives pour mener à bien tout ce qui sera à faire en 2010.

Un concert en hommage à Reinhardt

Le public ne s'était pas trompé, toutes les places disponibles dans la grande salle de la mairie pour le concert du Nouvel An étaient réservées pour ce dimanche 24 janvier.

L'association Entrée des Artistes avait décidé cette année de frapper un grand coup en rendant un hommage au grand Django Reinhardt à l'occasion du centième anniversaire de sa naissance. Un anniversaire célébré mondialement par tout le monde du jazz qui a permis à Swing nocturne, la formation de gipsy jazz invitée, d'interpréter les meilleurs morceaux du petit guitariste manouche des faubourgs.

Avec son talent, le groupe a fait revivre le plus célèbre musicien de jazz devant un public enthousiaste qui, après plus de deux heures de concert, en redemandait.

Cette fête s'est poursuivie autour d'un copieux buffet et d'un vin chaud préparé par les bénévoles de l'association.

Rappel — L'assemblée générale de l'association se tiendra le dimanche 31 janvier à 16 h à la salle de la mairie.

Tous ceux qui apprécient les manifestations organisées sont chaleureusement conviés. Le programme 2010 s'annonce particulièrement riche avec, en particulier, un retour dans Le Printemps des Bastides.

A la recherche de voix masculines

Le chœur d'hommes du Périgord Vox Vesunna promeut le thème de son nouveau projet artistique " Harmonie et voix d'hommes ". Pour sa mise en œuvre, Vox Vesunna, en partenariat avec l'Harmonie de Bergerac, le chœur d'hommes du Limousin et le chœur d'hommes Etxekoak de Bordeaux, présentera dans le courant de l'année 2011, lors de six concerts en Périgord, un plateau de quatre-vingt-dix choristes et de cinquante instrumentistes ; l'ensemble sera dirigé par Francis Célérier.

Le répertoire sera composé des plus belles œuvres pour chœurs d'hommes d'opéras français, italiens, espagnols, anglais et allemands, de comédies musicales et de musiques de films. Les répétitions débiteront dès février. Les œuvres seront interprétées en concert à partir de janvier 2011.

Tous les hommes du Belvésois qui veulent faire partie de ce beau projet sont invités à prendre contact avec le responsable local, Francis Rat, au Bugue, téléphone : 05 53 07 20 14.

Les Anglais doivent contacter Myles Hartley à Saint-Marcel-du-Périgord, tél. 05 53 57 09 82.

Tous les moyens humains pour travailler votre voix et les outils nécessaires afin de faciliter un bon apprentissage des chants seront fournis. Ainsi, des cours de technique vocale personnalisés (partitions, vidéo, CD et logiciel informatique) font partie des moyens et des outils mis en œuvre. Le chœur d'hommes est composé de chanteurs venus de tout le département.

Soirée dansante

La crèche organise un repas dansant le samedi 6 février à partir de 20 h à la salle des fêtes de Carves.

Au menu : soupe de potiron, tartiflette, salade, vacherin.

Le prix est fixé à 12 € pour les adultes (vin, thé ou café compris) et à 6 € pour les enfants âgés de moins de 10 ans.

Réservations en journée à la crèche, tél. 05 53 29 06 94, ou en soirée auprès de Ghislaine, tél. 05 53 31 94 60, ou de Juliette, tél. 05 53 28 80 67.

Soirée couscous

L'école du Football-club belvésois organise une soirée couscous le samedi 6 février à 20 h à la salle des fêtes de Saint-Pardoux-et-Vielvic.

L'animation sera assurée avec de la musique variée.

Le prix est fixé à 12 € pour les adultes et à 8 € pour les enfants âgés de moins de 12 ans.

Réservations auprès de Catherine Teixeira, tél. 05 53 28 39 92, ou de Wilfried Biancuzzi, tél. 06 37 30 09 85, ou de Christine Sniosek, tél. 06 85 55 34 31.

Grippe A H1N1

Le centre de vaccination situé dans la salle polyvalente de Fon-

galop sera ouvert le samedi 30 janvier de 10 h à 12 h.

Carves

Au petit théâtre de Martin



(Photo Bernard Malhache)

Le comédien professionnel Martin Bortolin est également un découvreur de talents. Depuis plusieurs années il anime l'école d'art dramatique des Z'Igolos.

Il propose une première rencontre avec le public le samedi 30 janvier à 21 h à la salle polyvalente.

" Quatre mois après la rentrée, elle permet aux nouveaux de se familiariser avec la scène et d'être confrontés au public. De cette façon on peut concrétiser la théorie ", dit-il.

Et de poursuivre : " Cette soirée a pour but d'être réellement la

soirée des enfants. En effet, outre les textes travaillés lors des cours du samedi matin, ils ont la possibilité de montrer au public leur propre travail. Ainsi, certains dansent, d'autres chantent ou préparent des monologues de leur choix. Dans tous les cas je leur apporte des conseils de mise en scène ".

Un rendez-vous qui, à mi-saison, est une occasion d'encourager ces jeunes que l'on pourra applaudir de nouveau en juin, cette fois au grand théâtre de la Fon du loup.

Reine Auzié nous a quittés



Une messagère de l'Occitanie n'est plus

(Photo Pierre Fabre)

C'est lors des journées les plus froides de la mi-janvier que Reine Auzié a quitté les siens.

Pendant la Seconde Guerre mondiale, Reine Rivallier, une Belvésoise de pure souche, épousa en premières noces René Jeante qui prit l'écharpe de maire de Grives de 1953 à son décès, au printemps de 1969. Le couple eut deux filles : Janine et Simone. Reine, bien après son deuil, se remaria avec Jo Auzié, décédé depuis quelques années.

La vie de Reine fut toujours très active. Pendant une quarantaine d'années elle s'impliqua beaucoup dans les animations occitanes. Elle parlait un occitan parfait, savait en dégager toutes les finesses et connaissait à merveille les subtilités locales.

Ses obsèques ont eu lieu à Belvès le 12 janvier. La rigueur hivernale n'a pas empêché la foule de se déplacer.

Monplaisant

Comité des fêtes

L'association a tenu son assemblée générale à la mairie le vendredi 22 janvier en présence d'une quinzaine de personnes.

Le bilan des activités est très bon. Plus nombreuses que l'année précédente, elles ont toutes connu un vif succès auprès des Monplaisanais et des habitants des communes alentour.

Le bilan financier est également positif.

La présidente, Florence Gorse, ayant démissionné pour raisons professionnelles, le bureau se compose comme suit : président, Séverin Chiès ; trésorière, Sandrine Ensminger ; trésorière adjointe, Nadège Maud ; secrétaire, Martine Lalue ; secrétaire adjointe, Jacqueline Lavaud.

Une prochaine réunion aura lieu le vendredi 29 janvier à 19 h pour définir le calendrier des manifestations.

Canton de Belvès

Monplaisant

Une nouvelle secrétaire de mairie



(Photo Pierre Fabre)

Stéphanie Franc occupe le poste de secrétaire de mairie depuis le début de l'année. Elle prend le relais de Danièle Peyrus qui a fait valoir ses droits à la retraite.

Stéphanie n'est pas une inconnue dans le secteur. Son grand-père paternel fut maire de Grives pendant trois mandatures. Le cursus scolaire et universitaire de cette fille de militaire l'a promené de Pau à la Provence varoise puis l'a conduite en Périgord où elle a préparé, à Bergerac, un BTS action commerciale au lycée Maine-de-Biran.

Stéphanie s'est tournée vers cette fonction de secrétaire de mairie en commençant par des remplacements, et depuis 2008 elle s'est sédentarisée.

A Monplaisant, elle reçoit le mardi après-midi. Elle intervient également à Saint-Amand-de-Belvès les lundi matin et mercredi après-midi, à Grives les mercredi matin et vendredi après-midi, et enfin à Cladech le vendredi après-midi.

Stéphanie révèle être proche de la nature et dit aimer le cinéma.

La sécurité n'est pas oubliée par les élus



(Photo Pierre Fabre)

Avec la nouvelle année, les Monplaisanais et les automobilistes empruntant les voies communales ont pu voir fleurir de nouveaux panneaux.

Les quatre accès à la localité ont été enrichis d'un panneau agglomération qui, naturellement, implique une limitation de vitesse à 50 km/h. Il faut bien admettre que les routes locales ne sont pas très larges et que certains avaient tendance à traverser le village à une allure un peu vive.

Ainsi les livreurs ne chercheront plus le bourg qui n'était pas jalonné.

La voie communale, bordée de nouvelles habitations, qui rejoint la RD 710 entre le Moulin Vieux et Fauvel, a été limitée à 30 km/h. Cette modération appelle à un peu de civisme et ne génère pratiquement pas de perte de temps pour les usagers.

A n'en pas douter, tout le monde comprendra qu'il s'agit de dépenses raisonnables et utiles, votées par les élus sous l'impulsion du maire, Jean-Bernard Lalue, pour la sécurité de tous.

Cladech

SERVICE RELIGIEUX

Denise

Un an déjà que tu nous as quittés.



En son souvenir une messe sera célébrée le samedi 6 février à 14 h 30 en l'église de Cladech.

Que tous ceux qui l'ont connue et aimée aient une pensée pour elle.

Sagelat

Le secrétariat de la mairie change de mains



(Photo Pierre Fabre)

Depuis le début de l'année, Marie-José Pintos a la charge du secrétariat de mairie. Danièle Peyrus, après avoir accueilli les Sagelacois pendant 33 ans, lui a remis les clés.

Marie-José a rejoint le corps des secrétaires de mairie le 1^{er} avril 2006, après avoir longtemps travaillé dans le privé. Elle est issue d'une vieille et populaire famille belvésoise qui est unanimement appréciée. Son grand-oncle, le regretté Roger Pintos, a donné à l'accordéon des moments que les anciens ne sont pas près d'oublier. Sa famille est aussi connue pour son adhésion à la Résistance.

Marie-José s'investit à fond dans sa tâche et reçoit toujours avec tact les administrés.

Elle intervient aussi à Campagnac-lès-Quercy le lundi et vendredi matin, ainsi que les mardi et jeudi après-midi. A Larzac elle reçoit les mardi matin et mercredi après-midi.

Rappelons que la mairie de Sagelat est ouverte les lundi et vendredi après-midi et le mercredi matin.

Marie-José pratique l'équitation. Elle est aussi passionnée d'histoire médiévale, avec un penchant pour la dynastie capétienne.

Siorac-en-Périgord

Les Rois chez les Aînés



(Photo Bernard Malhache)

Reportée au 16 janvier en raison de l'enneigement, la cérémonie des vœux des élus aux aînés a connu sa fréquentation habituelle.

Discours du maire, projection des réalisations 2010 et galette

des Rois servie par les conseillers municipaux, un après-midi chaleureux qui s'est agréablement prolongé.

Vœux de la municipalité



Le centre de tri ouvrira en 2010

(Photo Bernard Malhache)

Avant de formuler ses projets pour 2010, le maire a fait état de ses inquiétudes devant l'incertitude financière que vivent les communes avec la suppression de la taxe professionnelle.

" La taxe d'habitation du département reviendra à la commune, une taxe foncière des entreprises serait créée ainsi qu'une taxe sur la valeur ajoutée. La réforme des collectivités territoriales prévue vient encore ajouter à l'incertitude. Le département n'aurait plus la compétence générale, donc ne pourrait plus nous aider à financer nos projets. Tout cela nous conduit à devoir être très prudents avant d'envisager des investissements nouveaux "

Et de poursuivre : " Pour 2010, nous avons retenu les projets suivants.

La deuxième tranche d'aménagement du bourg pour laquelle sont attendus des financements. Un avis favorable nous a été donné verbalement par le sous-préfet de Sarlat pour le Fisac et la DGE. Les travaux devraient débuter fin 2010/début 2011 ;

Les permis de construire pour l'agrandissement du club-house du club de tennis et pour la remise en état des vestiaires du club de football ont été obtenus ;

Le réaménagement de l'espace cuisine de la salle polyvalente débutera en début d'année ;

Le projet de construire sur la zone artisanale un espace réservé aux containers à ordures ménagères devrait voir le jour et permettre ainsi la disparition de points insalubres ;

Les travaux de sécurisation devant l'entrée de l'école dans le cadre des Opérations locales de sécurité vont débiter "

En tant que vice-président de la CCVD (communauté de communes de la Vallée de la Dordogne) en charge du tourisme, il précisa qu'il avait mission de faire des propositions d'ici le mois de mai pour une éventuelle prise de compétence tourisme avec, entre autres, la création d'un unique office de tourisme de la CCVD qui aurait un bureau d'accueil à Saint-Cyprien et un autre à Siorac-en-Périgord, première commune du Périgord Noir en venant de Bordeaux.

Les projets de 2010, s'ils ne sont pas très ambitieux, devraient permettre de préparer des programmes de réalisations plus importants.

Canton de Terrasson

La Feuillade

" Aliénor exagère ! "



Samedi 30 janvier à 20 h 30 à la salle des fêtes, le groupe Anamorphose se produira dans " Aliénor exagère ! ", une conférence-spectacle délirante sur la fabuleuse histoire d'Aliénor d'Aquitaine, reine de France et d'Angleterre. Un spectacle décapant entre réalité et fantasme, histoire et mythe, conférence et théâtre...

Trois éminents spécialistes réunis autour d'une table débattent de l'incroyable vie d'Aliénor d'Aquitaine. A-t-elle eu ou non les amants qu'on lui prête ? A-t-elle exercé ou non un pouvoir réel sur ses

royaumes ? De démonstrations farfelues en extrapolations fumeuses, chacun défend sa vision et tente d'imposer sa vérité : les passions s'enflamment, les esprits s'échauffent et la conférence se transforme en un véritable combat de coqs. Le micro devient accessoire de bruitage ou l'objet de dispute d'une tribune féministe, et nos conférenciers finissent par se laisser submerger par leurs fantasmes.

Un hommage fantaisiste et hilarant à la grande reine protectrice des troubadours.

Canton de Villefranche

Villefranche-du-Périgord

Vernissage



(Photo Pierre Fabre)

Mardi 26 janvier à 18 h 30, Claude Brondel, le nouveau maire, présidait sa première manifestation relative au devoir de mémoire.

Norbert Pilmé, président de l'Association des amis de la Fondation pour la mémoire de la déportation, après les mots de bienvenue du premier magistrat, rappela le bien-fondé de l'exposition " La déportation dans les camps nazis (1930-1945) ". La bête immonde n'est, hélas, pas morte et de nos jours la haine et l'intolérance demeurent toujours d'actualité. L'exposition, qui restera ouverte au foyer rural jusqu'au 8 février, a été présentée

par l'historien Jean-Paul Bédoin, professeur au collège Montaigne de Périgueux, en partant des erreurs historiques et humaines du traité de Versailles, moment clé pour susciter l'enclenchement de nouvelles hostilités, jusqu'aux sombres jours de la guerre. Cette période ne manque pas toujours et encore d'interpeller.

Le vernissage de cette exposition fut suivi d'un vin d'honneur au cours duquel les élus et le public ont souligné la qualité de l'organisation.

Gourdon

Vœux du sous-préfet



Sandrine et Philippe Loos accueillent les invités dans le hall des salons de la sous-préfecture, notamment Marie-Odile Delcamp maire de Gourdon

(Photo Patrick Salanier)

Jeudi 21 janvier, Philippe Loos, sous-préfet de Gourdon, qui occupe son premier poste dans le corps préfectoral a ouvert les portes des salons de la sous-préfecture pour se prêter, pour la deuxième année, à la traditionnelle cérémonie des vœux.

Pour Philippe Loos, la cérémonie des vœux est une importante institution innovante, la deuxième du nom, il a quitté ses appartements et son bureau pour accueillir, en compagnie de son épouse Sandrine, les différentes autorités de la ville, les représentants des divers services, les élus et responsables d'associations.

On sait que le temps des vœux est le temps d'un rite qui vaut par le sens qu'on veut bien lui donner. Ce peut être un exercice formel,

mais c'est surtout une authentique occasion de porter une plus grande attention aux autres. C'est aussi la possibilité de recréer des liens de confiance.

Après avoir salué les fonctionnaires de la sous-préfecture, Philippe Loos s'est dit conscient de l'ampleur du travail qu'ils effectuent et qui mérite l'estime portée collectivement. Puis il a remercié les maires et les élus pour leur collaboration au quotidien, les différents services de l'État, les services de sécurité et de la gendarmerie, sans oublier les sapeurs-pompiers.

Après de chaleureuses poignées de main, les invités se sont rapprochés du pot convivial et des sucres salés dignement servis par les élèves du lycée hôtelier de Souillac.

Mémento
gourdonnais

Dimanche 31 janvier

Médecin de garde

Appelez votre médecin traitant qui vous communiquera les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

Opération
30 000 Pommes

Fin 2009, la septième Opération 30 000 Pommes traduisait l'attachement du Lions club à l'école de chiens-guides de Toulouse et à la cause des non-voyants.

Durant deux jours, les membres du club-service et leurs épouses ont tenu jusqu'à six stands répartis aux entrées des trois principaux supermarchés et du marché hebdomadaire local. Particulièrement sensible à cette action bien connue, le public a largement répondu présent, avec beaucoup de gentillesse.

Le 14 janvier, lors de la traditionnelle soirée mixte, synonyme de vœux et de galettes des Rois, plus de cinquante convives ont accueilli l'ami Edouard Hofmann, président de l'association Lions qui gère cette école. Un chèque de 4 705 €, produit de la vente, lui a été remis en toute convivialité, par le président Daniel de Nardi.

Chacun a apprécié l'amicale présence de Jean-Pierre Abadie, professeur non-voyant au lycée de Gourdon, accompagné de son fidèle Alpha issu de ladite école.

Une action exemplaire dont le mérite revient, avant tout, à tous ceux qui ont soutenu cette opération par leurs achats de pommes ou par leurs dons. Qu'ils en soient chaleureusement remerciés.

Loubéjac

Superloto

Organisé par le Comité des fêtes, il aura lieu le samedi 30 janvier à 21 h à la salle des fêtes de Villefranche-du-Périgord. Ouverture des portes à 19 h 30. Nombreux lots, dont gazinière quatre feux, barbecue électrique, caméscope numérique, four à micro-ondes sur meuble, centrale vapeur + table, stepper + disque d'équilibre, trois canards gras avec foie, corbeilles du terroir et de linge, nettoyeur vapeur, etc.

Partie spéciales pour les enfants, dotée d'une minichaîne, de livres, de DVD, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les treize.

Bourriche. Dix lots en jeu, dont un jambon.

Buvette.

Prats
du-Périgord

Repas alsacien

Le Comité des fêtes organise une soirée dansante avec Patrice Perry le samedi 6 février à partir de 19 h 30.

Au menu : soupe, choucroute géante, fromage, gâteau.

Le prix est fixé à 18 € pour les adultes (bière et café compris) et à 10 € pour les enfants âgés de moins de 10 ans.

Piste de danse.

Réservations avant le 4 février au 06 78 27 19 85 (la journée), au 05 53 31 17 20 (HR) ou bien au 05 53 28 38 30 (le soir).

Buvette. Bière pression.

Payrignac

Loto

L'association Enfants@hôpital organise un quine le vendredi 29 janvier à 21 h à la salle des fêtes.

Nombreux lots, dont bons d'achat (250, 100 et 50 €), aspirateur, cuisichef 5 en 1, autoradio MP3 carte SD, poêle à pétrole + pétrole, four 45 litres, cave à vin pour 36 bouteilles, corbeilles de fruits et de légumes, plateau de crèmerie, filets garnis divers, etc.

10 € les six cartons, 16 € les treize.

**IMPRIMERIE
DU SARLADAIS**
Ouvert du lundi au vendredi
de 8 h à 18 h 30

Rugby

Petitement... mais crânement, le CASPN s'impose !



Fédérale 3. Championnat de France.

**Seniors A. CASPN : 12 - Ville-
réal : 10.**

A la lecture sèche du résultat ou à sa seule écoute, nombreux seront ceux qui se demanderont ce qui s'est passé sur le pré de Madrazès pour que les bleu et noir aient senti passer aussi près de leurs oreilles le vent du boulet de la défaite... qui aurait pu être effective lorsque, à la toute dernière minute (80' + 3), les Villeréalais, sur pénaltouche gagnante aux abords des vingt-deux sarladais, mettaient en marche leur compacte tortue qui avait déjà fait mouche en première mi-temps (24'). Sans se mettre à la faute, le "contest" rageur, les avants de Y. Hamelin, parfaitement groupés, boutaient hors terrain (en touche) le mauil visiteur... Le CASPN tenait sa victoire, méritée en tout état de cause.

Dès le début de la partie, sur mêlée, Sarlat impose un pick and go suivi de deux autres, mettant l'adversaire à la faute. Repetto ouvre le score des quarante mètres de face (2' : 3-0). Villeréal ne tarde pas à réagir. Sa première véritable occupation territoriale se solde par un drop mal ajusté (6'), presque aussitôt compensé par une pénalité des vingt-deux en moyenne position (8' : 3-3). Les Sarladais cherchent à donner du rythme sur chaque ballon en leur possession. Un excellent mouvement sur relance, parti des vingt-deux locaux, trouve au final D. Gomez qui file le long de la touche, échouant de quelques centimètres (12'). Ce n'est que partie remise à la 16' quand G. Hamelin relance de ses quarante mètres, distribue sur Delmas qui retrouve Y. Hamelin plaqué à quelques mètres du bonheur, mais les hôtes des Cassistes fautent. Repetto enquille des vingt-deux en moyenne position (17' : 6-3). C'est la moindre récompense. Sur un ballon trop facilement rendu, les Lot-et-Garonnais, et surtout leur pack, font quelques misères aux locaux qui sont quelque peu secoués (19'-24') et châtiés, encaissant l'essai collectif sur mauil. Avec la transformation, Villeréal mène au score (25' : 6-10). Les bleu et noir, malgré tout toujours enthousiastes, manquent de précision dans leurs initiatives (passes, jeu au pied) s'exposant aux contres ou relances adverses. Le jeu se cantonne en milieu de terrain (30'-35'). Un antijeu adverse sur attaque classique locale permet à Repetto de réduire l'écart des trente-cinq mètres (36' : 9-10). L'occasion de reprendre le score est donnée au numéro dix cassiste des quarante mètres... Ce sera

pour une autre fois. Sarlat dominateur dans les intentions de jeu, Sarlat dominateur (globalement) territorialement, mais Sarlat mené au score... tel est le raccourci de cette première mi-temps.

C'est le peu de volume de jeu de part et d'autre qui caractérise le début du second acte, le jeu au pied des deux camps, plus ou moins précis, prenant le pas sur de possibles attaques. On ne veut pas trop se découvrir... De plus, les nombreuses interventions arbitrales gênent un jeu quelque peu intermittent, décousu... G. Hamelin, à deux doigts de conclure sur une judicieuse quille croisée de Delbos sur sortie de mêlée (50'), Repetto voulant concrétiser la domination territoriale par un drop (plus ou moins dévissé) à la 52', Doursat oubliant son ailier (un brin en retard) suite à un rapide coup franc à la main gagnant cinquante mètres (54'), un dynamique mauil progressant sur vingt mètres stoppé par le référé à dix mètres de la ligne adverse (?), autant d'actions à l'actif des Sarladais volontaires, en manque de concrétisation. Les gars du 47, quant à eux, s'appuient défensivement sur les pieds de leur numéro dix et de leur numéro quinze... quand le ballon leur échoit. Les efforts locaux sont récompensés par le scoreur du jour réussissant sa quatrième trajectoire entre les perches (60' : 12-10). Dès lors, les hommes de Cramaregeas et Cabrié dominant de la tête et des épaules mais restent définitivement stériles dans la concrétisation, malgré les difficultés de plus en plus criardes qu'ont les Lot-et-Garonnais à se dégager. Malgré tout, ils délivrent un dernier dégagement défensif, celui de la 83', qui génère la pénalité et la pénaltouche. On connaît l'action défensive sarladaise.

Cette victoire bleu et noir, on ne peut plus logique, au score équilibré, laisse un goût d'inachevé... Le CASPN a su ne pas perdre... C'est l'essentiel, d'autant plus qu'il se retrouve leader de la poule par le truchement des résultats des autres équipes de tête (Bon-Encontre n'accède pas au bonus offensif, Lacapelle au défensif, Saint-Cernin concédant le match nul sur son terrain). C'est bon pour le moral. Le derby de dimanche 31 janvier contre Saint-Cyprien s'annonce sous les meilleurs auspices.

J.-P. T.

L'équipe était composée de Deljarry, P. Gaussin, T. Gaussin, Olluyn, Bouyssou, Royère, J. Gomès, Favre, Blanc, A. Bolzan, Lauvie, Y. Hamelin, A. Constant, Delbos, Repetto, D. Gomez, Salié, Faure, Doursat, Delmas, Roubio et G. Hamelin.

Une victoire... lente à se dessiner !

**Seniors B. CASPN : 20 - Ville-
réal : 12.** Les Sarladais de Travenca, capitaine du jour, n'ont pas fait passer la charette avant les boeufs face à une équipe homogène, joueuse et sans complexe. Menés au score à la pause, puis accrochés de six points peu après cette dernière, les Cassistes, patiemment, ont refait leur handicap pour terminer fort et... empocher leur dixième victoire.

Les quinze premières minutes ressemblent à un round d'observation, aucune des deux équipes ne prenant réellement le jeu à son compte. C'est donc un ballet de jeu au pied, plus ou moins précis, parfois inopportun, provoquant des situations peu construites ou de contres. Mota, toutefois, défile le planchet sur pénalité suite à une bonne continuité de jeu au pied de Guinot (6' : 3-0). Villeréal égalise presque dans la foulée (10' : 3-3). Le CASPN prend alors le jeu à son compte (14' à 25') mais ne concrétise pas malgré les raids d'un Capy percutant et l'essai refusé de Guinot. Les protégés de Giresse et Bernard baissent d'un ton, se faisant souvent pénaliser. L'adversaire ajoute trois points (30' : 3-6) et tient le jeu au pied défensivement. Carrière sauve son équipe, in extremis, sur le fanion d'en-but (35'). Les Cassistes balbutient quelque peu...

Après trois minutes de jeu lors du second acte, le botteur adverse cadre (3-9). Le réveil bleu et noir est brutal et concrétisant. Une échappée de Bardou, bien enchaînée collectivement, permet aux avants périgourdins, grâce au ballon bien conservé au sol, de rebâtir un mauil gagnant. Essai collectif (45'). Avec la transformation de Travenca, le CASPN reprend l'avantage. Mazelle et Q. Gaussin, le plus souvent, apportent les munitions aériennes nécessaires à la conduite du jeu. La patience sarladaise est de mise jusqu'à la percée de F. Pérusin (69') générant un jeu au sol qui met l'adversaire à la faute. Mota se retrouve et capitalise (13-9). La défense locale piège son adversaire en un contre poursuivi au pied par Carrière qui plonge victorieusement pour un essai que transforme Mota (75' : 20-9). La dernière pénalité réussie par les Villeréalais réduit l'écart (77' : 20-12).

Ce ne fut pas facile face à un adversaire de qualité. La victoire en a que plus de prix ! A dimanche 31 janvier sur les terres cypriotes.

J.-P. T.

La formation était composée de Simao, Mota, Chardès, Dijoux, Q. Gaussin, Mazelle, Grégory, Lalonde, Capy, Bardou, Le Jouan, Dour, Chaval, Kachirashvili, Berthelot, Bataille, Pérusin, Carrière, B. Bolzan, L. Guinot, Travenca et De Sa Olivani.

Juniors Balandrade. Fumel : 16 - CASPN : 9. Le manque de réalisme et de motivation ont été encore au rendez-vous.

Dominés devant en conquête, les Sarladais ne peuvent pas jouer leur vrai rugby avec aussi peu de ballons pour leurs trois-quarts. La pause intervient sur un score nul de 6 partout. Tout est encore jouable car aucune des deux équipes n'a montré un grand jeu.

En seconde mi-temps, le capitaine Pierre Masbou ajoute une

troisième pénalité. Dans un même temps, Fumel inscrit un essai transformé et une pénalité. Les regrets peuvent être grands pour les jeunes Cassistes qui ont vendangé deux actions d'essais par manque d'inspiration. La fin du match est sifflée sur le score de 16 à 9 en faveur des Fumélois.

Le manque d'assiduité aux entraînements s'est une fois de plus fait sentir sur le terrain.

Allez les jeunes, c'est à vous de relever la tête.

Cadets Teulière. Entente des Deux Vallées : 25 - CASPN : 5. Privés de plusieurs titulaires et avec une équipe remaniée, les bleu et noir pénètrent sur le pré mussidanais pour affronter l'Entente des Deux Vallées.

L'entame de jeu est morne et sans véritable intention, et même si les Sarladais marquent un essai sur une pénalité jouée à la main qui envoie leur talonneur aplatis, cela ne permet de faire illusion qu'un tout petit quart d'heure. Hormis ce feu de paille, l'essentiel des actions offensives est à mettre à l'actif des adversaires du jour qui vont à dame à deux reprises en première période.

Malgré quelques petites velléités supplémentaires des Cassistes, la seconde mi-temps est du même tonneau et les représen-

tants du Périgord Noir encaissent deux nouveaux essais.

Deuxième et dernier avertissement consécutif sans frais, cette faillite collective dans tous les compartiments du jeu met désormais la pression sur tout le groupe qui ne doit absolument pas perdre samedi prochain à la Plaine des jeux de La Canéda contre l'entente Lot/Lémance s'il compte bien figurer dans cette poule ouverte, mais néanmoins largement à sa portée.

Agenda. Samedi 30 janvier, entraînement de l'école de rugby au stade de Madrazès de 14 h à 16 h.

Les moins de 11 ans joueront la finale flag à Périgueux. Départ du car à 12 h 30 du stade de Madrazès, côté piscine, retour à 18 h.

En championnat, les cadets recevront Tournon-d'Agenais à la Plaine des jeux de La Canéda à 15 h.

Les juniors Balandrade se rendront à Lormont au stade René-Savo à 15 h. Départ du car à 10 h 30.

Dimanche 31, les seniors A et B se déplaceront à Saint-Cyprien au stade de Beaumont. Départ du car à 12 h 15.

Les équipes réserves en découvriront à 14 h et les premières à 15 h 30.

Les Cénacois n'ont pas à rougir !

**Seniors A. Cénac : 15 - Ribé-
rac : 18.** Mi-temps, 9 à 3. A Cénac au stade Stéphane-Branchat. Arbitre : Thierry Lacaud du comité Poitou-Charentes.

Pour Cénac, cinq pénalités d'Estrada (6', 13', 37', 56' et 60').

Pour Ribérac, deux essais de Richard (68' et 72'), une transformation (68') et deux pénalités (30' et 59') de Richard.

En recevant le leader de la poule, les Cénacois avaient à cœur de prouver que la défaite contre les Gourdonnais n'était plus qu'un mauvais souvenir et que l'année 2010 se devait de commencer sous de meilleurs auspices. Si le temps était à peu près le même, les intentions s'avèrent tout de suite différentes.

L'engagement physique est total de part et d'autre dès le coup d'envoi et la puissance des avants rouge et noir se révèle déterminante en ce début de rencontre. Sous pression, les Ribéracois se mettent à la faute et Estrada obtient deux pénalités qu'il passe pour un score de 6 à 0 après treize minutes de jeu. Le match s'équilibre ensuite et Ribérac réduit l'écart par Richard. Bien sûr il y eut cette occasion d'essai que Mazet aurait dû concrétiser au terme d'un superbe mouvement d'attaque. Manquant un peu de confiance en lui sa passe est reprise en avant ! L'occasion de faire le break s'envole. Estrada corse tout de même l'addition quelques instants plus tard pour un score de 9 à 3 à la pause.

Malgré un coaching impressionnant au début du second acte, les Ribéracois restent toujours à distance respectable au tableau d'affichage, 15 à 6 à l'heure de jeu grâce à deux nouvelles pénalités d'Estrada. Profitant de l'infériorité numérique de leurs adversaires, deux joueurs ayant été sanction-

nés d'un carton blanc, les visiteurs inscrivent par le demi de mêlée Richard, leur maître à jouer, un premier essai au pied des poteaux. Avec la transformation, le score n'est plus que de 15 à 13. Dès lors, les rouge et noir prennent un vrai coup de massue sur la tête. Quelques peu abasourdis, ils encaissent même un second essai quatre minutes plus tard. Malgré cela ils ne lâchent rien, et à la dernière minute Estrada a l'occasion de ramener les deux équipes à égalité avec une dernière pénalité aux cinquante mètres. Malheureusement pour son groupe, la balle tombe devant les barres.

La victoire avait choisi son camp. Les hommes de Terrade n'ont pas à rougir de cette défaite tant leur volonté de renouer avec le succès aura été grande tout au long de la rencontre.

Seniors B. En lever de rideau, les réservistes ont eux aussi livré un match exemplaire, ayant eu un peu plus de réussite que l'équipe fanion.

Une grosse première mi-temps, avec un essai de Delsenne et deux pénalités de Castagné, fait qu'ils atteignent le repos sur le score de 11 à 3.

En seconde période, un essai de Barland, transformé par Castagné, et une pénalité de ce dernier permettent aux Cénacois de l'emporter sur le score de 21 à 18.

Félicitations à tous.

Seniors féminines. Les Canailles n'auront eu que leur courage à opposer à leurs adversaires de Rouillac. En effet, ces dernières évoluent vraiment à un niveau audessus.

Agenda. Dimanche 31 janvier, les rouge et noir devront relever un nouveau gros défi en se rendant en Charente afin de rencontrer Cognac.

Rugby

Le SCAC méritait mieux que le bonus défensif



Seniors A. Monflanquin : 8 - SCAC : 6. Mi-temps, 5 à 0. Arbitre : M. Coialland du comité Limousin.

Pour le SCAC, un drop (18^e) et une pénalité (50^e) de Cuevas.

Pour Monflanquin, un essai (4^e) et une pénalité (65^e) de Couderc.

L'équipe était composée de Lathière, Audinet, Da Costa, Naït-Ali, Bruyère, Dubos, Jouve, Peyrou (capitaine), (m) Benoist, (o) Cuevas, Balat, Josselin, Tillos, Stadelmann et Beaufort. Sont entrés en cours de jeu : Rivière, Rolland, Guerlety, Bourges, Laspas, Faucher et Gauchez.

Beaucoup de Cypristes auraient signé, dimanche matin, pour ce point de bonus défensif, mais vu le déroulement de cette partie, les sang et or méritaient de ramener beaucoup mieux.

Avec une équipe volontairement remaniée par le duo Blancher/Bargozza, afin de reposer certains joueurs et de donner davantage de temps de jeu à d'autres, ce groupe, amputé de son capitaine Pierre Avezou (entorse), a répondu en grande partie aux attentes du staff technique.

En fournissant un match exemplaire au niveau de l'engagement et de la solidarité, le SCAC prouve qu'il a passé un palier intéressant dans la construction de son jeu. Sans une erreur d'arbitrage à l'heure de jeu qui les prive d'un essai collectif, les Cypristes auraient ramené leur première victoire à l'extérieur.

A noter également une percée lumineuse de Nicolas Benoist qui mystifie plusieurs adversaires sur cinquante mètres mais échoue à quelques encablures de la terre promise faute de soutien. Seule une bévue dans l'organisation défensive en début de rencontre coûte un essai qui finalement s'avère décisif pour le gain de cette partie. D'où beaucoup de frustration dans le camp cypriste qui a rendu une bonne copie au niveau des avants avec une conquête très propre en touche et une belle organisation sur les ballons portés. Derrière, également des certitudes dans le jeu malgré quelques fautes de stratégie dans l'occupation du terrain.

Le gros point positif est le comportement exemplaire du groupe qui s'étoffe quantitativement et permet aux entraîneurs d'établir en cours de match certaines rotations qui s'avèrent judicieuses et lui permettront d'être compétitif pour les deux prochaines réceptions au stade de Beaumont contre Sarlat le 31 janvier et face à Castillonnet le 7 février.

Seniors B. En lever de rideau, belle réaction des Cypristes qui s'inclinent 26 à 6 après une bonne résistance, et ce malgré les blessures en première mi-temps de trois joueurs clés : Denis Narezzi, Loïc Demaison et Clément Grandet.

Malgré ces coups du sort, cette jeune équipe a montré un nouveau visage avec une solidarité exemplaire.

Il lui faut continuer dans ce sens et dès dimanche lors du derby face à Sarlat afin de prouver que cette réaction n'est pas un feu de paille.

Enfin, le derby tant attendu au stade de Beaumont !

Le derby du Périgord Noir aura bien lieu dimanche dans l'antre du stade de Beaumont. Ce sera le gros match du week-end en Dordogne. La grande foule est attendue du côté de Saint-Cyprien et les dirigeants du SCAC profiteront de cet événement pour inviter leurs partenaires à partager un bon repas sous un immense chapiteau.

Du côté du SCAC, l'objectif est de rester invaincu sur ses terres pour se maintenir en fédérale 3. Ne doutons pas que le cru cypriste 2009/2010 voudra marquer l'empreinte de son passage dans l'histoire du vieux club sang et or en remportant ce derby et pour prouver aux anciens, qui ont souvent réalisé cette performance, qu'il a remarquablement repris le flambeau. Après deux bonnes performances face à Bretenoux et à Monflanquin, les deux coaches Denis Blancher et Alain Bargozza n'auront que l'embarras du choix pour choisir l'équipe qui débuttera ce match capital à 15 h 30.

Composition du groupe : Rivière, Rolland, Da Costa, Guerlety, Audinet, Lathière, Naït-Ali, Peyrou, Bruyère, Bourges, Laspas, Dubos, Jouve, Avezou (capitaine), Stadelmann, Cuevas, Faucher, Tillos, Josselin, Gauchez, Balat, Beaufort et Benoist.

En lever de rideau à 14 h, les réservistes voudront prouver leur envie retrouvée en faisant chuter le leader sarladais lors de ce derby.

Le trio d'entraîneurs Denis Narezzi, Philippe Balat et Jean-Marc Rondet choisira son équipe au sein du groupe suivant : Lafage, Damien Dubos, Joinel, Couttolenc, Travelle, Trempil, Brice Cuevas, Boyse, Narezzi, Grandet, Albié, Friconnet, Vandome, Galmot, Rossit, Chauvadet, Allègre, Robin Faucher, Rondet, Ripouteau, Bernard, Julien Guerlety et Philippe Balat.

Victoire des Daglanais dans la douleur

Dimanche 24 janvier au stade municipal, la rencontre opposant Daglan à Prigonrieux s'est déroulée sous un ciel bas et souvent sous une pluie fine.

A la 10^e minute, l'ouvreur botteur Favre ajuste une pénalité. Les rouge et blanc dominant et inscrivent le premier essai après une touche et un poussé collectif bien mené. Marquay, au poste de talonneur, aplatis. A 8 à 0 les locaux se relâchent et les Prigontins en profitent pour aller en terre promise à deux reprises, heureusement que leur botteur est défaillant dans les transformations comme dans les pénalités. La pause intervient sur le score de 8 à 10.

A la reprise, les rouge et blanc dominant à nouveau mais sans succès. En revanche, Prigonrieux, par une judicieuse et précise longue passe au pied, trouve le chemin de l'en-but et prend le large après transformation, 8 à 17. Dès lors, il est permis de penser que les jeux sont faits car, fébriles et mal inspirés, les Daglanais semblent incapables de revenir malgré les rushes ravageurs du numéro huit

Bénéyton. Les adversaires, lucides et joueurs, sont déterminés à ne rien lâcher. Mais c'est sans compter sur le centre Servolle qui passe en revue la défense adverse et offre ainsi un deuxième essai à son équipe. Les minutes défilent, le temps presse. Aussi les riverains du Céou jouent-ils rapidement une pénalité à la main, surprennent leurs adversaires et Servolle, avec un doublé, permet au RCD de passer devant au score, 18 à 17. Les toutes dernières minutes sont crispantes et interminables, la moindre faute peut faire basculer le match. Quand l'arbitre siffle la fin de la partie, c'est la délivrance et la joie.

Ce deuxième succès de la saison peut être savouré même s'il a été conçu dans la douleur. Il redonne surtout le moral au groupe et démontre que son courage, sa vaillance et son opiniâtreté sont payants.

L'équipe était composée de Guénin, Marquay, Veillet, Dufour, Cyril Dubois, Miquel, Picadou, Bénéyton, Bouyjou (capitaine), Favre, Armagnac, Servolle, Magnol,

Chapeyroux, Lamarche, Brice Du-bois, Deljaric, Gleyzes, Castant, Mongis, Coppins et Rauzet.

Au-delà de la victoire, les entraîneurs ont du pain sur la planche. Les fondamentaux sont loin d'être acquis. Combien de passes approximatives, de placages ratés, de coups de pied mal ajustés, de ballons rendus à l'adversaire, de fautes au sol, de prises de risques inutiles ! Chacun doit rester conscient de ses possibilités. Les relâchements, si courts soient-ils, sont toujours préjudiciables. Il est plus que jamais indispensable d'assister aux entraînements, la progression dans tous les domaines ne peut en passer que par là.

Agenda. Dimanche 31 janvier, le RCD se déplacera dans le Lot-et-Garonne pour rencontrer la solide formation de Virazeil.

Carnet bleu. Fabien Lasserre, coriace pilier, est papa depuis quelques jours d'un petit Antonin.

Félicitations aux heureux parents.

Première défaite à l'extérieur pour les Sangliers

Seniors A. Guéret : 22 - Belvès : 6.

Pour Belvès, deux pénalités de Chantal (24^e et 54^e).

Pour Guéret, un essai de pénalité, une transformation, un drop et quatre pénalités de Pourchasse.

Malgré une belle entame, les joueurs du Stade belvésois se sont inclinés dans la Creuse.

Le début du match est pourtant tout à leur avantage car ils dominent la conquête et l'occupation territoriale. Mais les conditions météorologiques ne sont pas favorables aux grandes envolées,

Guéret l'a bien compris. Lors de leur première incursion dans le camp rouge et blanc, suite à un "up and under" mal négocié, les Creusois ouvrent le score par Pourchasse, 3 à 0 à la 11^e minute. Dans la foulée, ces derniers inscrivent un essai de pénalité suite à un en-avant jugé volontaire par le référé. Manu Chantal réduit l'écart sur pénalité à la 24^e minute. Pourchasse lui répond quelques minutes plus tard. 13 à 3 à la pause.

En seconde période, les Sangliers reculent et subissent les assauts guérétois. Souvent à la

faute, les Belvésois donnent à Pourchasse, le botteur maison, l'occasion de faire enfler le score. Ce dernier, auteur d'un remarquable 100 % dans les tirs au but, permet à son équipe d'asseoir une victoire logique.

Seniors B. Guéret : 6 - Belvès : 6.

Pour Belvès, deux pénalités de Guillemet.

Les réservistes ramènent deux points mérités de leur déplacement dans la Creuse. La vaillance fut primordiale face à une belle équipe de Guéret bien organisée devant.

Gourdon/Rochefort : la victoire, un point c'est tout !

Fédérale 2. Treizième journée du championnat de France.

Seniors A. Gourdon : 9 - Rochefort : 3. Mi-temps, 6 à 3. Dimanche 24 janvier à Gourdon au stade Louis-Delpech.

Sans jamais atteindre les sommets, cette confrontation entre Gourdonnais et Rochefortais aura eu le mérite de voir les Lotois glaner les trois points de la victoire.

Pourtant, dès l'entame, on avait l'impression que les équipiers de Mander avaient l'intention de dicter la loi du jeu et du terrain face à des visiteurs craintifs et attentistes au possible. Toutes les conditions étaient réunies malgré un météo plus qu'incertaine. Le public, toujours aussi chaleureux, espérait tout de même une victoire avec panache lors de cette rencontre au cours de laquelle l'arbitre fut à la hauteur de l'événement. Les deux formations se montrèrent tout de même impliquées et volontaires, mais pour que la fête du rugby soit belle, des conclusions aux actions de jeu louables étaient attendues. Que nenni !

Dans ce match, chaque groupe a eu sa mi-temps, d'abord les Gourdonnais, sans pour autant conclure des séquences de bon aloi. Le score de 6 à 3 à la pause laissait présager un second acte ennuyeux. Ce fut presque le cas et au jeu symbolique de gagne

terrain les Charentais s'y sont collés.

Il reste encore du travail à fournir à l'entraînement, notamment dans l'entre jeu, la conservation du ballon et les choix tactiques, sans omettre l'alternance du jeu au pied et à la main.

Le match de dimanche 31 janvier à Saint-Junien se prépare sans pression particulière, mais avec le secret espoir de réussir la

passe de trois rencontres sans défaite et de se positionner ainsi définitivement en zone de non-régulation.

Après les victoires à Cénac et face à Saint-Jean-d'Angély, suite au succès contre Rochefort, les rouge et blanc semblent avoir retrouvé leur identité et les fondamentaux qui vont avec, et ce pour une osmose parfaite du groupe. La réussite de la saison passe par cet état de fait.

Randonnée

Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 31 janvier

Saint-Geniès, pierres et lauzes. Maurice Gentil, téléphone : 05 53 29 43 16, propose une randonnée vallonnée de 16 km, 5 h 30 environ.

Belle balade, d'abord à travers bois avec passage dans les hameaux du Méjat et de la Brousse, puis à travers champs et coteaux en poursuivant jusqu'au Genestal

avec son château et sa chapelle. Retour par les hameaux de Lescrou et de Seyssignaguet, à la rencontre d'une remarquable cabane.

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h 30 sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 10 h sur le parking en bas du village de Saint-Geniès.

Série de nuls pour les équipes seniors du FC Sarlat/Marcillac

Seniors A. Honneur. Biscarosse : 1 - FCSM : 1. But de Perez.

Lors de cette rencontre difficile dans les Landes, les Sarladais auraient largement mérité de l'emporter, ayant réalisé une excellente prestation.

Grâce à une très bonne organisation collective et à un groupe solidaire et regonflé à bloc, les joueurs du Périgord Noir mènent logiquement à la pause sur un but de l'opportuniste Damien Perez à la 33^e minute.

Dans une seconde période très serrée et rythmée, les Sarladais auraient dû doubler la mise si la chance leur avait souri sur la superbe occasion de Bengaly Camara, laquelle finit malheureusement sur la barre transversale. Ensuite, la fin de la partie devient très chaude entre des locaux ne désirant pas perdre devant leur nombreux public et des visiteurs voulant conserver leur avantage. Les Landais perdent un peu les pédales et se voient infliger deux expulsions aux 85^e et 87^e minutes. Mais à neuf contre onze, ils trouvent encore les ressources nécessaires pour égaliser dans les ultimes instants de cette rencontre qui aurait donc dû revenir au FCSM. Celle-ci laisse augurer de belles choses dans la seconde moitié de la saison.

Seniors B. Promotion de ligue. FCSM : 1 - Trois Vallées : 1. But de Da Costa.

Voulant confirmer leur succès face à La Laurence pour retrouver le haut du classement (avec leurs deux matches en retard), les réserves

sarladais auraient dû tuer la rencontre dans les dix premières minutes grâce à trois belles occasions.

En ayant réalisé leur meilleure prestation de la saison, quel dommage de n'avoir pas su concrétiser leurs nombreuses opportunités et d'avoir encaissé un penalty quelque peu litigieux dans cette partie d'un très bon niveau !

Seniors C. Promotion première division. Rouffignac/Plazac : 3 - FCSM : 2.

Seniors D. Promotion deuxième division. Saint-Avit-Sénieur : 0 - FCSM : 0.

U18 A. Excellence. Nontron : 0 - FCSM : 3.

U18 B. Cendrieux : 0 - FCSM : 1.

U15 A. Podensac : 3 - FCSM : 3. Leonardo Carvalho-Pirès ouvre le score sur une mésentente de la défense de Podensac qui égalise logiquement avant la pause.

Après les citrons, Cyril Peyroux puis Jules Bargues marquent deux beaux tirs de seize mètres. Avec cet écart conséquent, pensant que le résultat est acquis, les Sarladais se relâchent tandis que Podensac revient à leur hauteur au tableau d'affichage suite à deux gros cadeaux bien emballés de la défense périgourdine. Dès lors, le FCSM souffre jusqu'à la dernière seconde sans toutefois craquer.

Deux points précieux perdus bêtement face à un adversaire avec lequel il faudra batailler tout au long de la saison pour la course au maintien. Dommage !

U15 B. FCSM : 1 - Vergt : 3.

U13 A. FCSM : 13 - Cendrieux : 0. Un match qui ne devait pas poser de problème compte tenu du classement de l'adversaire.

Toutefois, les Sarladais se devaient de ne pas tomber dans le piège de la facilité et de rester concentrés sur le jeu. Ils se sont bien comportés dans l'ensemble, même si pendant quelques minutes ils ont oublié l'essentiel et ont fait preuve d'individualisme. Heureusement, chacun a repris ses marques pour terminer sur une victoire très large qui permet de recoller avec Bergerac au goal-average.

U13 B. Les jeunes Sarladais disputaient un plateau à Fosse-magne pour le compte de la Coupe de district. Ils terminent premiers avec Meyrals mais ne se qualifient pas pour la phase finale en raison d'un nombre de points plus faible à la jonglerie.

Dommage, mais ceci montre toute l'importance de la jonglerie et la nécessité de travailler à chaque entraînement.

Le week-end du club. Samedi 30 janvier, les U15 A joueront à Casseneuil et les B à Terrasson.

Les U18 A se rendront à Trois Vallées.

Les seniors C recevront l'AS Portugais de Sarlat A à 18 h et les A Saint-Emilion à 20 h à la Plaine des jeux de La Canéda.

Dimanche 31, les seniors B se déplaceront à Saint-Loubès et les D accueilleront Monpazier à 15 h à Marcillac-Saint-Quentin.

Les seniors B de l'Entente Saint-Crépin/Salignac prennent goût à la victoire

Dimanche 24 janvier, les seniors A recevaient Coc Chamiers B.

Face à ce groupe solide défensivement et réaliste en attaque, les jaune et bleu perdent lourdement 1 à 4 à domicile et laissent leur adversaire s'échapper en tête du classement.

Les seniors B se rendaient à Saint-Julien-de-Lampon pour affronter l'équipe locale.

Face à une formation mal classée, les Salignacois s'imposent sur le fil sur le score de 1 à 2. Doubledu jeune E. James, joueur prometteur du club.

Avec cette nouvelle victoire, l'Entente occupe la troisième place de la poule.

Les seniors C, qui effectuaient le court déplacement à Saint-Geniès pour rencontrer l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil, s'inclinent sur le score sans appel de 4 à 0.

Football féminin. Championnat de district.

Saint-Crépin/Salignac : 3 - Périgord Vert : 1. Les filles de l'Entente accueillent l'équipe de Lanouaille au Mascolet sur une pelouse très humide.

Après avoir observé une minute de silence, en hommage à Denis, bénévole du club très présent depuis plusieurs années au sein du club-house récemment disparu, Christian donna le coup de sifflet de l'entame de match.

La première période est à l'avantage des Salignacoises avec, dès la 5^e minute, un but de Virginie qui

prend la défense adverse de vitesse. Par la suite les visiteuses se reprennent et ont quelques occasions mais c'est Morgane qui ajoute, d'un très bon tir du gauche, un nouveau but. La construction du jeu des jaune et bleu est récompensée mais il faut rester vigilant. La ligne défensive est éprouvée, Myriam A., Sandrine et Emilie font beaucoup d'efforts pour contrer ces jeunes joueuses pleines de talent, lesquelles reviennent à la marque d'une très jolie tête sur corner. Myriam L., qui officie dans les cages, ne peut intervenir sur cette action. Chrystèle se donne, comme à son habitude, dans toutes les surfaces du terrain. Patou remplace Emilie, essoufflée, mais actrice de premier plan lors de cette mi-temps. Virginie ajoute le but libérateur juste avant la pause sifflée par Christian, arbitre du jour.

Le second acte est entièrement à l'avantage des visiteuses qui mettent la pression du côté des buts de Myriam L. Il faut beaucoup de qualité et un peu de chance à cette dernière pour éviter une égalisation, voire pire. Magali, elle aussi, se donne entièrement à son équipe. Sylvie fait son entrée sur le terrain pour permettre aux avants de souffler mais la vitesse d'exécution n'est pas dans son registre et, face à des joueuses très véloces, la partie est inégale. La ligne des avants trop éloignée et celle des arrières trop sollicitée, cette seconde période est à oublier très rapidement. La partie se termine sur ce score de 3 à 1.

Prompt rétablissement à Patou.

Nicole a suppléé la coach avec toutes les qualités qu'on lui connaît.

Agenda. Dimanche 31 janvier, le championnat continue pour les trois équipes masculines.

Les seniors A se déplaceront à Tocane-Saint-Apre pour jouer contre leurs homologues qui occupent la dixième place et les B chez le sixième de la poule, Limeuil B. Au stade du Mascolet, les C recevront l'équipe fanion de l'AS Prois-sans/Sainte-Nathalène, actuelle deuxième du classement.

Coup d'envoi de toutes les rencontres à 15 h.

Les seniors féminines se rendront à Coursac.

Carnet noir. L'ESCSB a perdu un de ses plus fervents bénévoles. Les dirigeants ainsi que tous les joueurs du club présentent leurs plus sincères condoléances à la famille et aux proches de Denis.

Belles victoires des U13 et des U15 de l'Élan salignacois

Samedi 23 janvier, les U9 se déplaçaient à Carlux avec un effectif de douze joueurs pour disputer plusieurs rencontres.

Chez les U11, l'équipe Barcelone, en déplacement, perd ses deux matches.

Large victoire des U13 à Limeuil qui l'emportent 1 à 9.

Festival de buts à l'ASPS

Seniors B. Les deux équipes réserves portugaises de Sarlat et de Terrasson ont offert un spectacle de buts dans le mythique stade de Saint-Michel où bon nombre de joueurs du Périgord Noir ont été formés.

Sous l'arbitrage bienveillant de Georges Dos Santos, l'ASPS 2 et l'USPT 2 évoluent sans complexe et en toute décontraction. Dès la 5^e minute, le revenant Fortunato Alvès ouvre le score suivi deux minutes plus tard d'un 2 à 0 lors d'un but contre son camp des visiteurs. Les Terrassonnais réduisent l'écart. Une action des deux anciens, Fortunato Alvès et Roland Le Follic, permet aux locaux de mener 3 à 1. Les visiteurs reviennent avant la pause, 3 à 2.

En seconde période, le jeune Mathieu Jaubert inscrit un quatrième but, puis Fortunato en ajoute un cinquième, suivi de Roland pour un sixième. Les Sarladais se relâchent et se font surprendre par une équipe joueuse qui marque trois buts pour un score final incroyable de 6 à 5.

Bon match d'ensemble de part et d'autre.

Seniors A. Après Saint-Michel, direction le stade de Meysset. L'équipe fanion recevait la redoutable formation de Meyrals et, là aussi, quel spectacle !

Le public n'a pas été déçu. Les deux groupes entrent rapidement dans le vif du sujet et les Coquelicots ouvrent la marque sur penalty, 0 à 1. Les Sarladais ne l'entendent pas ainsi et répliquent aussitôt en

égalisant sur une tête de Jonathan Vérisimo sur corner, 1 partout. Le ballon circule d'un camp à l'autre. Les phases de jeu offensives restent très animées de chaque côté. Jonathan double la mise, 2 à 1 à la pause.

Dès le retour, Meyrals égalise. Les Portugais n'abdiquent pas. Sur un beau coup franc, Alexandre Gonçalves permet à l'ASPS de mener 3 à 2. Les supporters se régalaient et ce n'est pas fini. Alexandre lance Christopher Balat qui bat le gardien, 4 à 2. Et pour clore ce bel après-midi, Denis Lopès transforme un penalty suite à une faute sur sa personne. Score final 5 à 2.

Ce résultat classe l'ASPS à la cinquième place.

Avec une rencontre prometteuse à Limeuil, et ce sans entraînement, les joueurs se sont bien préparés cette semaine au cours des deux séances mardi et vendredi qui ont vu une équipe bien en place et bien physiquement à l'image du Tó Pereira, empêchant le meilleur joueur de Meyrals, Lénaïc Ciet, de développer son jeu. De bon augure pour le derby sarladais contre le FCSM C.

A noter le très bon arbitrage de Paul Burke.

Agenda. Samedi 30 janvier, les seniors A rencontreront le FC Sarlat/Marcillac C à la Plaine des jeux de La Canéda à 18 h.

Dimanche 31 en lever de rideau à 13 h 15, les seniors B se rendront à Montignac.

Fortunes diverses pour l'Essic Carlux

Samedi 23 janvier, les U9 évoluaient en plateau à Carlux où seuls les clubs de l'Élan salignacois et de Condat-sur-Vézère se sont déplacés avec deux équipes chacun.

Les jeunes pousses de l'Essic, conseillés par leurs entraîneurs Vincent et Nicolas, se sont mesurés aux autres formations et ont passé un agréable après-midi.

Pour le compte de la Coupe, les U11 se rendaient à Terrasson.

Lors du premier match qui les oppose à Terrasson B, les joueurs de l'Essic pratiquent un bon football et l'emportent logiquement 1 à 5.

La seconde rencontre face à Terrasson A s'avère plus difficile pour les Carluciens qui perdent 4 à 2 contre un groupe mieux organisé et plus fort techniquement.

Bravo aux buteurs Paul et William.

La quatrième équipe ayant déclaré forfait, les jeunes de l'Essic

terminent deuxième et joueront le tour suivant.

Les U15, en entente avec l'Élan salignacois et le FC Carsac-Aillac/Vitrac, recevaient Limeuil à Prois-sans.

La première période est légèrement à l'avantage des visiteurs qui marquent à deux reprises. Le score à la pause est de 1 à 2.

Dès le début de la seconde mi-temps Limeuil augmente son avance en inscrivant un nouveau but. Dès lors, piqués au vif, les protégés de Thierry, Adrien et Ludovic se lancent à l'assaut des cages adverses et, petit à petit, reviennent au score avant d'inscrire, à dix minutes de la fin, le but de la victoire. Score final 4 à 3.

Bravo à tous ces jeunes. Ils se sont fait plaisir, ont réjoui leurs entraîneurs et ont fait passer un excellent moment à leurs parents et accompagnateurs.

Agenda. Samedi 30 janvier, les U11 se rendront à Campagnac-lès-Quercy. Départ du stade de Carlux à 13 h 15.

Repos pour les U9 et les U15.

Les U13 se déplaceront peut-être à Lembras pour disputer un match en retard (attente de la décision du district).

du Roc et celle de Chelsea à Campagnac-lès-Quercy.

Rendez-vous au stade de Saint-Crépin-Carlucet à 13 h 30 pour Arsenal et à 13 h pour Barcelone et Chelsea.

Football

Les seniors A du FC belvésois s'offrent le leader !

Samedi 23 janvier, après plusieurs semaines sans match, les **U13** recevaient Condat en plateau pour une nouvelle journée d'excellence et l'emportent 1 à 0 grâce à un but d'Yvain Jacques.

Les **U15**, également en excellence, s'inclinent 4 à 0 à Limens.

Soulignons la grande combativité de l'équipe qui n'a jamais rien lâché. Le score ne reflète pas la physionomie de la rencontre.

Après quelques mois de pause, les **U18** reprenaient le chemin des terrains. Pour leur premier match en 2^e division, ils s'imposent 1 à 0 dans le derby qui les opposait à La Ménaurie. But de Romain Chapouly.

Rencontre assez équilibrée avec des occasions de part et d'autre, mais l'envie belvésoise a sûrement fait la différence !

Dimanche 24, les **seniors B** recevaient Le Monteil au complexe

sportif du Bos. Le score restera vierge.

Les **seniors A** se déplaçaient chez le leader. Et, qui l'eût cru, ils se sont imposés 1 à 2 à Milhac-d'Auberoche. Buts d'Alex Deltheil et de Ludovic Da Costa.

Une victoire qui va faire du bien au classement !

Agenda. Samedi 30 janvier, les U11 A iront à Sarlat et les U11 B à Sauveboeuf.

Les U15 se déplaceront à Chaliers.

Pour une nouvelle journée de championnat, les U18 recevront Meyrals à Belvès à 15 h 30.

Dimanche 31, les seniors B accueilleront Eymet au complexe sportif du Bos à 15 h, les C se rendront à Limeuil à 13 h 15 et les A à Terrasson à 15 h pour le compte de la douzième journée de 1^{re} division.

Superbe victoire des seniors du FC Carsac-Aillac/Vitrac

Dimanche 24 janvier à Vitrac, les Carsaco-Vitracois recevaient les Aiglons de Razac-sur-l'Isle.

Bonne entame de match des locaux qui ont la mainmise sur le ballon. Dès la 14^e minute, Raphaël Vauret ouvre la marque sur coup franc. A la 32^e minute, les visiteurs égalisent par une belle lucarne.

Après les oranges, les vert et blanc reprennent l'avantage par Loïc Garrigou sur coup franc à la

52^e minute. Grâce à un bel effort collectif, Mickaël Thomas alourdit le score.

Très belle victoire des Carsaco-Vitracois qui ont su écouter leur coach et très bien appliquer les consignes.

Match très ouvert où le jeu a primé.

Agenda. Dimanche 31 janvier, le FC Carsac-Aillac/Vitrac se rendra à La Canéda.

Belles performances des jeunes Meyralais

Les **U11** reviennent avec deux victoires de Notre-Dame qui les placent en haut du classement du championnat.

Les **U13** sont qualifiés pour la dernière phase de la Coupe de Dordogne grâce à une meilleure différence de jonglage face à Sarlat.

Les **U15** obtiennent un bon match nul contre Creysse/Lembras.

Les **seniors B**, qui se déplaçaient à Naussannes/Sainte-

Sabine, remportent une victoire encourageante de 4 buts à 1 grâce à un joli triplé de Fred O. et un beau lob de J.-F. D. L'équipe est deuxième au classement général.

Les **seniors A**, avec une défense complètement remaniée et une accumulation de joueurs blessés, s'inclinent lourdement 5 à 2 sur le terrain de l'AS Portugais de Sarlat. Buts de Jérémy L. et d'Hervé D.

Journée faste pour les seniors de l'US Campagnac Daglan/Saint-Laurent foot

Après une triste reprise dimanche 17 janvier sur le terrain de La Ménaurie, les **seniors A** devaient se ressaisir et se motiver pour recevoir la lanterne rouge, l'Entente Marquay/Tamniès, très remontée et très difficile à manœuvrer.

Avant le coup d'envoi, une minute de silence fut observée à la mémoire de Mme Girodou, grand-mère de l'un des visiteurs.

Le match démarre sur les chapeaux de roue. Très rapidement Campagnac impose sa domination en se créant de belles opportunités, hélas caduques. Les quelques rares occasions de Marquay n'in-

quiètent pas outre mesure le gardien local Manu.

Avec un peu plus de réussite, Campagnac aurait pu avoir trois ou quatre buts d'avance à la pause qui intervient sur un score vierge.

Dès la reprise, les Campagnacois se montrent très motivés et multiplient les attaques pour prendre l'avantage sur un superbe centre de Thierry Labrousse pour Mickaël Fricconnet qui trompe le gardien, 1 à 0 à la 48^e minute. Vexés, les visiteurs durcissent leur jeu et font de nombreuses fautes, obligeant la sortie de deux pièces maîtresses de l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot, et pas

Comme un air de déjà vu à l'US Paulin/Nadaillac Jayac/Borrèze !

Dimanche 24 janvier, faute d'effectif suffisant, les **seniors filles** ont dû déclarer forfait pour leur déplacement à Verteillac contre TSMB.

A Nadaillac, les équipes masculines recevaient Montignac 3 pour la B et Chancelade 3 pour la A.

Les matches ont débuté après une minute de silence à la mémoire de François Veyssière, fidèle supporter du club qui nous a quittés récemment.

Les **seniors B** se devaient de se remettre en avant après leur déconvenue à Condat-sur-Vézère la semaine précédente.

Le début est dominé par les locaux qui scorent rapidement à deux reprises par Vincent et Basto. On croit alors que les Paulinois auront la tâche facile mais il n'en est rien car les Montignacois réduisent logiquement l'écart sur une erreur de marquage, puis sont tout près d'égaliser avant la pause.

La seconde période est plutôt équilibrée, Basto redonne un peu

d'allant aux siens en marquant une fois de plus mais Montignac réplique de nouveau. La fin de la partie est tendue et il faudra encore une très belle prestation de Stéphane dans les cages pour préserver cette victoire sur le score de 3 à 2.

Bonne opération des réservistes qui restent dans le haut du tableau.

Il fallait pour les **seniors A** une victoire pour se donner de l'air au classement contre une faible équipe de Chancelade qui n'a jusque-là pas gagné de match.

Les vieux démons qui le poursuivent ont eu une nouvelle fois raison d'un groupe pourtant motivé qui ne sait plus quoi tenter pour faire tourner la chance qui le fuit depuis le début de la saison.

Sans vouloir faire offense aux visiteurs et à la seule demi-occasion qu'ils ont réussi à se créer pendant quatre-vingt-dix minutes, soulignons que les Paulinois ont dominé leur sujet dans tous les compartiments du jeu en se procurant un bon nombre d'opportunités

franches. Kevin, Arnaud, Adrien et Aymeric ont tous eu l'occasion d'aller à dame mais rien n'y a fait. La maladresse, les performances du gardien adverse, les poteaux, tout semblait réuni pour qu'ils ne puissent pas marquer. Pire, les joueurs de l'USPNJB encaissent un but plein de sang-froid après un quart d'heure de jeu sur une mauvaise relance qui scellera le hold-up parfait des visiteurs.

A mi-parcours de la saison, les Paulinois sont dans une position délicate au classement et se doivent de ne pas baisser les bras lors des échéances à venir.

Prompt rétablissement à Aymeric, blessé lors de cette rencontre.

Agenda. Dimanche 31 janvier, les seniors A recevront Milhac-d'Auberoche à 15 h et les B Saint-Léon-sur-Vézère à 13 h 15.

Les seniors filles se déplaceront à Lanouaille pour affronter Périgord Vert à 15 h.

Bon week-end pour l'US Saint-Geniès/Archignac La Chapelle-Aubareil

Dimanche 24 janvier, les **seniors A** recevaient Limeuil B, équipe classée troisième avant ce match.

Inutile de préciser qu'il fallait impérativement une victoire pour ne pas être complètement décroché au classement.

Les joueurs de l'entente entament le match comme des morts de faim, étouffant un adversaire qui ne parvient pas à sortir de son camp, mais la dernière passe est imprécise et la domination s'avère stérile et inutile. Contre le cours du jeu, sur un coup franc anodin en milieu de terrain, Limeuil ouvre le score. A la pause ce sont donc les joueurs adverses qui pensent réaliser la bonne affaire. Mais certaines vertues réapparaissent au grand jour et l'envie de ne rien lâcher est plus forte que tout.

Continuant leur domination, les locaux égalisent par Rémy qui signe là son premier but en seniors, mais sûrement pas le dernier. Le match est crispant jusqu'à la dernière seconde où Saint-Geniès bénéficie d'un penalty que Marc transforme.

Belle victoire d'un groupe qui retrouve une solidarité qui faisait sa force l'année dernière. Il en faudra jusqu'à la fin pour se maintenir dans un championnat ou six équipes se tiennent en deux points.

Sur leur lancée de la semaine dernière, les **seniors B** accueillent l'Entente Salignac/Saint-Crépin C et se devaient de confirmer.

Face à une équipe amoindrie mais néanmoins solide, les locaux pratiquent un beau football et se créent beaucoup d'occasions au cours de la première période. Le

score à la pause indique une avance de deux buts, signés Youri et Jonathan.

La seconde mi-temps est agréable, les deux formations sont joueuses et deux nouveaux buts sont inscrits par l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil par Franck et encore Youri. Score final 4 à 0.

Bravo, il faut continuer.

Agenda. Dimanche 31 janvier, les seniors B se déplaceront à Condat-sur-Vézère à 13 h 15 et les A à Beaumont-du-Périgord à 15 h.

Destins variés pour les Canédiens

Dimanche 24 janvier en lever de rideau, les **seniors B** de la Jeunesse sportive La Canéda recevaient le Sporting-club buissonnais.

La première mi-temps débute rapidement de part et d'autre. L'état du terrain laisse la place à un jeu approximatif. Les Canédiens se créent quelques occasions mais ce sont les Buissonnais qui ouvrent logiquement la marque. Les hommes de Dany tentent de réagir et ratent l'égalisation avant la pause.

De retour des vestiaires, la JSL cale, elle a du mal à enchaîner en raison d'un cruel manque d'entraînement et d'une bonne équipe visiteuse. Le Buisson inscrit trois nouveaux buts. Score final 0 à 4.

Domage, il y avait quelque chose à faire. Ce sera pour la prochaine fois...

Les **seniors A** accueillent Milhac-d'Auberoche.

Pas le temps de flâner pour Romain qui inscrit le premier but après deux minutes de jeu d'un tir audacieux mais efficace de plus de vingt mètres. Les Canédiens, très en jambes, développent un bon football collectif et Rodolphe double la mise. Quelques instants plus tard, Alex marque sur un bon coup franc. Milhac est dépassé par les événements, les occasions locales se succèdent. Romain se faufile dans la défense et score une nouvelle fois. Et de quatre ! Rodolphe, encore, porte le tableau d'affichage à 5 à 0 à la pause.

En seconde période, les hommes de Nico laissent un peu venir les visiteurs, mais Rodolphe inscrit le sixième but canédien sur penalty. Les Milhacois réduisent l'écart. Score final 6 à 1.

Beau match de la JSL qui prouve là qu'en se faisant plaisir et en jouant collectif le résultat est là.

Agenda. Dimanche 31 janvier, les seniors A recevront le FC Carsac-Aillac/Vitrac. Rendez-vous à 13 h 30, match à 15 h.

Les seniors B se rendront à Meyrals. Rendez-vous à 12 h, coup d'envoi à 13 h 15.

les deux équipes rencontreront leurs homologues de l'entente Naussannes/Sainte-Sabine.

Les seniors A se déplaceront à Sainte-Sabine-Born pour affronter la A et les B recevront la B à Daglan.

Cyclisme

Belle victoire de Daniel Pasquet à Cénac-et-Saint-Julien



Des coureurs prêts à bondir !

Daniel Pasquet a remporté une quatorzième victoire, difficile cependant, car son neveu Audric n'a été lâché que dans les derniers hectomètres !

Le dernier tour de l'épreuve a été marqué par la chute de Jean-Luc Pasquet qui, en pleine vitesse, a heurté un chien errant.

Les coureurs ont tenu à ce que les résultats soient établis juste avant sa chute. Un beau geste bien dans la tradition de l'Ufolep.

Le circuit de 2,5 km, très sélectif, autour du domaine de la Borie, fut comme toujours apprécié des concurrents venus nombreux de la Dordogne mais aussi des départements voisins.

Résultats par catégorie

Epreuve initiation.

Moins de 13 ans : 1^{er}, Mathys Pasquet, âgé de 3 ans et demi !

De 12 à 13 ans : 1^{er}, Adeline Lanouar-Vernet.

Epreuve seniors.

Minimes : 1^{er}, Aurélien Pasquet d'Évasion pourpre ; 2^e, Vincent Lapouge ; 3^e, Vincent Cabanel de Gourdon ; 4^e, Thomas Cabanel de Gourdon ; 5^e, Corentin Faugère de Sarlat.

Cadets : 1^{er}, Léo Bandiera ; 2^e, Jean Larche-Sudrot ; 3^e, Pierre Vernet ; 4^e, Quentin Lafond. Tous les quatre d'Évasion pourpre.

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 2 et 5 février

Départ de Sarlat à 13 h 30 depuis le parking de la gare des voyageurs.

Mardi 2. A, B et C, environ 70 km : Sarlat, Malevergne, Rouffillac-de-Carlux, Cazoulès, Souillac, Pinsac, Souillac, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Rouffillac-de-Carlux, Malevergne, Sarlat.

Vendredi 5. A et B environ 70 km : Sarlat, les Presses, la Borne 120, Salignac, direction La Cassagne, croisement RD 62 B/ RD 62, Paulin, Borrèze, Souillac, Cazoulès, Rouffillac-de-Carlux, Malevergne, Sarlat. **C, environ 65 km :** idem A et B jusqu'à Salignac, puis Borrèze, Souillac, Cazoulès, Rouffillac-de-Carlux, Malevergne, Sarlat.

1^{re} catégorie : 1^{er}, Daniel Pasquet des Accros ; 2^e, Audric Pasquet d'Évasion pourpre ; 3^e, William Bares des Accros ; 4^e, Patrice Chanteau d'Évasion pourpre ; 5^e, Jean-Luc Pasquet de Lalinde ; 6^e, Patrick Vigné de Lalinde ; 7^e, Jean-Claude Ulbert de Sarlat.

2^e catégorie : 1^{er}, Laurent Chartran d'Évasion pourpre ; 2^e, Frédéric Thony de Valence-d'Agen ; 3^e, Anthony Chartran d'Évasion pourpre ; 4^e, Benjamin Laborderie de l'UC pomponnais.

3^e catégorie : 1^{er}, Stéphane Bernasse de Billancourt ; 2^e, Laurent Malgouyat de Domme ; 3^e,

René Bares des Accros ; 4^e, Aimé Antonioli de Moissac ; 5^e, Francis Galy de Gourdon ; 6^e, Christian Lafaurie de Bergerac ; 7^e, Guy Ceci de Sarlat.

La saison de cyclo-cross est finie en ce qui concerne les organisations (Lagorce-Les Pins, le Ratz-Haut et la Borie).

Il reste le championnat de France au cours duquel Jean-Claude Ulbert et Guy Ceci défendront les couleurs du club.

Et bientôt, place à la route avec la traditionnelle épreuve en ligne Sarlat/Daglan/Sarlat le dimanche 7 mars.

Handball

Carton plein pour l'ASM Sarlat handball

Samedi 23 janvier après-midi, plusieurs rencontres se disputaient au gymnase du lycée Pré-de-Cordy.

Les **moins de 13 ans** obtiennent un match nul contre l'entente Montpon/Mussidan.

Les **moins de 15 ans** se déplaçaient à Chamiers.

Au terme d'une partie difficile et suite à la blessure de leur excellent gardien, une des pièces maîtresses de leur équipe, les bleu et blanc perdent 39 à 22.

L'ASM souhaite un prompt rétablissement à Alex qui devrait être indisponible pendant au moins un mois. Accroche-toi Alex, la blessure fait aussi partie de la carrière d'un sportif !

Les **moins de 18 ans filles** recevaient Bergerac et l'emportent 15 à 13. Une victoire méritée qui fait du bien au moral.

Les **moins de 18 ans garçons** accueillaient le Stade montois 2. Ils s'inclinent d'un but au terme d'un match disputé.

Cette rencontre étant à leur portée, la défaite est d'autant plus cruelle. L'apprentissage est difficile pour cette jeune équipe en formation.

Les **seniors garçons 1** affrontaient Casteljaloux.

Les Sarladais ont du mal à entrer dans la partie d'autant que le gardien adverse effectue trois parades d'affilée. Après dix minutes de jeu, les réglages sont faits et le jeu se met en place. L'ASM reprend l'avantage. Les gardiens de buts assurent tour à tour grâce à leur bon placement et au bon repli de la défense. A la pause, les bleu et blanc comptent cinq buts d'avance.

Mais, à l'image de l'équipe nationale, la formation sarladaise patine en seconde mi-temps et se fait remonter au score. Il faudra un temps mort du coach Marlou pour remettre les pendules à l'heure et le groupe dans le sens de la marche. Victoire 32 à 22.

Un petit mot de soutien pour Yo qui s'est blessé au dos et qui sera indisponible pour au moins deux semaines.

La soirée s'est terminée par un match féminin de bon niveau, sans doute le plus difficile pour les **seniors filles** depuis le début de la saison.

Il faut dire qu'enchaîner deux rencontres par week-end depuis presque deux mois cela use les rotules et le mental.

Bref, la partie est accrochée et l'adversaire du jour, Chamiers, colle au score. Les Sarladaises maintiennent l'écart grâce à leurs

Athlétisme

Des départementaux de cross réussis



Avec quatre titres par équipe, un titre individuel et six podiums, les athlètes du Périgord Noir athlétisme Sarlat ont brillamment représenté le club lors du cross départemental qui s'est déroulé à Campagne le samedi 23 janvier.

Initialement prévu le dimanche 10 janvier, l'épreuve avait été reportée en raison de la neige, et la nouvelle date, un samedi, s'est avérée pénalisante pour beaucoup, privant le club de nombreux participants, même si quarante-cinq coureurs se sont présentés.

Les champions de Dordogne sont les suivants :

Résultats par équipe.

Poussines : Anna Piveteau, Audrey Magnac, Margot De Matos, Ophélie Bru, Manon Roche, Laura Duval, Tiphaine Sanvicente, Morgane Cusell, Chloé Boyer et Chloé Reynier.

Minimes garçons : Victor Brusquand, Antoine Delbos, Nicolas Bricks et Mathieu Lotteau.

Seniors espoirs masculins : Kévin Cheyral, Fabrice Lemièrre, David Ramon, Cédric Bourden et Stéphane Bussone.

Vétérans masculins : Eric Magnac, Thierry Cheyral, Gilles Delbos, François Le Goff et Jean-Pierre Derome.

Résultats individuels.

Espoirs masculins : Kévin Cheyral.

Éveil athlétisme filles : 3^e, Emma Roche.

Éveil athlétisme garçons : 2^e, Nolan Lieubray.

Poussins : 3^e, Guillaume Laurent.

Minimes garçons : 2^e, Victor Brusquand ; 3^e, Antoine Delbos.

Seniors masculins : 2^e, Fabrice Lemièrre.

Sans oublier les places intéressantes de Ludovic Bussone et de Malo Le Borgne, respectivement 4^e et 5^e en éveil athlétisme garçons ; d'Émilie Boyer et de Natacha Kolesnikoff, 5^e et 7^e en éveil athlétisme filles ; de Mathilde Delbos, 8^e en benjamines ; de Morgane Bichon, 4^e en cadettes ; de Camille Lacombe et d'Amma Doumbia, 6^e et 8^e en minimes.

Félicitations à toutes et à tous et plus particulièrement aux qualifiés pour disputer l'étape suivante des championnats régionaux de cross qui se tiendront à Dax, dans les Landes.

La prochaine épreuve pour les catégories éveil athlétisme et poussins aura lieu à Périgueux le samedi 13 février.

Presse automobile

AutoRétro

Toujours le plus prompt, le rendez-vous de février est déjà chez votre marchand de journaux.

Parmi les gros sujets : essais Lang Cooper King cobra (vous connaissez ?), Jaguar type C Réplique, Ferrari 328 GTB vs Porsche 911 Carrera 3.2, Trident Venturer 1971, et un dossier intitulé Drôles de dames (un trio de femmes éprises de voitures de collection) dont une Agenaise.

Plus au sud, la balade du mois a pour cadre les majestueuses Pyrénées et vous mènera de Pau à Saint-Lary en Panhard 24 BT.

La Citroën GS, un best-seller, est passée à la loupe. Plus turbulente, la BMW 3,0 I CSL et ses 400 ch vous remueront boyaux et neurones !

Jean Teitgen

Arts martiaux

Une année sportive qui commence bien pour le Judo ju-jitsu sarladais



Rebecca Perlé

Dimanche 17 janvier se déroulaient les championnats départementaux cadets/cadettes et benjamins/benjamines au dojo de Chamiers.

Sept judokas et deux commissaires sportifs représentaient le club sarladais.

Avec cinq podiums, Laurence Roches, responsable technique du club, obtient un bilan très honorable.

Cadets.

Moins de 60 kg : Etienne Rouanne ne parvient pas à sortir des phases éliminatoires malgré un bon potentiel qu'il n'exploite pas, peut-être faute de motivation. Dommage, car cette compétition était sélective pour le niveau supérieur.

Benjamins.

Moins de 34 kg : Clément Vergnoux gagne le titre. Très concentré, il réalise de magnifiques combats et l'emporte pour la première fois sur celui qui était un peu sa bête noire et qui dominait la catégorie. Avec cette 1^{re} place Clément se qualifie pour le niveau supérieur.

Moins de 42 kg : Hugo Audit se classe 2^e après avoir réalisé une superbe technique de jambes à gauche en demi-finale. A faire pâlir d'envie son père également judoka. Il perd en finale sur une confusion d'arbitrage, mais il faut savoir accepter, l'arbitrage fait aussi partie du combat. Hugo est dans une spirale de victoires et nul doute que cet incident sera vite oublié. Il

est également sélectionné pour le niveau supérieur.

Moins de 50 kg : Thibaut Ségalard accroche également le podium avec une fort belle 3^e place. Très combatif avec une bonne attitude dans le combat, il perd de presque rien en demi-finale contre un adversaire un peu plus expérimenté. Il est également sélectionné pour le niveau supérieur.

Moins de 38 kg : Sacha Perlé s'incline en poule. Repêché, il perd en tableau, non qualifié.

Benjamines.

Moins de 48 kg : Rebecca Perlé finit 1^{re} et démontre une nouvelle fois qu'elle est le leader de cette catégorie. Elle attaque à droite, à gauche, commence à varier ses techniques et à attaquer vers l'avant. Avec sa puissance, les quatre combats ont été expédiés en moins de trente secondes. Elle est sélectionnée pour le niveau supérieur où elle devrait également réaliser un excellent résultat.

Moins de 52 kg : Elodie Bouy-Renaudie termine 2^e, laissant échapper le titre de très peu. Elle aussi est qualifiée.

Salomé Delmas, blessée, n'a pu combattre mais elle est qualifiée compte tenu de ses bons résultats cette saison.

Félicitations à tous ces compétiteurs qui défendent brillamment les couleurs du Judo ju-jitsu sarladais.

Bravo aux deux commissaires sportifs, Luc et Sherly, qui s'investissent dans l'arbitrage pour représenter également le club dans ce secteur.

Stage de judo à Montignac



Du 21 au 23 décembre a eu lieu un stage de judo/multisport au gymnase intercommunautaire de Montignac.

Vingt-cinq enfants par jour en moyenne, issus des clubs de Terrasson, de Montignac, de Rouffignac et de Condat-sur-Vézère, sont venus pratiquer le judo et découvrir de nouveaux sports, tels

le badminton, la crosse québécoise, le handball, le base-ball, etc.

La formation s'est bien déroulée et le dernier jour les enfants sont repartis avec un diplôme de participation.

Félicitations à Nathalie, Marion et Amélie qui ont aidé Eric Deschamps à encadrer ce petit monde.

Trois Condacoises en demi-finales du championnat de France



Marion Gendraud et Amélie Picq

En juniors, Valérie Picq, championne d'Aquitaine en moins de 44 kg, s'est qualifiée pour les demi-finales du championnat de France qui se dérouleront le dimanche 21 mars à Clermont-Ferrand.

En cadettes, Marion Gendraud est championne de Dordogne en moins de 48 kg et Amélie Picq vice-championne de Dordogne en moins de 44 kg. Elles sont égale-

ment qualifiées pour les demi-finales du championnat de France. Avec le nouveau règlement, elles pourront donc prendre part aux trois demi-finales qui auront lieu le samedi 13 février à Lormont, le dimanche 28 à Clermont-Ferrand et le samedi 6 mars à Toulouse.

Bonne chance à elles trois. ■

Basket-ball

Belle victoire des jeunes Sarladais



L'équipe des poussins

Les **poussins** du Périgord Noir Sarlat basket l'emportent 24 à 6 face à l'équipe de l'ASPTT Périgueux/Chamiers. Paniers d'Anaïs Gavet, de Jimmy-Lee Huguénel, de Colline Bruzek, de Laura et Martin Van Roy, d'Hugo Bonnet, d'Esteban Boutry et d'Amaury Martinet.

Les **benjamines** rencontraient Gardonne.

Les Sarladaises démarrent rapidement pour prendre un petit avantage de 6 à 2 à la fin du premier quart temps grâce à des

paniers de Mélissa Couprie et de Maud Furher. Les joueuses de Gardonne reprennent de l'avance, 22 à 16, au cours des deux périodes qui suivent, et ce malgré des tirs manqués et une bonne défense de Sarlat. Les Sarladaises ne se découragent pas et prennent l'initiative en s'engageant plus encore en attaque pour finalement égaliser à la fin de la rencontre, 30 partout.

La prolongation a été très intense, les joueuses montrent beaucoup de volonté et le suspense

dure jusqu'aux dernières secondes puisque Gardonne marque un panier à dix secondes de la fin et remporte ainsi la rencontre 38 à 36.

Le match s'est déroulé dans un très bon esprit.

Félicitations à toutes.

Diminués par l'absence de joueurs blessés, malades ou retenus pour les besoins du groupe minimes garçons, les **benjamins** arrivent en tête au premier quart temps, 14 à 10. Dans le deuxième, les Sarladais passent à côté de leur match et perdent 4 à 12.

La seconde mi-temps est équilibrée mais Sarlat ne peut revenir et s'incline finalement sur le score de 51 à 39 pour le Lardin.

Il ne faut pas baisser les bras mais continuer à travailler à l'entraînement.

Pour le compte du championnat pré-régional, les **seniors garçons** recevaient Issac.

Le premier quart temps est à l'avantage des Sarladais grâce à un bon début de rencontre. Mais c'est mal connaître les bleus d'Issac qui auront repris cinq points à la pause !

Après une remise en place du jeu, les locaux reprennent le dessus pour mener dans les deux derniers quarts temps sans avoir

vraiment douté de leurs capacités. Malgré tout, un résultat étonnant au coup de sifflet final, 58 à 50.

Samedi prochain à Boulazac, le match sera peut-être plus compliqué à gérer, mais les Sarladais seront en mesure de surprendre leurs adversaires.

Les **seniors filles** accueillent Bergerac. La meilleure défense contre la meilleure attaque du championnat.

Le début de la partie est serré et voit Bergerac virer en tête à la fin du premier quart temps, 9 à 12. Le deuxième est à sens unique pour Sarlat, sa défense est en place et son collectif prend le dessus sur les individualités des Bergerac-

coises, 15 à 0, puis 24 à 12 à la pause.

La seconde mi-temps est à l'avantage des Sarladaises qui dominent dans tous les compartiments de jeu : dix-sept rebonds offensifs ! Dix-sept rebonds défensifs ! Le score continue à grimper pour terminer à 56 à 30.

Félicitations ! Les filles conservent leur 2^e place du championnat.

Agenda. Samedi 30 janvier, les seniors garçons se rendront à Boulazac. Départ de La Canéda à 18 h 30.

Dimanche 31, les seniors filles rencontreront Villefranche. Rendez-vous à La Canéda à 14 h.

Tennis

Samedi qui rit, dimanche qui pleure pour les Sarladais !

Ce week-end, les résultats des équipes du Tennis-club sarladais ont été à l'image des conditions météorologiques, bien plus sympathiques le samedi que le dimanche : quatre victoires le samedi et seulement trois le lendemain pour six défaites.

Championnat de Guyenne.

+ 35 ans dames.

Sévère défaite des Sarladaises en finale régionale de 2^e division face à une solide équipe girondine le dimanche 24 janvier à Madrazès. La Sauve bat Sarlat 3 à 0.

La participation des meilleures compétitrices de la catégorie aurait sans aucun doute assuré ce titre régional largement à la portée du club.

Championnat du Périgord.

Messieurs.

Samedi 23 janvier à Sarlat, Sarlat 2 gagne 5 à 1 contre le TC Bergerac 2. Victoires en simple de Jean-Paul Alibert, d'Yvan Elissalde et de Frédéric Vandenplas et de la paire Jean-Paul/Frédéric qui assure les deux points du double.

Dimanche 24, Sarlat 1 s'incline 4 à 2 face au TC Bergerac 1. Victoires en simple de Julien Planes et de Baptiste Laurent qui perle à 15/1.

Sarlat 5, qui lui a succédé sur les courts de Madrazès, ne fait pas mieux en perdant 5 à 1 contre Trélissac 3. Seul François Mesure s'impose dans le quatrième simple avec une nouvelle perle à 30/1.

A Saint Astier, Sarlat 4 s'incline logiquement 4 à 1 face au Tag 2. Patrice Rétif, 30/1, signe une belle perle à 15/3.

A Montignac, Sarlat 3 sauve l'honneur des formations seniors engagées ce dimanche en battant 5 à 1 l'équipe 2 locale. Didier Robert et Jacques Boquel s'imposent une nouvelle fois dans le double après les victoires en simple de Jacques, d'Alejandro Del Toro et de Jules Pierrefitte pour son premier match en équipe seniors.

Jeunes.

A Madrazès, les poussines s'imposent à deux reprises sur le même score, 3 à 0, le samedi contre le TC Bergerac et le dimanche face à Excideuil.

Bravo à Floriane Rupp et à Amandine Bouriane qui signent leur troisième succès dans leur poule et se qualifient ainsi pour les demi-finales départementales.

Samedi à Madrazès, les poussins 2 gagnent également 3 à 0 contre l'US Bergerac 1. Victoires en double de la paire Guillaume Delmas/Julien Rotureau et en simple de Guillaume et de Louis Angleys.

Dans la foulée, les benjamins 2 s'imposent sur le même score face à Atur. Pour la troisième fois en trois rencontres, Enzo Blavignat et Paul Genson gagnent leur double et leur simple et se qualifient ainsi brillamment pour les phases finales.

Dimanche à Trélissac, les poussins 1 l'emportent 2 à 1 face à l'équipe locale. Victoires en simple de Thomas Salas et de Paolo Bourges.

Enfin, après deux succès, les benjamins perdent 1 à 2 contre Coux-et-Bigaroque. Victoire en simple d'Élodie Muller.

Galettes et jeux. Vendredi 29 janvier à 20 h 30 au club-house, le Tennis-club organise une soirée tarot, belote, rami, poker, galettes et cidre.

Participation : 3 €.

Inscriptions au club ou par téléphone au 05 53 59 44 23.

Triste journée pour les Montignacois

Deux défaites auront marqué le dernier week-end des joueurs de l'ES Montignac tennis.

L'équipe 2 recevait Sarlat 3 et les classements sur la feuille de match laissaient augurer une rencontre difficile.

Vincent Lansade s'incline 7/5 7/5, tout comme Patrice Delrous 6/3 6/1 et Kevin Semblat, auteur néanmoins d'une excellente rencontre en trois sets après être passé tout près de l'exploit. Seul Mathieu Baulimon sauve l'honneur en s'imposant en trois sets, 6/4 4/6 6/0.

Dans le double, malgré une belle partie, la paire Lansade/Delrous perd 7/5 6/3.

Au final, défaite 5 à 1. Il leur faudra gagner la prochaine rencontre pour assurer le maintien.

L'équipe 3, toujours invaincue, allait défier Brantôme dans sa

Divers

Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

Famille d'accueil PROPOSE à personne valide, en court ou moyen séjour, jolie CHAMBRE en pension complète, dans le cadre de verdure d'une maison d'hôtes de qualité à 7 km de Sarlat, au cœur du Périgord Noir. — Tél. 05 53 28 15 54.

FERAIS REPASSAGE, couture, etc., à domicile ou à la maison, cesu acceptés. — Tél. 05 47 27 40 87 ou 06 19 46 92 44.

RECHERCHE 2 ROUES de jardinière avec l'axe, Ø 80 à 100 cm. — Téléphone : 06 79 55 44 01 ou 05 53 28 80 14.

Collectionneur amateur ACHÈTE PIÈCES de MONNAIE anciennes (or, argent, bronze, alu, etc.), vieux billets, collections ou lot, 20 F or, 110 €. Je peux me déplacer. — Tél. 06 72 51 42 67.

NOUVEAU Votre mécanicien à domicile
Entretien, réparations dépannage, pneumatiques, etc.
Patrick CASSANT
24220 BÉZENAC
Rendez-vous **06 20 04 04 17**

Diplômé du 3^e cycle de l'université DONNE COURS de MATHS, physique, chimie et mécanique, tous niveaux, soutien scolaire, remise à niveau et préparation au bac. — Tél. 06 71 64 42 26.

Bruno RICHARD, le bourg, 24250 Castelnaud, grimpeur-élagueur (certificat de spécialisation taille et soins aux arbres), TRAVAUX d'ÉLAGAGE, abattage et démontage arbres dangereux avec matériel adapté, devis gratuit. — Tél. 06 83 50 95 74.

Azur Concept Evasion RÉALISE tous TRAVAUX en BOIS intérieur/extérieur, dressings, placards, cuisines, terrasses, pergolas, paillettes, clôtures. — Tél. 06 17 02 16 98.

SARL DOUSSEAU, plomberie, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

RECHERCHE PERSONNE pour donner cours de français et d'anglais à élève de seconde. — Téléphone : 05 53 59 10 44 (le soir) ou 06 08 94 19 83.

ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

RECHERCHE PERSONNE pour entretien : jardinage, petit bricolage, électricité, plomberie..., avec permis de conduire, secteur Le Bugue. — Tél. 06 86 97 66 33.

ARBORÉA-ÉLAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, entretien parcs et jardins, débroussaillage. — Patrick LOPEZ, élagueur arboriste, certifié taille et soins aux arbres. — Tél. 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

Dame âgée de 46 ans, 11 ans d'expérience, FERAIT TOILETTE, ménage, repassage, courses, chez personnes âgées ou autres, sur Sarlat et 15 km alentours, cesu acceptés. — Tél. 06 33 37 72 11.

Volley-ball

Les Sarladaises mènent la danse !

Le week-end dernier, les trois équipes du Volley-ball sarladais jouaient.

Samedi 23 janvier en début d'après-midi, les seniors féminines se déplaçaient à Marmande.

Et c'est une équipe plus motivée que jamais, vu la défaite de la semaine précédente contre Bon-Encontre, qui s'est présentée dans le Lot-et-Garonne.

Malgré un terrain glissant à certains endroits, ce qui a valu quelques chutes, les Sarladaises prennent les devants dès le début du premier set et sans souci particulier elles remportent la première manche.

Il leur suffit par la suite de dérouler le jeu pour gagner la 2^e et la 3^e.

Karine, le capitaine, ravie de cette victoire, est très satisfaite de l'ambiance et du jeu produit lors de ce match.

“ On a su monter en puissance au fur et à mesure des sets et on a su s'écouter et se faire confiance sur le terrain. Il faut continuer sur cette lancée ! ”

Les cadettes recevaient Marreuil.

Selon Guilain, le coach, c'est la plus belle rencontre de l'année, mais malheureusement il n'y a point eu de victoire ! Pourtant les jeunes étaient très en forme et ont su montrer un jeu époustouflant.

La présence de Léana au bloc a été très impressionnante, car à elle

seule, elle a marqué une quinzaine de points !

Le reste de l'équipe n'est pas à oublier puisqu'on a pu voir une défense de fer menée par Pauline et Léa, les attaques d'Estelle et d'Alexandra, sans oublier les passeuses Manon, Justine et Laure qui ont su distribuer les balles avec dextérité.

Alors oui, il y a eu défaite, mais les filles n'ont rien à se reprocher. Le niveau et l'envie étaient là, il ne leur manque que la maturité qui viendra avec l'âge !

En soirée, les garçons jouaient à Vélignes.

L'équipe, diminuée en raison du nombre de blessés, s'est présentée avec un effectif de cinq joueurs, comptant même une senior féminine venue en renfort.

“ Les Sarladais se sont inclinés 3 sets à 0, mais il est très difficile d'évoluer à cinq, car toutes les zones de défense ne peuvent être couvertes ”, dixit Jean-Michel, le capitaine de l'équipe.

Malgré cela, les Sarladais ont accroché les manches puisqu'ils perdent 25-18, 25-20, 25-23, et surtout ils ont su se faire plaisir et rester dans la bonne humeur !

Agenda. Exceptionnellement, vendredi 29 janvier à 19 h 30, les seniors féminines affronteront les cadettes au gymnase du collège La Boétie.

Samedi 30 en soirée, les garçons recevront les cadets.

Coupon à retourner accompagné de votre règlement à :
Imprimerie du Sarladais - BP 57 - 24202 SARLAT cedex

L'ESSOR SARLADAIS

ANNONCES

Vente
 Divers
 Location

Petite annonce (5 lignes maximum)
simple = 8 €, encadrée = 13 €, encadrée fond en couleur = 17 €, domiciliée au journal = 18 €
encadrée domiciliée au journal = 20 €
1,50 € la ligne supplémentaire

AVIS DIVERS page 4 = 17 €
 ENCADRÉ dans la commune de = 17 €

Payé
 Non payé
 A facturer

Chèque
 Espèces

Date(s) de parution : Nom et adresse :

Rédigez votre texte en LETTRES CAPITALES et SANS ABRÉVIATION (1 lettre par case)

Lignes supplémentaires

L'ESSOR SARLADAIS
Hebdomadaire d'information
Siège social :
29, avenue Thiers - 24200 SARLAT
CPPAP n° 1013 C 83767
Propriétaire :
Madame Marie-Louise ARMAGNAC
Directeur de la publication :
M. Michel DELPECH
Rédactrice en chef : Josette DELPECH
Edité par :
IMPRIMERIE DU SARLADAIS
29, avenue Thiers - Sarlat
Imprimé par
ROTO GARONNE
47310 ESTILLAC
Tirage :
9 100 exemplaires
Dépôt légal
à parution
2008
La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

Divers

□ RECHERCHE MAISON de campagne à louer, 4 chambres, 1 ha minimum de terrain clos, avec puits ou source pour culture maraîchère, disponible le 1^{er} mars. — Tél. 06 59 97 92 09 ou 06 50 80 16 26.

LE MÉCANO DU PC
PROMO spéciale FIN D'ANNÉE
 déplacement offert

Assistance informatique à domicile, installation, Maintenance, réparation Internet

Particuliers & entreprises

François CATALLO
 24250 CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN
 Tél. 06 50 91 29 82 - Tél./Fax 09 72 12 17 30

□ Très URGENT, homme sérieux avec enfant RECHERCHE MAISON T4 à l'année, secteur Cénac, Vitrac et environs, étude toutes propositions. — Tél. 05 53 59 31 19 (répondeur) ou 06 14 66 20 46.

□ RAMONEUR agréé, tous conduits fumée bois, installation inserts et poêles. — Pascal CHALARD, Peyrignac, 24200 Sainte-Nathalène, téléphone : 05 53 31 92 02 ou 06 30 60 75 25.

□ Salignac-Eyvignes, assistante maternelle agréée ACCUEILLERAIT votre bout'chou non scolarisé immédiatement, 1 place disponible. — Téléphone : 05 53 29 56 37 ou 06 70 71 35 66.

□ A-B-C-D, brocante à Cénac, ACHÈTE commodes, petits meubles, tables de nuit, tableaux, bibelots, tout ce qui date des années 20 à 70, paiement immédiat. — Tél. 05 53 29 49 96 ou 06 82 84 57 93.

HORLOGERIE ANCIENNE
 RÉPARATION - RESTAURATION
 PENDULES - MONTRES ANCIENNES
 Simples, compliquées. Fabrication de pièces
 Déplacement à domicile

Bernard POUILLON Maître horloger
 Le bourg - 46200 PINSAC
Tél. 05 65 27 09 01

□ URGENT, RECHERCHE FEMME de MÉNAGE à l'année, 4 h hebdomadaires et + en été, près de Grolejac, peu dynamique s'abstenir. — Tél. 06 77 33 48 69.

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 45 € à 50 € ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 65 € ; cantou et chaudière à bois, de 70 € à 80 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. — tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ Dame sérieuse, avec expérience et formation, PROPOSE ses SERVICES (cours, ménage, services à la personne, garde d'enfants), disponible le matin, accepte cesu. — Tél. 05 53 28 86 30.

TAUPIER PROFESSIONNEL

Agréé Service de la Protection des Végétaux

Piégeages
Stages - Formations

30, avenue Thiers - SARLAT - Tél. 05 53 31 41 89 (HB)

□ Professeur de lettres DONNE COURS particuliers de FRANÇAIS de la 6^e à la terminale, cesu acceptés. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

Locations

□ Sarlat, rue Rossignol, bien situé, APPARTEMENT de 60 m², séjour, cuisine, 1 chambre, salle de bain, chauffage au gaz, parking, libre, 400 € mensuel. — Téléphone : 05 53 59 04 00.

□ Prats-de-Carlux, 7 min du Centre Leclerc, belle MAISON neuve, cuisine équipée, 3 chambres, séjour de 45 m², salle de bain, cellier, garage, chauffage par aérothermie, auvent de 15 m² couvert, terrasse, terrain de 2 000 m², libre début mars, 750 € mensuel. — Tél. 06 19 99 36 16.

□ Saint-Geniès, MAISON neuve, exposée sud, 2 chambres, cuisine aménagée, climatisation, terrasse. — Tél. 06 16 93 01 42.

□ Saint-Amand-de-Coly, dans le bourg, écoles maternelle et primaire, cantine, MAISON individuelle, cuisine, séjour, 1 chambre au rez-de-chaussée, 2 chambres à l'étage, salle de bain, W.-C., sous-sol, garage, remise, cour, jardin, chauffage électrique + insert, libre début mars, 450 € mensuel. — S'adresser à la mairie de Saint-Amand-de-Coly, tél. 05 53 51 47 85, fax 05 53 51 47 89 ou courriel : mairie.st.amand.coly@perigord.tm.fr

□ Meyrals, MAISON de 110 m² de plain-pied, 2 chambres, bureau, salle d'eau, salle de bain, séjour, cuisine américaine, dressing, chauffage central au fioul, grande terrasse couverte, belle vue, libre, 600 € mensuel, hors charges. — Téléphone : 05 53 29 24 11.

□ La Canéda, proche Centre Leclerc, à l'année, grand F1 MEUBLE, état neuf, parking et terrasse, 350 € mensuel, eau incluse. — Téléphone : 06 08 37 21 09.

□ Saint-Cyprien, APPARTEMENT T4, libre début mars. — Téléphone : 05 53 29 23 22.

□ 1 min de Sarlat, dans maison, 2 APPARTEMENTS avec 2 chambres, emplacement voiture, 490 € mensuel + 20 € de charges ; APPARTEMENT de 120 m² dans grande maison, 3 grandes chambres, emplacement voiture, 590 € mensuel + 20 € de charges. — Téléphone : 05 53 29 27 13 ou 06 13 01 01 53.

□ Sarlat nord, APPARTEMENT F4, jardin, garage, cave, chauffage central au gaz. — Tél. 05 53 59 13 55.

□ Saint-Amand-de-Coly, MAISON, salle à manger, 3 chambres, cuisine, grande terrasse, petite cour. — Tél. 05 53 51 68 81 (HR).

□ Sarlat, 5 min du centre-ville, MAISON récente de plain-pied, 3 chambres, salle de bain avec douche, W.-C., jardin, garage, 640 € mensuel. — Téléphone : 05 53 31 22 77 ou 06 08 43 20 11.

□ Sarlat centre, 2 APPARTEMENTS, tout confort, lumineux, bien isolés, double vitrage, l'un 3 pièces + cuisine et salle de bain ; l'autre 2 pièces + cuisine et salle de bain. — Tél. 05 53 28 43 93.

□ Artisans maçons FERAIENT petits et gros TRAVAUX : enduit, pierre, dallage, restauration, etc. — Tél. 06 81 85 54 60 ou 06 75 50 07 49.

□ Retraitée du commerce vente RECHERCHE EMPLOI à mi-temps ou à temps partiel, aux environs de Sarlat. — Tél. 06 73 87 92 96.

□ Sarlat, rue Paul-Emile-Victor, APPARTEMENT de 50 m², cuisine/salon, 2 chambres, salle de bain, W.-C., 1 réduit, garage, libre, 460 € mensuel plus ordures ménagères + 1 mois de caution. — Téléphone : 05 53 58 39 59 (entre 12 h et 13 h).

□ Sarlat, résidence Du Bellay, près du collège La Boétie, APPARTEMENT T3 au 1^{er} étage, terrasse, parking, 520 € mensuel, charges comprises. — Tél. 06 80 06 75 27.

□ Sarlat, près du centre-ville, quartier du collège, petite MAISON individuelle meublée de 60 m², séjour, cuisine, salle de bain, W.-C., chambre en mezzanine, petit jardin, 475 € mensuel. — Tél. 06 81 85 97 29.

□ Salignac, 10 km de Sarlat, proche tous commerces (moins de 100 m), T3 en rez-de-chaussée, refait à neuf, petit parc en commun + local de stockage, idéal pour personne âgée. — Tél. 05 53 28 81 88 (de 9 h à 18 h) ou 05 53 59 38 98 (le soir).

Appartements. T1 : à Sarlat, rue du Siège. T1 meublé : à Sarlat, rue Saint-Cyprien. T2 : à Sarlat, rue du Siège ; les Hauts de Sarlat ; impasse Gambetta. T2 bis : à Sarlat, le Clos de la Bohème. T2 meublé : à Sarlat, Madrazès. T3 : à Sarlat, avenue Gambetta ; rue de la République ; impasse du Quercy ; rue Gallière ; résidence Ronsard ; place Salvador-Allende ; impasse Aristide-Briand ; à Vézac, les Magnanas. T3 bis : à Sarlat, résidence Sarlovèze. Maisons. F2 : à Sarlat, impasse Gaubert. F3 : à Sarlat, rue de Fage ; à Tarniès, le Castanet. F4 : à Sarlat, boulevard Voltaire ; à Carsac, le Bouyssou ; à Cénac, la Burague ; à Saint-Geniès, Saint-Dramont. Locaux commerciaux : à Sarlat, 1 500 m² ; 450 m² (bureaux).

AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT
 34, avenue Gambetta et
 34, avenue du Général-Leclerc
 Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
 Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
 Site Internet :
<http://agencephilip.fnaim.fr>

□ Domme, T2 d'environ 35 m², salon avec cuisine, 1 chambre, libre, 285 € mensuel + 1 mois de caution. — E-mail : castant4@hotmail.com ou envoi de SMS au 06 73 60 89 20.

□ Sarlat, APPARTEMENT, 2 chambres, salon, cuisine aménagée, cheminée, sous-sol, jardin de 800 m², chauffage central au gaz, 500 € mensuel. — Agence Philip, téléphone : 05 53 31 44 44.

□ Saint-Cybranet, 17 km de Sarlat, petite MAISON, séjour/cuisine, salle d'eau, 3 chambres, W.-C., garage, jardin clos, 450 € mensuel. — Tél. 05 53 28 32 15 (HR ou le soir).

□ Commune d'Archignac, FERME restaurée, 4/5 pièces, libre le 15 mars, loyer conventionné. — Tél. 06 48 26 56 95.

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, APPARTEMENT au 1^{er} étage, 1 chambre, 390 € mensuel ; STUDIO en rez-de-chaussée, cour privative, 300 € mensuel. — Tél. 06 23 74 89 20.

□ Sarlat centre, au 2^e étage, APPARTEMENT T3 en duplex, chauffage électrique, terrasse couverte de 20 m², libre le 15 février, 520 € mensuel + 10 € de charges. — Téléphone : 05 53 28 99 72 ou 06 85 58 37 78.

□ Saint-Geniès, à la campagne, MAISON sans étage, séjour, cheminée, cuisine, salle de bain, 4 chambres, chauffage au gaz, garage, terrasse, libre le 1^{er} février. — Tél. 05 53 28 97 31 ou 06 76 15 25 45.

□ 5 min au nord de Sarlat, 2 MAISONS de plain-pied, 2 chambres, cuisine équipée, terrain, 500 € et 530 € mensuel. — Téléphone : 06 85 97 44 96.

□ BOUTIQUE + réserve, Grand'rue à Domme. — Tél. 05 53 28 38 76 (après 19 h).

□ Bourg de Marciac, MAISON F4, séjour/salon de 50 m², 3 chambres, cuisine équipée, douche, baignoire, arrière-cuisine, cave, buanderie, terrasse couverte, 2 garages, chauffage fioul et bois, petit jardin, libre le 1^{er} février, 700 € mensuel. — Tél. 06 11 87 22 99.

L'Immobilier du Futur

RECHERCHONS :

Pour notre clientèle
MAISONS
 pour la location à l'année.
 Merci de nous contacter
 du lundi au vendredi
 au 05 53 31 11 77

□ Sarlat, route de Brive, LOCAL de 200 m². — Tél. 05 53 29 00 61 (HB).

□ Sarlat centre-ville, STUDIO MEUBLE, à l'année, 250 € mensuel ; STUDIO, jusqu'en juin, 200 € mensuel. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Sarlat, quartier Gambetta, dans immeuble neuf, T3 en rez-de-chaussée, parking, libre, 480 € mensuel + 20 € de charges communes. — Tél. 06 73 84 61 22 ou 05 53 59 56 11 (HR).

□ Sarlat, centre-ville à pied, APPARTEMENT T4, chauffage au gaz de ville, double vitrage, cave. — Tél. 06 08 64 25 04.

□ Bourg de Veyrignac, à côté de l'école, MAISON de plain-pied, cuisine, séjour, salle à manger, salon, couloir, 3 chambres, salle d'eau, W.-C., immense grenier isolé, terrasses, cave, chaufferie au fioul, buanderie, cheminées, jardin, barbecue, dépendances, garage, cour fermée, libre, 600 € mensuel. — Téléphone : 06 82 75 36 15.

□ Sarlat, avenue de Madrazès, MAISON T4 sur 2 niveaux, cave, parking et jardin privatif, tous commerces à proximité. — Tél. 06 62 44 53 22.

□ APPARTEMENT au 1^{er} étage, tout confort, 2 chambres, bonne situation, label Promotelec, 420 € mensuel. — Tél. 06 82 53 48 94.

□ Sarlat, T3 de 62 m² au 2^e étage, très lumineux, refait à neuf, cave, terrasse, libre, 420 € mensuel. — Tél. 06 83 40 32 44.

□ Montignac, APPARTEMENT T3 au 2^e étage, état neuf, 2 chambres, salle de bain, W.-C., grand salon/séjour, garage, parking, 480 € mensuel. — Tél. 06 75 50 63 39.

□ Marquay, MAISON de 60 m² de plain-pied, 1 chambre, salle à manger, cuisine équipée, salle de bain, W.-C., débarras, terrasse couverte, libre. — Tél. 05 53 59 61 72.

□ 3 km du centre-ville de Sarlat, MAISON, cuisine, salon, chambre, terrasse couverte avec jardin non clos, très calme, libre. — Téléphone : 06 80 47 44 03.

□ Sarlat, centre médiéval, APPARTEMENT T2 neuf, Interphone, cuisine équipée, parking public, à 2 min de tous commerces. — Téléphone : 06 77 33 48 69.

□ Marnac, MAISON, état neuf, grande cuisine, 2 chambres, séjour, chauffage central au fioul, double vitrage, libre le 1^{er} février. — Tél. mairie : 05 53 29 31 08 (mardi matin et jeudi) ou auprès du maire, tél. 05 53 31 20 04 ou 06 77 34 78 39.

□ Carsac, APPARTEMENT de 80 m², 3 chambres, salle à manger/salon, cuisine, garage, terrasse, 560 € mensuel, hors charges. — Téléphone : 06 74 28 72 49.

□ Sarlat, APPARTEMENT de 80 m², agréable, parfait état, grand séjour, cuisine, 2 chambres, cellier, salle d'eau, W.-C., chauffage au gaz de ville, 400 € mensuel. — Téléphone : 05 53 31 02 07.

□ Berbiguières, MAISON F2 de 60 m², cuisine/séjour, 1 chambre, salle de bain, W.-C., débarras, terrasse, pelouse, chauffe-eau et convecteurs électriques, libre le 1^{er} mars, environ 400 € mensuel. — Envoyer courrier avec situation de famille et justificatifs de ressources à la mairie de Berbiguières, 24220.

□ La Roque-Gageac, F2 de 50 m², refait à neuf, jardin, libre le 1^{er} mars, 380 € mensuel + 30 € de charges. — Tél. 06 16 09 88 13.

□ Sarlat, la Croix-d'Allon, GÎTE de 65 m², 2 chambres, 400 € mensuel ; MAISON MEUBLEE de 90 m², 3 chambres, 500 € mensuel, jusqu'en juin. — Tél. 06 89 33 87 40.

□ Hauteurs de Coux-et-Bigaroque, MAISON du XVII^e siècle en pierre, rénovée, vide ou meublée, 2 chambres, grand salon, cheminée, étage, belle vue, 450 € mensuel. — Tél. 06 82 32 40 48 ou 06 36 36 24 25.

□ Saint-Cyprien, LOCAL de 35 m² pour bureau ou studio. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Saint-Geniès, 10 km de Sarlat, très calme, à la campagne, à l'année, APPARTEMENT et STUDIO, meublés ou vides. — Tél. 05 53 28 90 88.

□ COMMERCE avenue Gambetta à Sarlat, bonne situation, surface modulable, libre. — Tél. 06 80 65 82 40.

□ Sarlat centre-ville historique, à côté de la cathédrale, T2 au 3^e étage, très lumineux, double vitrage. — Tél. 05 53 29 44 26 ou 06 80 72 89 17.

□ Sarlat, 2 km du Centre Leclerc, MAISON T3 MEUBLEE, chauffage central au gaz de ville, jusqu'en juin, 320 € mensuel, eau et charges comprises. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Sarlat, MAISON mitoyenne, salon/séjour, cuisine, chambre, salle de bain, 2 caves, petite cour, calme, loyer modéré. — Tél. 06 07 26 34 18.

□ Saint-Cyprien centre-ville, APPARTEMENT de 120 m², 3 chambres, séjour avec cheminée, cuisine équipée, salle de bain, salle d'eau, 550 € mensuel. — Tél. 06 84 32 31 05.

□ Daglan bourg, APPARTEMENT F3 de 65 m², 2 chambres, salle à manger, cuisine équipée, parking, libre, 450 € mensuel. — Téléphone : 06 08 25 34 41 ou 06 31 53 05 97.

□ Sarlat centre-ville, 6, rue de l'Olivier, APPARTEMENT T3, très bien situé, 2 chambres, salle de bain, cuisine équipée, séjour, rangement, balcon, libre, 471 € mensuel, charges comprises. — Téléphone : 05 53 57 74 19 ou 06 08 55 44 10.

□ Cénac, MAISON individuelle, cuisine, séjour, 3 chambres, salle de bain, W.-C., garage, terrasse couverte, cheminée avec insert, parc clos et ombragé de 1 000 m², 615 € mensuel. — Tél. 05 53 71 06 83 ou 06 70 73 25 42.

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobilierdufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- Beau studio meublé dans résidence à Sarlat, 290 €.
- T1 bis à Sarlat, lumineux, double vitrage, 345 €.
- T2 en duplex dans résidence à Sarlat, cave, parking, 380 €.
- Beau T2 en duplex à Sarlat, refait à neuf, lumineux, poutres apparentes, 420 €.
- Grand T2 avec mezzanine à Sarlat, terrasse, 500 €, eau, électricité et gaz compris.
- Maison T3 à Saint-Crépin-Carlucet, chauffage au sol, terrain, garage, 620 €.
- Maison T4 de plain-pied à Salignac, chauffage au sol, terrasse, garage, 680 €.
- Maison T4 récente sur sous-sol à Sarlat, terrain, gaz de ville, 790 €.
- MEUBLÉS : à Sarlat, studio 310 € ; T2, 300 € ; T2, 420 €.
- LOCAUX COMMERCIAUX : à Sarlat : refaits à neuf, à l'année, sur 2 niveaux, 2 vitrines, 880 € ; à l'année ou en saison, 35 m², 330 €.
- BUREAUX : à Sarlat centre, 3 appartements de type T2, de 300 € à 350 €.

□ Domme, MAISON, 3 chambres, petit jardin, chauffage fioul et bois, bien située, libre. — Téléphone : 05 53 28 35 20 ou 05 53 59 46 57.

□ Sarlat, près du Centre Leclerc, dans grande maison, APPARTEMENT neuf de 90 m², 3 chambres, cuisine équipée, terrasse, bien ensoleillé, grand séjour, 580 € mensuel + 30 € de charges. — Tél. 05 53 59 47 00 ou 05 53 29 03 38 (après 19 h).

□ 5 min du centre-ville, lycée ou collège, STUDIO MEUBLE, coin-cuisine, salle d'eau, W.-C., connection Wi-Fi, cour fermée, libre le 16 février, 345 € mensuel, charges comprises. — Téléphone : 05 53 59 01 92 ou 06 85 51 55 67.

Ventes

□ Villefranche-de-Lonchat, DOMAINE d'ÉLEVAGE de CHEVAUX, 33 ha, piste d'entraînement, 12 boxes, source, maison de maître, logement gardien, 5 gîtes, grange avec étable, possibilité de créer structure touristique et hôtelière, 875 000 €. — Ecrire au journal qui transmettra. n° 597

□ AUDI A3 TDI 130 Ambiante, septembre 2000, 163 700 km, 3 portes, noire, très bon état, contrôle technique OK, 7 500 € à débattre. — Tél. 06 84 02 78 92 ou 05 53 29 23 20.

□ 3 km de Sarlat, MAISON provençale (2003) de 120 m² de plain-pied, cuisine équipée, séjour de 40 m², 3 chambres, garage, jardin clos de 1 600 m² avec piscine neuve, 288 000 € FAI. — Agence Côté Ouest, Sarlat, tél. 05 53 29 44 26.

□ CONGÉLATEUR, 350 l, très peu servi, valeur neuf 450 €, vendu 250 €. — Tél. 05 53 31 02 96.

□ FOIN, boules 120 x 120 ; disques, 3 points, largeur 1,50 m. — Téléphone : 06 70 24 17 54.

□ Sarlat, MAISON neuve avec sous-sol et terrain, proche de la ville et vue sur la ville. — Tél. 05 53 28 25 08 (après 18 h).

□ SCOOTER MBK Rocket, 1998, entièrement rénové, factures à l'appui, prix à débattre. — Téléphone : 06 70 04 41 77 (le soir de préférence).

□ ERA 2353 — Centre de Sarlat, grande MAISON de ville, 5 pièces, garage, grenier, accès aux remparts, 143 000 € FAI. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ 5 grands ARCEAUX pour tunnel de 85 m² ; armoire en sapin, 2 portes, 2 x 0,90 x 0,45 m, 175 € ; Citroën ZX Diesel ; Renault Express Diesel. — Tél. 06 11 87 22 99.

□ CHAUDIÈRE à BOIS/CHARBON Franco-Belge, profondeur 50 cm, équipée branchement pour fioul, alimente 6 radiateurs. — Téléphone : 05 53 29 52 17.

Locations

□ Domme, 2 STUDIOS de 20 m² au 2^e étage, Clic-Clac, cuisine, libre, 225 € mensuel et 245 € mensuel + 1 mois de caution. — E-mail : castant4@hotmail.com ou envoi de SMS au 06 73 60 89 20.

□ Sarlat nord, la Brande, MAISON T2 mitoyenne de plain-pied, meublée, 1 chambre en mezzanine, cuisine, salle à manger, salle d'eau, W.-C., 360 € mensuel. — Tél. 05 53 59 14 58.

□ Saint-Cyprien centre, BUREAU de 50 m², 150 € mensuel. — Agence du Périgord à Saint-Cyprien, téléphone : 06 72 36 79 05.

□ Montignac, la Béchade, à l'année, MAISON, 4 chambres, jardin, libre en juillet, 600 € mensuel. — Téléphone : 05 53 51 92 36.

□ Masclat, Fontvielle, MAISON, cuisine équipée, 2 chambres, chauffage au fioul, grande terrasse, terrain de 5 000 m², 550 € mensuel. — Tél. 05 65 37 06 89.

□ Saint-Amand-de-Coly, dans le bourg, à proximité écoles maternelle et primaire, cantine, MAISON T3, état neuf, cuisine, séjour, 2 chambres, salle de bain, W.-C., remise, cour fermée, chauffage électrique + poêle à bois d'appoint, libre, conviendrait à couple avec enfants, 420 € mensuel. 7 km de Montignac, 17 km de Sarlat, 15 km de Terrasson. — S'adresser à la mairie de Saint-Amand-de-Coly, tél. 05 53 51 47 85, fax 05 53 51 47 89 ou courriel : mairie.st.amand.coly@perigord.tm.fr

□ Ensemble SALLE à MANGER en bois clair, très bon état : table ovale + 4 chaises + buffet bas + meuble TV ; récupérateur de chaleur pour cheminée ; matelas en 160, neuf ; sommier + matelas en 90, petit prix ; chien truffier, tatouage n° 2 DCL 282. — Tél. 05 53 29 52 40.

□ Réf. 2097. Sarlat, commerces à pied, PÉRIGOURDINE mitoyenne d'un côté, excellent état, jardin de 349 m², cuisine équipée, salon/salle à manger, 3 chambres avec placards, salle de bain, terrasse, garage, chauffage au gaz de ville, 194 700 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77 ou www.immobiliere.dufutur.com

S.A.R.L. R.C.G.
GOUDRONNAGE
CASTINE
TERRASSEMENT
05 53 28 97 61
06 85 26 35 00

□ FORD Transit 260 T Diesel, 2003, 150 000 km, très bon état, 6 800 €. — Tél. 06 30 25 09 52.

□ Petit TROUPEAU de BREBIS en gestation ou avec jeunes agneaux + 1 BÉLIER charolais croisé (BMC) ; presse Class moyenne densité, 46 T ; matériel de fenaison, bon état. — Tél. 05 53 59 29 40.

□ Artisan FABRIQUE ESCALIERS en chêne : droit, 790 € ; quart tournant, 890 € ; sur mesure sans supplément. — Tél. 06 23 26 00 94.

□ Particulier vend TUILES canal anciennes, 0,75 € pièce, livraison possible. — Tél. 06 80 06 75 27.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION
Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers. Tôles couverture et bardage déclassées. Cuves en plastique et métal.
Gros arrivage : lots de caillottes galva. Godets de minipelles. Moteurs électriques 220 V et 380 V à bas prix. Panneaux de clôture verts avec poteaux.
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h

□ BOIS de CHAUFFAGE pour tous budgets, livraison possible. — Tél. 06 89 88 04 78.

□ RENAULT Trafic plateau Diesel, vendu en l'état, contrôle technique fait, 1 800 €. — Tél. 05 53 29 64 48 (HR).

□ Vitrac, TERRAIN CONSTRUCTIBLE de 1 600 m², endroit calme, dominant la vallée de la Dordogne, face à Domme, tout-à-l'égout, eau, électricité, téléphone, 38 000 €, possibilité de plus de surface. — Téléphone : 06 87 83 13 25 ou 06 80 75 90 45.

□ MAÏS séché en crib, bonne qualité ; blé de printemps, première génération ; orge de printemps, première génération, variété Prestige, pour consommation ou semence. — Tél. 05 53 59 04 94 (HR ou après 20 h).

□ ERA 2386 — Sud de Sarlat, à 5 min de tous commerces, MAISON de plain-pied avec vue exceptionnelle, sans nuisances, séjour avec cheminée, cuisine aménagée, véranda, 4 chambres, garage et atelier, 216 000 € FAI. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ Retraité vend TOYOTA Corolla D-4D, 2004, 51 000 km, première main, airbag, vitres électriques, autoradio, DVD, GPS, état exceptionnel, contrôle technique OK, 9 500 €. — Tél. 05 53 28 56 66 ou 06 99 10 37 69.

□ Réf. 2099. Sarlat, dans résidence proche du centre, APPARTEMENT T3 de 66,96 m² au 1^{er} étage avec ascenseur, bon état, véranda de 20 m², garage, parking, cave, 141 200 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77 ou www.immobiliere.dufutur.com

□ PEUGEOT 207 HDi 90, 62 000 km, 2006. — Tél. 06 75 25 13 40 (HR) ou 05 53 29 74 20.

□ Nouvelle FORD Fiesta Titanium TDCI 70, 15 000 km, noir métallisé, toutes options, jantes alliage, 5 portes, garantie 1 an, 15 000 €. — Tél. 06 72 79 94 24.

SARL INFORMATIQUE.COM
VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE
PIÈCES DÉTACHÉES
IMPRIMANTES
SCANNERS
CARTOUCHES...
Des centaines de références en stock !
INTERVENTIONS à DOMICILE
à partir de 22,50 €
DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE
16, rue Rossignol - SARLAT
Tél. 05 53 29 45 23
www.informatique.com

□ Carsac-Aillac, sud Sarlat, dans résidence avec piscine et court de tennis, agréable petite MAISON vendue entièrement meublée, cuisine aménagée, séjour, salle de bain, 2 chambres au 1^{er} étage, jardin, terrasse, parking privatif, excellent état, aucun travaux à prévoir, idéal en résidence secondaire, très bon investissement pour rapport locatif, 103 k€. — Tél. 06 26 42 13 18.

□ Très belle RENAULT 25 Turbo Diesel, 1992, 296 000 km, très bon état, blanche, contrôle technique OK, 1 800 € à débattre. — Tél. 05 53 28 14 95 ou 06 30 01 69 10.

□ Martine Coutoula ACHÈTE MEUBLES, bibelots, tableaux, linge ancien, verrerie, faïence, porcelaine, poupées et jouets anciens. — Téléphone : 06 07 37 62 90 ou 05 53 28 84 65.

□ BOIS de CHAUFFAGE, livraison possible ; foin, 120 x 120. — Tél. 06 82 40 14 11.

□ TERRAIN avec c.u. ; tracteur Fordson Super-Major, bon état de marche. — Téléphone : 05 53 29 52 02 ou 06 07 76 24 40.

Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09

□ Sarlat, BÂTIMENT COMMERCIAL d'environ 200 m² au sol. — Téléphone : 06 73 39 86 79.

□ ERA 2362 — 10 min de Sarlat, dans environnement boisé, MAISON de plain-pied sur plus de 2 000 m² de terrain, 151 200 € FAI. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ PERFORATEUR à batterie Bosch GBH 24 VRE, 2 batteries dont une neuve, + divers outillages, très bon état, 240 €. — Tél. 05 53 59 15 28 (répondeur).

□ Cause déménagement, divers MEUBLES et OBJETS, conviendraient pour gîtes, petits prix. — Tél. 06 73 87 92 96.

□ Entreprise de maçonnerie FAIT petits et gros TRAVAUX, neuf et restauration. — Georges De Oliveira, la Tavernerie, 24200 Carsac-Aillac, tél. 05 53 59 58 01.

□ CUVIER à démonter pour bois de menuiserie, Ø 130 cm, hauteur 110 cm, 100 € ; tarare complet, livraison possible, 90 € ; 160 € le lot. — Tél. 05 53 40 18 17 (le soir de préférence).

T.P.H.
Terrassement
Assainissement
Empierrage - Castine
Pascal HANNIER
Le Coqulier - 24770 SIMETROLS
05 53 59 49 50 - 06 87 47 74 68

□ FIAT Doblo Cargo 75 ch, mars 2008, 38 500 km, blanc, toutes options, pneus neufs, disponible, 9 200 € à débattre. — Téléphone : 06 86 73 03 18.

□ LIT en 90 + matelas et sommier, 290 € ; canapé neuf en cuir, couleur chocolat, 550 € ; 2 fauteuils, 69 € pièce. — Tél. 06 75 49 26 28.

□ Sarlat, avenue Gambetta, PAS-DE-PORTE de 58 m², belle vitrine, + dépendance + appartement + studio, loyer modéré. — Tél. 06 33 18 53 89.

□ ERA 2378 — Vallée de la Dordogne, belle LONGÈRE restaurée comprenant 2 logements et 1 grange, situation légèrement dominante, sans voisins proches, 321 000 € FAI. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ Saint-Martial-de-Nabirat, dans bourg, secteur calme avec vue, MAISON ancienne de 130 m², rénovée, 2 cheminées, cuisine et salle de bain, cave, grange aménageable de 60 m² au sol, terrain de 500 m², 180 000 € à négocier. — Téléphone : 06 99 20 78 64.

Ets BOUYSSOU
Magasin POINT VERT
à CÉNAC
GRANULES BOIS
en sacs de 18 kg ou en vrac
Livraison
avec camion vis ou soufflerie
Renseignements : 05 53 28 47 21

□ CITROËN Xantia 2,0 I HDi, 2001, 190 000 km, contrôle technique OK, embrayage neuf, 2 300 €. — Tél. 05 53 59 15 64 (HR).

□ La Chapelle-Aubareil, près du bourg, 4 TERRAINS de 3 000 m² chacun avec c.u., plats et bien exposés. — Tél. 05 53 28 85 20 (HR).

□ Réf. 2100. Sarlat, sur environ 1 462 m² de terrain (possibilité plus), MAISON en pierre, en partie rénovée, cuisine, salon, 3 chambres, salle de bain, terrasse, grande pergola de 35 m² à terminer, 200 050 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77 ou www.immobiliere.dufutur.com

□ 2 HANGARS, l'un en bois, l'autre en brique, surface de 774 m² ; eau, électricité, ligne téléphonique, tout-à-l'égout, terrain constructible, 28 000 € à débattre. — Téléphone : 05 53 29 83 24.

AQUA PLOMBERIE
Dépannage - Installation
Sanitaire - Chauffage
Aérolthermie - Photovoltaïque
David POIRIER - 7, chemin de Logal
24620 LES EYZIES-DE-TAYAC
06 70 91 60 40 - 05 53 05 23 38
davidpoirier@orange.fr

□ RENAULT Scénic II dCi 120 Confort Expression, 2004, 126 672 km, bon état, 7 500 € à débattre ; crochet d'attelage pour Renault Express, 70 € ; 2 pneus en 155/80/R13, presque neufs, 30 €. — Téléphone : 06 45 71 72 26.

□ ERA 2380 — Saint-Cyprien, proche toutes commodités, MAISON de ville en pierre sur cave comprenant 5 chambres, 2 salles d'eau, vaste grenier aménageable, 129 600 € FAI. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ Entreprise Jérôme CHARTIER, MAÇONNERIE GÉNÉRALE, petits et grands travaux, rénovation, charpente. — Tél. 06 79 79 06 14.

□ TÉLESCOPIQUE Merlo P35-13 K, 2002, 3 500 h, fourches et godet, très bon état, 25 000 € HT. — Téléphone : 05 53 28 84 53.

□ Carsac-Aillac, TERRAIN à BÂTIR avec c.u., site classé Vallée de l'Énéa, 20 € le m². — Téléphone : 06 74 28 72 49.

□ COSY en noyer avec literie en 90 cm, sommier et matelas, état neuf, 160 €. — Tél. 05 53 28 15 01 ou 06 87 89 78 78.

□ RENAULT Scénic dTi, 208 000 km, 1998, excellent état, toutes options, crochet d'attelage, 2 pneus thermogommes neufs, contrôle technique OK, 3 500 €. — Tél. 06 80 62 33 72.

Ensemble 3 pièces
BLOUSON
+ SWEAT-SHIRT
+ PANTALON
ou ROBE 25 €
Les P'tits Clowns
56, rue de la République
SARLAT
05 53 29 64 01

□ TRACTEUR Massey Ferguson 2620 RT 100 ch, 4 roues motrices, bien chaussé, excellent état. — Tél. 06 73 39 86 79.

□ ERA 2391 — Vallée de la Dordogne, proche village tous commerces, GRANGE chaleureuse, restaurée avec beaucoup de goût, + annexe, patio avec source, 237 600 € FAI. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ PEUGEOT coupé 407 griffé V6 HDi, 2006, 47 000 km, boîte de vitesses automatique, toutes options, sauf toit ouvrant, noir, intérieur cuir gris, tableau de bord cuir noir, 4 pneus neufs, 19 000 €. — E-mail : pbesse@agence.generali.fr

L'@telier Du Pc
LE PONTET
En face + station SHELL
SARLAT
05 53 28 49 43
MAGASIN INFORMATIQUE
- VENTE
- REPARATION
www.atelierdupc.com

□ PEUGEOT 306 XTDI, 1995. — Tél. 06 81 08 35 89.

□ FIAT Seicento essence, 4 cv, octobre 2002, 46 500 km, contrôle technique du 10/12/09 OK, 3 500 € à débattre. — Tél. 06 81 68 90 13.

□ VESTE 3/4 pour femme, peau lainée, taille 42/44, couleur naturelle. — Tél. 06 03 88 33 65 (HR ou répondeur).

□ ERA IMMOBILIER, premier réseau européen, ERA APIM RECHERCHE pour répondre à la demande de sa CLIENTÈLE nationale et internationale, MAISONS de caractère proches de Sarlat. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ 2 BOUTEILLES de GAZ ; poêle à pétrole ; couple d'oiseaux omnicolors ; 2 éviers en Inox. — Tél. 05 53 28 53 65.

□ RENAULT Twingo Jungle, 1998, 82 000 km, très bon état, contrôle technique OK, 3 200 €. — Téléphone : 05 53 28 48 52.

□ BOIS de CHAUFFAGE chêne sec, coupé à 1 m ou 50 cm, possibilité de transport. — Tél. 06 81 11 01 74.

□ Réf. LLR. Sarlat, MAISON récente de plain-pied avec appartement indépendant, terrasse sud, terrain clos de 1 000 m² environ (piscinable), quartier résidentiel de la Rochelle, 270 000 € FAI.

□ Réf. 750/B. EXCLUSIVITÉ. Saint-Geniès, typique et en bon état, MAISON principale avec belle pièce à vivre et GRANGE attenante pour extension, jardin de 300 m², commerces du village accessibles à pied, 200 000 € FAI.

□ Réf. BD/B. La Canéda, proximité du Centre Leclerc, TERRAIN à BÂTIR d'environ 2 534 m² (non classé). Prix, nous consulter.

AGENCE TRANSMIMO
RÉSEAU IN SARLAT
16, rue Fénelon à Sarlat
Tél. 05 53 29 44 90
Fax 05 53 29 76 89

Fragilité et richesse des océans



Mardi 2 février à 20 h 30, le cinéma Rex à Sarlat propose la projection du film "Océans" avec sa présentation et des échanges en présence de Jacques Cluzaud, coréalisateur, et de Stéphane Durant et François Sarano, auteurs des livres "Océans".

Au-delà des frontières océanes s'ouvre un univers méconnu et indomptable où évoluent d'étranges créatures qui se côtoient, s'affrontent, se chassent et s'approprient en une symphonie sauvage. Récit d'un fascinant voyage au cœur des océans, du tumulte

des tempêtes, du vaste territoire des créatures marines.

Histoire de vie et de mort entre l'homme et les animaux marins. L'homme et son arsenal d'armes de pêche, de déchets, de poissons...

Début de cauchemar, mais surtout rêve d'un univers marin respecté et foisonnant de vie, de diversité de sanctuaires protégés élargis aux dimensions de l'océan.

Une réconciliation avec les êtres de la mer les plus redoutés, les plus menacés, les plus familiers.

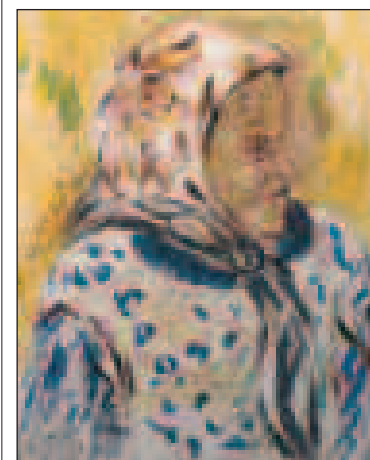
L'océan, un immense territoire que personne ne connaît vraiment.

Il y a 3,8 milliards d'années, quand la vie est apparue sur la Terre, elle s'est d'abord développée dans l'eau. Plus tard, quelques animaux marins ont rampé sur les rives. C'était il y a 360 millions d'années et c'est ainsi que tout a commencé... sur la terre ferme.

Dans la mer et les océans, la vie est partout !

On a déjà découvert 240 000 espèces d'animaux marins, mais on les connaît encore très mal. Et

Chafi expose



l'on pense qu'il reste des millions d'animaux totalement inconnus et qui vivent parfois si profond qu'ils nous sont inaccessibles !

Dans un seul litre d'eau de mer il y a plus de 20 000 microbes ! Dans les océans tout reste à découvrir.

Je, tu, il... nous sommes tous concernés !

Les océans sont fragiles, ils sont abîmés, c'est vrai, mais ils sont vivants !

Si nous les respectons mieux nous pourrions retrouver leur force d'autrefois et la vie qui bouillonnait dans leurs eaux.

Le poisson est une ressource précieuse et rare, apprécions-le comme un trésor.

Intéressons-nous à l'eau, aux animaux, et nous découvrirons des merveilles !

Nous devons faire attention à ne pas rejeter toutes nos pollutions.

Les gestes de chacun sont importants car, si l'on y réfléchit bien, on se rend compte d'une chose toute bête : il n'y a pas d'océans de rechange !

La galerie du Centre culturel accueille jusqu'au 6 février une exposition de l'artiste Chafi.

Né au Maroc en 1970, Chafi réside depuis 1980 en Dordogne. En 1991, c'est après un échec scolaire qu'il découvre par hasard la peinture. Avec ce dérivatif comme refuge et encouragé dès le début par des prix obtenus dans différents concours en France, il décide de se consacrer à cet art.

Autodidacte jusqu'en 1994, il passe avec succès le concours d'entrée aux Beaux-Arts de Toulouse. Finalement il ne pourra y poursuivre ses études.

Sa peinture est passée de l'art brut à une peinture figurative essayant de travailler tous les sujets (portraits, nus, paysages, natures mortes...) et différents techniques (huile, pastel, fusain, gouache...).

Son inspiration viendrait des artistes impressionnistes, comme de son admiration des grands peintres classiques. A découvrir.

Entrée gratuite.

POUR UN BON COUSCOUS
LA PALMERAIE
 à SARLAT
Spécialités marocaines
Vendredi soir, samedi et dimanche MÉCHOUI
 MENUS et CARTE VARIÉS
 Couscous à emporter
Réervations :
05 53 30 31 40
 Ouvert tous les jours sauf le lundi

GARANTIE
HAPPY
4 ANS*



OR 96,6%
 Clients satisfaits de Renault Occasions

www.occasions.renault.fr

4 ANS DE GARANTIE, ENCORE UNE PREUVE DE LA FIABILITÉ RENAULT.

Roulez en toute tranquillité pour 1 € de plus**

* Avec la garantie HAPPY 4 ans, vous bénéficiez d'une Garantie OR de 12 mois sans limite de kilomètres ou d'une garantie mécanique de 24 mois (1) qui vous couvre en cas de panne mécanique, électrique et électronique de votre véhicule (dans la limite des conditions générales applicables). ** Prix : 1 € de plus par mois de 758 € (1) ou 922 € (2).

(1) Assurance CORCA Fleet : assureur (SA à direction et conseil de surveillance au capital de 85 714 549 €) - RCS Le Mans (834204 5508) - Siège social : 108 rue Henri Champron - 72003 Le Mans Cedex 1, par l'intermédiaire de (OAC (société financière et intermédiaire d'assurances), SA au capital de 61 080 000 € - Siège social : 14 avenue du Parc-Néel - 83160 Noyat-le-Grand Cedex - Siren 702003 221 RCS (Nancy) - N° ORAS : 87 804 888. (2) Prix pour tous les RP de garantie Renault et Dacia (y compris 4 x 4) et RP autres marques dont Nissan (sans 4 x 4) inférieur ou égal à 8 CV.

(3) Prix pour tous les RP autres marques dont Nissan supérieur à 8 CV et 4 x 4 autres marques dont Nissan. La garantie HAPPY 4 ans est disponible sur tous les RP toutes marques (pour un usage non professionnel uniquement) signalés dans le réseau Renault participant (avec un kilométrage inférieur ou égal à 136 800 km et une date de première mise en circulation inférieure ou égale à 5 ans). Voir conditions contractuelles dans le réseau Renault.

RENAULT
OCCASIONS



Renault **OR**